



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

BS
185
.T29
E96





THE » TEMPLE
» BIBLE »

The frontispiece is reproduced by special permission of the Corporation of Manchester from the well known picture by S. J. E. MILLAR, 'Victory, O Lord!'







THE SECOND
BOOK OF MOSES
CALLED
EXODUS

414

414

414

414

EDITED BY
J. H. KELLY
1881

LONDON: J. H. KELLY & CO. LTD.
PRINTED BY J. H. KELLY & CO. LTD.

*The frontispiece is reproduced by special permission
Corporation of Manchester from the well known picture
J. E. MILLAR, 'Victory, O Lord !'*



Bible O.T. Exodus English Author

THE SECOND
BOOK OF MOSES
|| CALLED ||
EXODUS



EDITED BY
WILLIAM KENNEDY
D.D.

LONDON J. M. BENT & CO. MCMII
PHILADELPHIA J. B. LIPPINCOTT & CO.

BS
185
T29
E96

QUOTATIONS.

‘The Bible teaches us the best way of living and the noblest way of dying.’
SELDEN.

‘The most learned, acute, and diligent student cannot in the longest life obtain an entire knowledge of this volume.’
Sir WALTER SCOTT.

‘The Bible is a universal boon to mankind ; it belongs to the world like the air, the ocean, the rivers.’
REDFORD.

‘In the Bible there is an unique element which has had an unique effect upon the human heart, life and civilisation.’
KINGSLEY.

‘The best turn any book can do its reader is to refer him to the Bible.’
Lord Chancellor ERSKINE.

‘Man cannot be well educated without the Bible.’ —NOTT

‘Gospel Truth is potent to allay fierceness and rage.’
[For N. T.]—WORDSWORTH.

‘The Book of Holy Writ
To calm the affections, elevate the soul
And consecrate our lives to truth and love.’
WORDSWORTH.

318 Pond Blaguet
1-25-40

Introduction

(i.) **The Principal Types of Literary Form in the Old Testament.**—The aim of the 'Temple Bible' is to lead those that love their Bible to a more intelligent appreciation of its value as literature. This does not imply any want of respect for the sacred Scriptures as the unique record of God's revelation of Himself to the world and of His redemptive purpose for humanity. 'The heavenliness of the matter cannot be impaired by a reverent study of the variety of literary form in which the matter is enshrined.'

In approaching the study of Scripture from this standpoint, it is well to remember the fact—of which, indeed, the history of the word 'bible' is itself a reminder*—that the Bible is not one book but a collection of books, the *bibliotheca divina*, or divine library, as Jerome aptly named it. Now this collection is twofold, the larger and earlier collection containing the canonical scriptures of the Jewish, the smaller and later those of the Christian Church.

Confining our survey to the former, we find in the books of the Old Testament illustrations of almost every species of literary composition. As among other peoples, the first essays of the Hebrews in literary form were doubtless folk-songs celebrating the deeds of popular heroes and the great events of the nation's history. Fragments of this popular poetry are still found embedded in the historical books, as in Gen. iv. 22 f. (Lamech's

* From the Greek word *biblia*, 'little books,' through the late Latin word of the same form. The neuter plural was mistaken for a feminine singular, hence in the languages of Western Europe we have the 'bible' (as it is meant 'the book') in the singular.

song), Numb. xxi. 17 f. (the song of the well), 1 Sam. xviii. 7 (in praise of David), etc. It is not the least of the merits of the Revised Version that these poetical pieces are now easily recognisable by being printed as such. Occasionally we even find complete poems, such as the pæan of triumph sung (though scarcely as we now have it) by the Hebrews to celebrate the crossing of the Red Sea (Exod. xv.) and the Song of Deborah (Judges v.). Two collections of this early poetry are expressly named as the sources of their quotations by later writers, viz.—the Book of Jashar (Josh. x. 13, 2 Sam. i. 18; also in the correct Greek text of 1 Kings viii. 13) and the Book of the Wars of Jehovah (Numb. xxi. 14).

It is in lyric poetry, indeed, that the Hebrews most excelled. Witness the matchless spiritual lyrics of the book of Psalms, those 'classical expressions of a faith in the unseen which dominated the lives of the poets, and only grew deeper as the shades of midnight fell' (Cheyne). The Song of Songs is a smaller collection of lyrics whose theme is love. For elegy the Hebrews employed a special metrical form as illustrated in Lamentations. Gnostic poetry, again, is exemplified by the book of Proverbs, while in Job, a book that is admittedly without a peer in the literature of the world, we have the nearest approach to the poetry of the drama. Although formal epic poetry, like the true drama, was foreign to the genius of the Hebrew people, we have in the imaginative treatment of the ancient sagas in the book of Genesis what is in reality, though not in form, the national epos. Similarly the first half of Exodus, though written in prose, may be termed the Epic of *the Great Deliverance*. Its hero is Moses, and the details are coloured by the poetic imagination of successive generations,

who handed on from father to son the story of the great things Jehovah had wrought for them in the birth-time of the nation.

If we further compare the prose literature of the Hebrews with that of other nations, we shall find its most distinguishing feature in the department of oratory. Not only have we, in the earlier literary prophets in particular, men of unique moral and spiritual insight, but men whose words, in the intensity of their authors' passion for righteousness, are like torrents of liquid fire. On a less intense level we have the sustained oratory of Deuteronomy, and in almost every historical book we find speeches, such as Judah's noble plea in Gen. xlv. (18-34), that are models of moving eloquence.

(ii.) **The Historical Literature of the Hebrews.** —For evident reasons this department of literature requires a somewhat fuller treatment. The historical books of the Old Testament fall naturally into two parallel groups. The first group comprises the books from Genesis to 2 Kings, and embraces the period from the Creation to the first years of the Babylonian exile. The parallel group, which originally formed a single work, comprises the two books of Chronicles, Ezra and Nehemiah, and makes mention of Jaddua the High Priest so late as the time of Alexander the Great. Now, even a superficial examination and comparison of these two series of historical works, to which may be added the apocryphal book of First Esdras, is sufficient to show that the method of the Hebrew writers was very different from that of a modern historian. The latter sets himself to master his authorities, and then seeks to reproduce the history in his own words and in his own style. The Hebrew historiographer, on the other hand, like Oriental historians

generally, was content to reproduce, as far as was consistent with his purpose, the very words of his authorities, weaving them into a connected narrative. It was enough if he supplied the necessary connecting links and harmonised the data of his sources, tracing here and there the connection of cause and effect, perhaps passing judgment on the actors and the events from his higher moral and religious standpoint. Naturally the extent of this editorial work is found to vary considerably in the different books. It is much less extensive in the books of Samuel, for example, than in the books of Judges and Kings. In any case it is now apparent why modern scholars prefer to speak of the editor or compiler rather than of the author of Samuel or Kings or the Pentateuch.

When we pass from the literary structure of the historical books of the Old Testament to their spirit and contents, we find that these books in their present form are after all not objective histories, if indeed such a history is anywhere possible. They are dominated by a purpose. Their aim is didactic as well as historical. Their compilers were prophetic men on whom God had put His spirit (Numb. xii. 29), who therefore saw the finger of God at every turn of the national history. History as written and compiled by such men has been happily described as 'prophesy teaching by example.' Had it not been so, their works would have had no place in our Bibles.

(iii.) **The Book of Exodus, its Place, Title and Contents.**

—The first of the three divisions into which the Old Testament canon is divided comprises the first five of the older series of historical books above referred to. It received from the Jews *the simple title*, 'the Law,' from the prominence therein of the

Mosaic legislation. Among ourselves the familiar title, 'the five books of Moses,' is being gradually displaced by the term Pentateuch—literally the 'five volume' book—first applied to these books by the Greek-speaking fathers of the early Church. The great theme of the Pentateuch is *the foundation of the Theocracy (the immediate and absolute rule of God over Israel), and of the civil and religious laws and institutions in which that rule found its visible expression.*

The second of the five books received from the Jews of Alexandria, who first translated the Pentateuch into Greek about 250 B.C., the appropriate title of 'The Departure' (in Greek *Exodos*, hence the Latin *Exodus*), from the epoch-making event recorded in the first part of the book—the departure of the Hebrew tribes from the land of Egypt. As a literary unit, to a certain extent complete in itself, the book may be said to have received its present form under the guidance of two leading ideas: (1) *The deliverance of the children of Israel from the bondage of Egypt* by a divinely-appointed leader, and (2) *The establishment of the Theocracy at Sinai* through the same human instrument—Moses. The latter half of Exodus, indeed, leads us directly to what we have just seen to be the main theme of the Pentateuch; it thus constitutes the kernel of the whole five-fold volume. Exodus accordingly may conveniently be divided into two parts, each with its appropriate subdivisions, as follows:—

I. Chaps. i.-xv. 21. ISRAEL IN EGYPT. Theme—*The Epic of the Great Deliverance*, which reaches its climax in the triumphant *Te Deum* chanted by the Red Sea shore—in four sections:

(a) i.-ii. The increase and oppression of the Hebrews; the birth, upbringing and flight of Moses.

(*b*) iii. 1-vii. 7. The call of Moses to be the deliverer of his people.

(*c*) vii. 8-xii. 51. The narrative of the plagues, ending with the institution of the Passover and the permission to depart.

(*d*) xiii. 1-xv. 21. The first stages of the march to the passage of the Red Sea. Moses' Song.

II. Chaps. xv. 22-xl. 38. ISRAEL IN THE WILDERNESS. Theme—*The Solemn Institution of the Theocracy at Sinai*, culminating in the descent of Jehovah to take up His abode in ineffable glory in the Tabernacle—in five sections:

(*a*) xv. 22-xviii. 27. Various episodes of the march to Sinai.

(*b*) xix. 1-xxiv. The Covenant and its laws as the basis of the Theocracy.

(*c*) xxv.-xxxi. Directions for the construction of the Tabernacle, and for the consecration of its priests.

(*d*) xxxii.-xxxiv. The episode of the Golden Calf, and the renewal of the broken tables of the Law.

(*e*) xxxv.-xl. The construction of the Tabernacle and the entrance into it of Jehovah in His glory.

(iv.) **The Literary Problem of the Pentateuch.**—(*a*) *The Mosaic tradition tested.*—The question of the authorship, date and composition of Exodus, to which we must now address ourselves, is part of the larger question of the authorship, date and composition of the Pentateuch as a whole. It is, of course, impossible to enter fully into this much-debated question in the space at our disposal. It will be our endeavour, however, in accordance with the avowed purpose of this series, to put the reader in possession of 'the latest *accepted* results of the best criticism.'

In this endeavour we take as our starting point two facts

which may be termed axioms of modern criticism : the first, that the Pentateuch as a whole is an *anonymous* work, and the second, that the literary problems which the Pentateuch presents can only be solved by the same methods of critical investigation as are applied to the study of the other literary monuments of antiquity. With regard to the first of these, the anonymity of the Pentateuch, it must be admitted that certain passages are expressly said to have been committed to writing by Moses (*see* Exod. xvii. 14; xxiv. 4 ff.; xxxiv. 27 f.; Numb. xxxiii. 2; Deut. xxxi. 9 ff., 24 ff.). But this fact seems, at the very outset, to tell against the assumption of Mosaic authorship for the whole Pentateuch. The latter, it need hardly be said, was the unquestioned belief of the Jews in the first century of our era, and of the Early Church, which took over from the Synagogue, along with the books of the Jewish canon, the traditional views regarding their authorship and date.

It is well to remember that the *name* of the author of an anonymous book can only be known by tradition, or by some other external testimony, and the only test of the accuracy of the tradition must be its perfect accord with the internal witness of the book in question. The whole critical movement of the last two centuries, indeed, may be defined as the appeal from the *external* testimony of tradition as to the authorship of the books of Scripture to the *internal* testimony of these books themselves. As regards the Pentateuch, the question narrows itself to this : Do these five books present that unity of conception and style, and that order and harmony of contents which we have a right to expect from a single author? If so, was that author Moses? To both these questions modern Old Testament scholars with almost one voice reply in the

negative. The Pentateuch, we are assured, cannot be the work of a single author. Like all the historical books of the Old Testament, it has disclosed itself as a compilation from previously existing materials of widely different origin and date.

The grounds on which this view of the origin of the Pentateuch is based may be succinctly grouped under three heads. (1) The presence in the historical portions of a large number of 'doublets,' that is of parallel accounts of the same event, and in the legislative portions, of numerous repetitions and modifications of the same enactment. Thus in Gen. i. and ii. it has long been recognised that we have two independent accounts of the order of creation. In Exod. xiii. 13 ff. and vi. a ff. we have two parallel accounts of the revelation of the personal name of Israel's covenant God. The prescriptions relative to the sabbath, to give but a single example, are found scattered over some dozen different passages of the Pentateuch. (2) Examination of these doublets reveals such marked differences of vocabulary, style and standpoint as to lead us irresistibly to postulate diversity of authorship.* (3) The same conclusion is forced upon us by the amount of minor discrepancies and contractions and by the repeated interruptions in the natural sequence of the narrative, which a close study of the Pentateuch discloses. In Exodus vi. 3 we meet with the curious statement that the name of Jehovah was unknown to the patriarchs, and yet, in certain sections of Genesis, we find this name habitually used by them. There is further the well-known variation in the wording of the Decalogue (Exod. xx. and Deut. v.) and the striking discrepancy as to the age at which the Israelites were to enter upon their sabbatical year according to Num. ix. 22 ff., 35 years according to Num. xiii.

* See Deane, p. vi.

23 ff.). Examples under these three heads might be multiplied indefinitely, all imperatively forbidding the assumption of unity of authorship and pointing to compilation from older documents.

Further, there is ample proof that this compilation took place in Palestine, and, moreover, that it did not take place until a period fairly removed from the days of Moses. In support of the former contention we have the fact that the geographical terminology of the Pentateuch must have been formed in Canaan. Thus, in the description of the Tabernacle, the word for 'South' means 'towards the Negeb' (a district to the *South* of Judah, but to the *North* of Sinai). The term for 'West,' again, denotes 'Seaward,' which holds good for Palestine but not for the Desert of Sinai. In support of our second contention above, we would point to the repeated use of the phrase, 'unto this day' (*cf.* for example, Deut. iii. 14, with its context), and to the references to the social and political conditions of an age long subsequent to that of Moses (*e.g.* Gen. xii. 6, xiii. 7, xxxvi. 31; Exod. xv. 17; and many others).

(v.) **The Literary Problem (contd.).**—(δ) *The documents of the Pentateuch.*—But enough of destructive criticism; let us now proceed to construction. Guided by the differences above alluded to in the vocabulary, literary style and points of interest and emphasis in the various narratives, scholars have laboured since the days of Astruc (1753) and Eichhorn (1780), with infinite patience, to disentangle the various documents from which the Pentateuch has been compiled. The results which they have achieved in this analysis of the sources, and which—with some reservations in points of detail—are accepted as final even by those who reject some of the conclusions that have been drawn from these

results, may be briefly stated thus. The Pentateuch, as we now have it, has been compiled from *three* older works, viz.:—*

(1) *The Book of Deuteronomy* (denoted by the symbol D).—This is recognised on all hands as the book of the law discovered in the Temple in the eighteenth year of Josiah (621 B. C.), as recorded in 2 Kings xxii., and forming the basis of the ensuing reformation. The literary style of this source has been described as 'singularly pure and beautiful,' and is distinguished by a characteristic phraseology. The whole book is a fine specimen of Hebrew sacred oratory at its best.

(2) *The Priestly Writing or Priests' Code* (P), extending from the first chapter of Genesis to the book of Joshua, which was originally part of a continuous history ending with the conquest of Canaan.† This source derives its name from the fact that the authors (for the work is itself composite) were mainly concerned with the origin of Israel's religious and ceremonial institutions. The historical portions are merely intended to provide an appropriate setting for the legislation. The work was carefully planned and furnished with a chronological system, which led to its being used as the frame-work for the complete Pentateuch by the compiler or compilers of the latter (*see* below). The vocabulary and style of P are even more strongly marked than those of D. Both reflect a precise, legal mind. The constant endeavour after precision and accuracy of statement leads to a certain monotony of style very characteristic of this source.

(3) *The Prophetic Narrative* (J²), commencing Gen. ii. 4,

* The following presentation is necessarily confined to broad outlines. Distinctions of literary strata within the main sources have been disregarded as unsuitable for a popular summary.

† Hence the frequent use of the term Hexateuch to designate the first six books of the Bible.

is so named from the ethical and religious spirit with which it is pervaded, and by which it is connected with the teaching of the early prophets. This source, as it lay before the compiler of the Pentateuch, had already a long history behind it, having been formed by the literary fusion of two earlier narratives, similar in their general standpoint, but distinguished, as they still are, by various recurring linguistic and stylistic features.* From the fact that in Genesis one source uses the Divine name Jehovah, the other Elohim (God), the former is denoted by the symbol J, the latter by E, and the joint narrative by JE. Both are distinguished from P by the marked predominance of narrative over legislation, the latter element being confined to the incorporation, from still older sources, of the Decalogue (Exod. xx. 2-17), the 'Book of the Covenant' (xx. 22-xxxiii. 33, both E) and the so-called 'Decalogue of J' (xxxiv. 10-26). Both alike draw the materials for their matchless narratives direct from the living fountain of popular saga and folk-lore, which in their hands have become the inspired vehicles of lofty spiritual instruction. Both are excellent stylists; J, in particular, is universally admitted to be without a rival among the prose writers of the Old Testament. The home of J is probably to be found in Judah, while E is recognised as of Ephraimite origin.

So far *literary* criticism. Let us now hear what the *historical* criticism of the Pentateuch has to say. Its function is this: by a careful study of the historical background, and by a comparison of the social and religious institutions described or implied in the various sources above enumerated with the same or similar institutions of the other historical books, historical

* For these see Driver's *Introduction*, and especially the exhaustive lists in Carpenter and Harford-Battersby *The Hexateuch*, etc. (1900).

criticism seeks to discover the relation of the sources to each other, and thus, in conjunction with literary criticism, to determine the approximate dates of the different documents. Now the strength of the dominant school of Pentateuch criticism, associated with the names of Graf, Kuenen and Wellhausen, rests on the convergence towards the same result of these two lines of research, the literary and the historical. This result, obtained by a comparative study of such rites and institutions as sacrifice and the priesthood, may be said, speaking generally, to be that the three component parts of the Pentateuch must have taken shape *in the order disclosed by the development of the institutions they describe*. The prophetic narratives, though incorporating elements reaching back to the Mosaic age, must date from the early centuries of the monarchy (J probably from the century 900-800 B.C., E from 850-750 B.C.); Deuteronomy took shape in the seventh century, probably in the troubled reign of Manasseh; the Priests' Code, finally, while taking up details of the priestly praxis from a remote antiquity, presents these as developed, systematised and reduced to writing shortly before or, more probably, shortly after the close of the exile, *circa* 500 B.C. It was brought from Babylon to Jerusalem by Ezra (vii. 6), and made the basis of his reformation 445 B.C.

We may thus trace three stages in the growth of the Pentateuch: (1) a picturesque narrative of the Hebrew origins produced by a compilation from J and E, *circa* 650 B.C.; (2) the union of JE with D, probably in the exile, to form JED; and (3) the amalgamation of the last-named work with the Priestly Writing—in the circle of the Jerusalem priesthood—not later than 400 B.C. The final result was essentially our Pentateuch.

A minority of Old Testament scholars, while accepting the

results, as summarised above, of the literary analysis—which in all essential points was completed more than thirty years ago—decline to admit the relatively late date of P, and consequently of the Pentateuch as a whole. But the two schools are visibly approaching each other, for it is being recognised by representatives of the Graf-Wellhausen theory that P contains more genuinely pre-exilic material than its first exponents were inclined to admit. To the school of Dillmann, therefore, P is an esoteric priestly document of pre-exilic date with considerable post-exilic additions; to the other and dominant school it is a late exilic or post-exilic document, in which is incorporated a considerable pre-exilic element.

(vi.) **Exodus as Literature and as History.** —In the book of Exodus, therefore, according to the findings of modern scholarship, we have the story of the birth of the Hebrew nation, and of the origin of part, at least, of its theocratic institutions as compiled by a priestly editor or redactor (R) from two previous works—the one of recent origin (P), the other a compilation from two sources of considerable antiquity (the JE portions of JED). In preserving for posterity this 'triple tradition of the Exodus,' the compiler here, as throughout the Pentateuch, has adopted the literary framework of P, filling in details from the ampler traditions of the older sources. In some places parallel accounts are inserted entire, as, for example, the call of Moses (iii. 1-vi. 1 from JE, and vi. 2-vii. 13 from P). In other places, as in the immediately succeeding narrative of the plagues (vii. 14-xi. 10), the sources are interwoven to form a single consecutive narrative. Chaps. xxv.-xxix., again, have been simply transferred by the compiler from P's pages to his own.

Judged by the ordinary canons of literary taste, Exodus, as a whole, cannot compare with Job or Isaiah, with Genesis or Deuteronomy. Yet in the sections derived from the Prophetic Narrative we have passages of beauty and grandeur worthy to be compared with the best in the books we have named. Of the shorter narrative passages we need only recall the finding of Moses (ii. 1-10), a triumph of literary art; the pastoral idyl in the same chapter (15-22), inferior only to the similar idyl from the same source (j) in Gen. xxix. 2 ff. Note further the skill with which both incident and character are depicted in the vivid narrative of the call of Moses (iv. 1-17), and in the still more picturesque episode of the Golden Calf in chap. xxxii. In the more extended section, chaps. vii.-xii., we have the most sustained literary effort of the book. The request to let the Hebrews go resolves itself into a contest between the pride of man and the power of an almighty God (ix. 16). 'It is human strength matching itself against the inexhaustible resources of nature which Moses is permitted to wield.'* From point to point we watch the unequal contest with breathless interest until the climax is reached as the 'great cry' (xii. 30) pierces the midnight darkness, and the proud heart of the Pharaoh is broken at last. The most unobservant reader of Exodus, finally, cannot fail to be impressed by such passages as xix. 16 ff., xxiv. 9 ff., xxxiv. 5 ff., in which, with a simplicity and a reserve characteristic of the highest art, the prophetic writers depict the glory and the grandeur of the theophanies of Sinai.

Another and more delicate topic now demands our attention. To what extent, let us inquire, may the book of Exodus be treated as a historical document? If we apply the primary

* Moulton, *A Short Introduction to the Bible*, p. 31.

canon of historical science, that the value of a document for purposes of history is in inverse proportion to its distance from the events it records, we shall hardly venture to consider Exodus as, in the strict sense of the word, a historical document. In its present form, if the conclusions of modern criticism are to be trusted, our book is separated by more than eight hundred years from the date of the exodus (*see* next section). Even in our oldest source, the long period of four centuries intervenes between its author and the hero of the departure. Moreover, the closest investigation has failed to discover in either stratum of the prophetic narrative traces of older *historical*—as distinguished from legal—documents which would serve to bridge the gulf. With the exceptions mentioned in a previous section, both J and E seem to have drawn their materials direct from current song and saga.

It belongs to the province of historical criticism to discover the kernel of fact and history behind the traditions in which it has been enshrined by the creative genius of a people 'singularly gifted with imaginative power.' With regard to the history of the exodus, this process may be seen in Kittel's standard *History of the Hebrews* (vol. i. 192 ff.) or Bennett's article, 'Moses,' in Hastings' *Dictionary of the Bible*. These scholars set forth, first of all, the data of 'the triple tradition' according to J, E and P, and then present the historical deposit won by the recognised principles of historical research. To these and similar works the student must be referred. One important fact, however, must never be lost sight of in our study of these venerable traditions; as they are now presented to us, they have become the vehicles of religious ideas, the channels of rich spiritual instruction, a subject to which we shall return in our closing sec-

tion. Meanwhile, let not the reader be offended at this modern view of the opening books of the Old Testament, according to which 'the faculty of poetic or historic imagination' is employed 'as a suitable medium of instruction by the Spirit of truth. To those who study the Old Testament in the temper of sympathy and reverence, no genuine product of the human mind will appear common or unclean or incapable of consecration to lofty and divine uses.'*

(viii.) **The Route and Date of the Exodus.** —Above the mists of tradition in which the origins of the Hebrew nation are enveloped, two historical facts stand out like twin mountain peaks—namely, the exodus from the land of Egypt and the wanderings of the tribes in the steppes of Northern Arabia. The Egyptian bondage is no less a stern reality, for, as an eminent scholar has lately assured us, 'it is inconceivable that a free people should have stamped on the memory of their ancestors the brand of a disgraceful servitude unless it had a foundation of historical truth.'†

The home of the Hebrew tribes was in the land of Goshen. From a combination of the narrative of Genesis with the Greek translation of the Seventy (c. 250 B.C.), made in Egypt itself, it had long been the opinion of scholars that the land of Goshen was to be looked for in the eastern portion of the Delta. This conclusion was brilliantly confirmed by the discovery, so recently as 1884, on the site of the modern village of Saft-el-Henneh—a few miles to the west of the battlefield of Tel-el-Kebir—of the remains of an ancient shrine with inscriptions,

* Budde, *Religion of Israel to the Exile*, p. 10.

† Otley, *Aspects of the Old Testament*, p. 103.

showing that the Egyptian name of the place was Kes. Now the Greek translators, just referred to, pronounced the word Goshen as *Gesem* or *Gesen*, while the hieroglyphic lists of Egyptian administrative districts or 'nomes' shew that the earlier form of Kes was *Kesem*. The identification is thus complete, and if the reader will draw a triangle on a map of modern Egypt, with its base from Zagazig to Tel-el-Kebir and its apex at Belbeis, he will have compassed the boundaries of the land of Goshen. As the tribes increased they doubtless spread eastwards along the fertile depression of the Wady Tumilat. It is in the eastern portion of this Wady that the same explorer to whom we owe the identification of Goshen, M. Naville, discovered the site of the store-city of Pithom—the Egyptian Pi-Tum, 'the abode of Tum'—a few miles to the west of Ismailia. 'Pithom and Raamses,' it will be remembered, were the 'store cities' built by the Hebrew serfs for the Pharaoh of the exodus (Exod. i. 11, Rev. Vers.). Pithom was situated in the district of Thuku, which M. Naville would identify with the biblical Succoth (Exod. xii. 37). Although Raamses, or more correctly Rameses, the assumed starting point of the Hebrews, has not yet been identified it is clear that they proceeded eastwards along the Wady Tumilat, in the direction of the modern Lake Timsah, in order to strike one of the two highways which then led from Egypt to Canaan (xii. 37, xiii. 20). While encamped at Etham 'in the edge of the wilderness,' they received the divine command to 'turn and encamp before Pi-hahiroth, between Migdol and the sea,' and in front of Baal-Zephon on the opposite shore (xiv. 2, 9). These were all doubtless well-known sites in the time of the writer who has preserved them for us, but their identification is still in the future. All the data of the

biblical narrative, however, warrant us in placing the site of the crossing of the 'Sea of Reeds,' as it is called in the original, within a comparatively short distance of Pithom. Now an examination of the physical features of the district has shown that, at this early period, the waters of the Red Sea may have extended as far north as Lake Timsah, with a shallow neck of water connecting the latter with the Bitter Lakes of to-day. In this neighbourhood, then, between Lake Timsah and the Bitter Lakes, we must look for the scene of the events of that memorable night when 'the Lord caused the sea to go back by a strong east wind' and the children of Israel passed through as on 'dry land' (xiv. 21).

The next stage of the route depends on the site of 'the mountain of God' (iii. 2), the Horeb of the Ephraimite source (E), Sinai of the priestly writer and J. Whether the biblical data are altogether unanimous in their location of this famous site we cannot now inquire. But we have no hesitation in saying that for the compiler of the Pentateuch Sinai occupied the site, hallowed by a long tradition, in the south of the peninsula which bears its name. And here the peak of Jebel Musa seems to satisfy all the conditions. If this be so, the Hebrews at once turned southwards to Marah, Elim—the latter probably in the Wady Ghurundel—and 'the encampment by the sea' (Numb. xxx 10) on the eastern shore of the Gulf of Suez. Soon afterwards, striking eastwards through one of the various passes at the foot of the plateau, they would reach the goal that marked the close of the first stage in their long desert discipline.

The date of the exodus must still be left an open question. Recent discoveries in Egypt—the presence of a horde of

warriors with a name (Habiri) singularly like, if not identical with, that of the Hebrews, in the south of Palestine, *c.* 1400 B.C., and the mention of the 'people of Israel' on a stele of Merenptah—have served rather to complicate than to solve the problem. In the present state of research we may best adhere to the traditional view that Rameses II. (*circa* 1340-1273 B.C. ; 1275-1208 according to Petrie) was the Pharaoh of the oppression. The exodus would then fall under one or other of the immediately succeeding sovereigns, Merenptah or Seti II.

(viii.) **The Tabernacle in the Wilderness.**—If historical criticism has served to confirm the fact of the exodus, it has dealt much less kindly with the gorgeous structure which the priestly writers have described with such affectionate minuteness in the second half of our book (xxv. ff.). If one thing is more certain than another with regard to these chapters it is that their authors have given us their *ideal* not only of what was in the perfect Mosaic time, but of what they hoped might again be in the days to come. When we turn to our oldest historical witnesses both within and without the Pentateuch, we find that the ancient sanctuary of the ark was a simple tent—'the tent of meeting.' It was pitched by Moses 'without the camp' (Exod. xxxiii. 7), and had as its guardians not an organised body of priests and Levites, but the young Ephraimite, Joshua, who slept within it, as Samuel slept in the later sanctuary at Shiloh (*see* Exod. xxxiii. 11 and *cf.* Numb. xi. 16 f., 24-30, xii. 1 ff., Deut. xxxi. 14 f.). The tabernacle of Exod. xxv. ff. has no *raison d'être* apart from the ark, the history of which can be traced step by step from the conquest to its removal to the temple of Solomon. But in no *genuinely ancient* passage in the history

biblical narrative, however, warrant us in placing the site of the crossing of the 'Sea of Reeds,' as it is called in the original, within a comparatively short distance of Pithom. Now an examination of the physical features of the district has shown that, at this early period, the waters of the Red Sea may have extended as far north as Lake Timsah, with a shallow neck of water connecting the latter with the Bitter Lakes of to-day. In this neighbourhood, then, between Lake Timsah and the Bitter Lakes, we must look for the scene of the events of that memorable night when 'the Lord caused the sea to go back by a strong east wind' and the children of Israel passed through as on 'dry land' (xiv. 21).

The next stage of the route depends on the site of 'the mountain of God' (iii. 2), the Horeb of the Ephraimite source (x), Sinai of the priestly writer and j. Whether the biblical data are altogether unanimous in their location of this famous site we cannot now inquire. But we have no hesitation in saying that for the compiler of the Pentateuch Sinai occupied the site, hallowed by a long tradition, in the south of the peninsula which bears its name. And here the peak of Jebel Musa seems to satisfy all the conditions. If this be so, the Hebrews at once turned southwards to Marah, Elim—the latter probably in the Wady Ghurundel—and 'the encampment by the sea' (Numb. xxx 10) on the eastern shore of the Gulf of Suez. Soon afterwards, striking eastwards through one of the various passes at the foot of the plateau, they would reach the goal that marked the close of the first stage in their long desert discipline.

The date of the exodus must still be left an open question. Recent discoveries in Egypt—the presence of a horde of

warriors with a name (Habiri) singularly like, if not identical with, that of the Hebrews, in the south of Palestine, *c.* 1400 B.C., and the mention of the 'people of Israel' on a stele of Merenptah—have served rather to complicate than to solve the problem. In the present state of research we may best adhere to the traditional view that Rameses II. (*circa* 1340-1273 B.C.; 1275-1208 according to Petrie) was the Pharaoh of the oppression. The exodus would then fall under one or other of the immediately succeeding sovereigns, Merenptah or Seti II.

(viii.) **The Tabernacle in the Wilderness.**—If historical criticism has served to confirm the fact of the exodus, it has dealt much less kindly with the gorgeous structure which the priestly writers have described with such affectionate minuteness in the second half of our book (xxv. ff.). If one thing is more certain than another with regard to these chapters it is that their authors have given us their *ideal* not only of what was in the perfect Mosaic time, but of what they hoped might again be in the days to come. When we turn to our oldest historical witnesses both within and without the Pentateuch, we find that the ancient sanctuary of the ark was a simple tent—'the tent of meeting.' It was pitched by Moses 'without the camp' (Exod. xxxiii. 7), and had as its guardians not an organised body of priests and Levites, but the young Ephraimite, Joshua, who slept within it, as Samuel slept in the later sanctuary at Shiloh (*see* Exod. xxxiii. 11 and *cf.* Numb. xi. 16 f., 24-30, xii. 1 ff., Deut. xxxi. 14 f.). The tabernacle of Exod. xxv. ff. has no *raison d'être* apart from the ark, the history of which can be traced step by step from the conquest to its removal to the temple of Solomon. But in no *genuinely ancient* passage in the history

of these two centuries is there so much as a hint of the tabernacle of P, with its array of attendant ministrants.

To understand this section of Exodus aright we must recall the situation in which the Hebrews found themselves in the exile, a nation banished from its home because of its neglect of the moral and religious requirements of its God. To the more thoughtful minds of the exile the supreme question was how this broken harmony between Jehovah and his chosen people might be restored. To Ezekiel first of all came the divine word of comfort: My dwelling shall [yet] be with them, and I will be their God, and they shall be my people (Ezek. xxxvii. 27). To Ezekiel, then, and to those on whom his mantle fell, the restored relation between Jehovah and Israel presented itself as an immediate dwelling of Jehovah in the midst of a holy nation. Now these two kindred spirits, Ezekiel and the author of Exod. xxv.-xxix., sought to impress this ideal upon their contemporaries by methods diametrically opposite. Ezekiel projects his ideal forward into the Messianic future (Ezek. xl.-xlviii.), P throws his backward into the golden age of Moses. Both sketches are none the less ideals whose realisation for prophet and priest alike was still in the womb of the future. The one builds on the foundation of the Solomonic temple, the other on the Mosaic 'tent of meeting,' as heightened by the affectionate tradition of many centuries. It is the candid recognition of these facts that makes it possible to say that 'a Christian apologist can afford to admit that the elaborate description of the tabernacle is to be regarded as a product of religious idealism working upon a historical basis' (Ottley, *op. cit.*, p. 226). The tabernacle of P, therefore, must be reverently approached as the attempt of a *devout and imaginative mind* to give concrete embodiment to

some of the loftiest and purest spiritual truths to be met with in the whole range of Scripture. (See sect. viii. (4).)

(ix.) **Some Permanent Lessons of Exodus.**—(1) In this book we stand with bowed head and uplifted heart at the ultimate fountainhead of Christianity. The religion of Jesus and the religion of Moses are parts of one living organism, whose roots spring from the momentous revelation of the one true God on the holy mountain. From that moment the physical bond that united the Semitic tribes to their ancestral deities was severed. The relation between Jehovah and Israel was henceforth an ethical relation, in which lay a boundless potentiality of progress. Moses, the prophets, Jesus—these mark the stages in the upward development of the one religion. ‘First the blade, then the ear, after that the full corn in the ear.’

(2) The book of Exodus supplies the key to Israel's place in history. This we find in the idea of the *Covenant*, which dominates the middle portion of the book. Throughout the whole of the chequered history of their people the religious leaders of Israel never ceased to lay stress on this covenant relation between Jehovah and Israel as ‘a special relationship of grace.’ By Jehovah's choice Israel was constituted His ‘peculiar’ people, called to occupy a place apart among the nations of the world. The ideal of their national life is to be ‘a kingdom of priests and an holy nation’ (xix. 5 f.); in other words, not only the depositary and guardians, but the missionaries of Monotheism. This is here declared to be Israel's appointed mission, ‘a light to lighten the Gentiles.’ It was thus, at least, that Paul understood the ‘purpose of God [that worketh] on the principle of selection’ (Rom. ix. 11).

(3) In making the moral demands of the Decalogue the foundation of the theocracy, Moses—for we must regard the 'Ten Words' as a genuine reflection of the teaching of the first and greatest of the prophets (Deut. xxxiv. 10)—anticipates the oft-repeated contention of the later prophets that the only true basis of national life is a moral basis. An unprejudiced study of the development of religion and morals in Israel, as reflected in the works of the earliest literary prophets, compels us to find the germ of the prophetic demand for that righteousness—personal, civic, national—which alone 'exalteth a nation' in the teaching of Moses, the founder of Israel's religion!

(4) When we pass to the chapters on the Tabernacle we find there, as has been already emphasised, ideas and truths of the greatest moment for the history of religion in Israel, and through Israel for the world. In the implicit doctrine of the *one* sanctuary we have the reflection of the unity of God. 'One God, one sanctuary' is a thought which dominates the Priestly Code from end to end. The whole ceremonial system, further, expends itself in the effort to give expression to another pair of correlated thoughts, a holy God and a holy people, and this system culminates in the tabernacle and its priesthood. In the proportion and symmetry, finally, which are such marked features of the Tabernacle and its court, we may trace the earnest endeavour to reflect the harmony and perfection of that perfect Deity for whose dwelling the sanctuary is destined. Nay more, this ideal tabernacle, on which rested the divine glory in the cloud, has a forward look, for it prefigured the incarnate Word, who 'tabernacled among us, and we beheld His glory, the glory as of the *only* begotten of the Father' (John i. 14).

For NOTES, see page 124.

The Second Book of Moses,

CALLED

Exodus

NOW these *are* the names of the children *The Sons*
of Israel, which came into Egypt; every *of Israel*
man and his household came with Jacob. Reuben, *The*
Simeon, Levi, and Judah, Issachar, Zebulun, and *Preface*
Benjamin, Dan, and Naphtali, Gad, and Asher.
And all the souls that came out of the loins of
Jacob were seventy souls: for Joseph was in Egypt
already. And Joseph died, and all his brethren,
and all that generation. And the children of Israel
were fruitful, and increased abundantly, and multiplied, *10*
and waxed exceeding mighty; and the land was
filled with them.

—*—

Now there arose up a new king over Egypt, *Part I.*
which knew not Joseph. And he said unto his *pp. 1-45*
people, Behold, the people of the children of Israel *Israel in*
are more and mightier than we: come on, let us *Egypt*
deal wisely with them; lest they multiply, and it
come to pass, that, when there falleth out any war,
they join also unto our enemies, and fight against us,
and *so* get them up out of the land. Therefore they *20*
did set over them taskmasters to afflict them with

* The beginning of each chapter of the Authorised Version
is indicated by an asterisk.

Moses and she brought him unto Pharaoh's daughter, and he *slays the* became her son. And she called his name *Moses : Egyptian* and she said, Because I drew him out of the water.

—*—

And it came to pass in those days, when *Moses* was grown, that he went out unto his brethren, and looked on their burdens : and he spied an Egyptian smiting an Hebrew, one of his brethren. And he looked this way and that way, and when he saw that *there was* no man, he slew the Egyptian, and hid him
10 in the sand. And when he went out the second day, behold, two men of the Hebrews strove together : and he said to him that did the wrong, Wherefore smitest thou thy fellow ? And he said, Who made thee a prince and a judge over us ? intendest thou to kill
15 me, as thou killedst the Egyptian ? And *Moses* feared, and said, Surely this thing is known.

Now when Pharaoh heard this thing, he sought to slay *Moses*. But *Moses* fled from the face of Pharaoh, and dwelt in the land of Midian : and he sat down by
20 a well. Now the priest of Midian had seven daughters : and they came and drew *water*, and filled the troughs to water their father's flock. And the shepherds came and drove them away : but *Moses* stood up and helped them, and watered their flock. And
25 when they came to Reuel their father, he said, How *is it that* ye are come so soon to day ? And they *said*, An Egyptian delivered us out of the hand of *the shepherds*, and also drew *water* enough for us,

and watered the flock. And he said unto his *Moses* daughters, And where *is* he? why *is* it *that* ye have *marries* left the man? call him, that he may eat bread. And *Jethro's* Moses was content to dwell with the man: and he *Daughter* gave Moses Zipporah his daughter. And she bare *;* him a son, and he called his name Gershom: for he said, I have been a stranger in a strange land.



And it came to pass in process of time, that the king of Egypt died: and the children of Israel sighed by reason of the bondage, and they cried, and their *10* cry came up unto God by reason of the bondage. And God heard their groaning, and God remembered his covenant with Abraham, with Isaac, and with Jacob. And God looked upon the children of Israel, *15* and God had respect unto *them*.



* Now Moses kept the flock of Jethro his father in law, the priest of Midian: and he led the flock to the backside of the desert, and came to the mountain of God, *even* to Horeb. And the angel of the LORD appeared unto him in a flame of fire out of the midst *20* of a bush: and he looked, and, behold, the bush burned with fire, and the bush *was* not consumed. And Moses said, I will now turn aside, and see this great sight, why the bush is not burnt. And when the LORD saw that he turned aside to see, God called *25* unto him out of the midst of the bush, and said, Moses, Moses. And he said, Here am I. And he

God's Call said, Draw not nigh hither : put off thy shoes from
to Moses off thy feet, for the place whereon thou standest *is*
The Burn- holy ground. Moreover he said, I *am* the God of
ing Bush thy father, the God of Abraham, the God of Isaac,
 5 and the God of Jacob. And Moses hid his face ;
 for he was afraid to look upon God.

And the LORD said, I have surely seen the
 affliction of my people which *are* in Egypt, and have
 heard their cry by reason of their taskmasters ; for I
 10 know their sorrows ; and I am come down to
 deliver them out of the hand of the Egyptians, and
 to bring them up out of that land unto a good land
 and a large, unto a land flowing with milk and honey ;
 unto the place of the Canaanites, and the Hittites,
 15 and the Amorites, and the Perizzites, and the
 Hivites, and the Jebusites. Now therefore, behold,
 the cry of the children of Israel is come unto me :
 and I have also seen the oppression wherewith the
 Egyptians oppress them. Come now therefore, and
 20 I will send thee unto Pharaoh, that thou mayest
 bring forth my people the children of Israel out of
 Egypt.

And Moses said unto God, Who *am* I, that I
 should go unto Pharaoh, and that I should bring
 25 forth the children of Israel out of Egypt ? And he
 said, Certainly I will be with thee ; and this *shall be*
 a token unto thee, that I have sent thee : When thou
 hast brought forth the people out of Egypt, ye shall
 serve God upon this mountain.

And Moses said unto God, Behold, *when* I come *First*
unto the children of Israel, and shall say unto them, *Revelation*
The God of your fathers hath sent me unto you; *of the*
and they shall say to me, What *is* his name? what *New*
shall I say unto them? *Name*

And God said unto Moses, I AM THAT I
AM: and he said, Thus shalt thou say unto the
children of Israel, I AM hath sent me unto you.

And God said moreover unto Moses, Thus shalt
thou say unto the children of Israel, 10

The LORD God of your fathers,
The God of Abraham, the God of Isaac, and the
God of Jacob,

Hath sent me unto you :

This *is* my name for ever, 15

And this *is* my memorial unto all generations.

Go, and gather the elders of Israel together, and
say unto them,

The LORD God of your fathers, the God of
Abraham, of Isaac, and of Jacob, appeared 20
unto me, saying,

I have surely visited you,

And *seen* that which is done to you in Egypt :

And I have said, I will bring you up out of the
affliction of Egypt 25

Unto the land of the Canaanites, and the Hittites,

And the Amorites, and the Perizzites,

And the Hivites, and the Jebusites,

Unto a land flowing with milk and honey.

The Mission of Moses And they shall hearken to thy voice: and thou shalt come, thou and the elders of Israel, unto the king of Egypt, and ye shall say unto him, the LORD God of the Hebrews hath met with us:

5 And now let us go, we beseech thee, three days' journey into the wilderness, that we may sacrifice to the LORD our God.

And I am sure that the king of Egypt will not let you go, no, not by a mighty hand. And I will stretch out my hand, and smite Egypt with all my wonders which I will do in the midst thereof: and after that he will let you go. And I will give this people favour in the sight of the Egyptians: and it shall come to pass, that, when ye go, ye shall not go empty: but every woman shall borrow of her neighbour, and of her that sojourneth in her house, jewels of silver, and jewels of gold, and raiment: and ye shall put *them* upon your sons, and upon your daughters; and ye shall spoil the Egyptians.

20 * And Moses answered and said, But, behold, they will not believe me, nor hearken unto my voice: for they will say, The LORD hath not appeared unto thee. And the LORD said unto him, What *is* that in thine hand? And he said, A rod. And he said, Cast it on the ground. And he cast it on the ground, and it became a serpent; and Moses fled from before it. And the LORD said unto Moses, Put forth thine hand, and take it by the tail. And he put forth his hand, and caught it, and it became a rod in his hand:

that they may believe that the LORD God of their fathers, the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob, hath appeared unto thee. *Moses refuses the Call*

And the LORD said furthermore unto him, Put now thine hand into thy bosom. And he put his hand into his bosom: and when he took it out, behold, his hand *was* leprous as snow. And he said, Put thine hand into thy bosom again. And he put his hand into his bosom again; and plucked it out of his bosom, and, behold, it was turned again as his *other* flesh. And it shall come to pass, if they will not believe thee, neither hearken to the voice of the first sign, that they will believe the voice of the latter sign. And it shall come to pass, if they will not believe also these two signs, neither hearken unto thy voice, that thou shalt take of the water of the river, and pour *it* upon the dry *land*: and the water which thou takest out of the river shall become blood upon the dry *land*.

And Moses said unto the LORD, O my Lord, I *am* not eloquent, neither heretofore, nor since thou hast spoken unto thy servant: but I *am* slow of speech, and of a slow tongue. And the LORD said unto him, Who hath made man's mouth? or who maketh the dumb, or deaf, or the seeing, or the blind? have not I the LORD? Now therefore go, and I will be with thy mouth, and teach thee what thou shalt say. And he said, O my Lord, send, I pray thee, by the hand *of him whom* thou wilt send.

Aaron And the anger of the LORD was kindled against
the Moses, and he said, *Is* not Aaron the Levite thy
Spokesman brother? I know that he can speak well. And
also, behold, he cometh forth to meet thee: and
5 when he seeth thee, he will be glad in his heart.
And thou shalt speak unto him, and put words in his
mouth: and I will be with thy mouth, and with his
mouth, and will teach you what ye shall do. And he
shall be thy spokesman unto the people: and he shall
10 be, *even* he shall be to thee instead of a mouth, and thou
shalt be to him instead of God. And thou shalt take
this rod in thine hand, wherewith thou shalt do signs.

And Moses went and returned to Jethro his father
in law, and said unto him, Let me go, I pray thee,
15 and return unto my brethren which *are* in Egypt, and
see whether they be yet alive. And Jethro said to
Moses, Go in peace.

And the LORD said unto Moses in Midian, Go,
return into Egypt: for all the men are dead which
20 sought thy life. And Moses took his wife and his
sons, and set them upon an ass, and he returned to
the land of Egypt: and Moses took the rod of God
in his hand. And the LORD said unto Moses, When
thou goest to return into Egypt, see that thou do all
25 those wonders before Pharaoh, which I have put in
thine hand: but I will harden his heart, that he shall
not let the people go. And thou shalt say unto
Pharaoh, Thus saith the LORD, Israel *is* my son,
even my firstborn: and I say unto thee, Let my son

go, that he may serve me: and if thou refuse to let *First* him go, behold, I will slay thy son, *even* thy firstborn. *Appeal to*

And it came to pass by the way in the inn, that *Pharaoh* the LORD met him, and sought to kill him. Then Zipporah took a sharp stone, and cut off the foreskin 5 of her son, and cast *it* at his feet, and said, Surely a bloody husband *art* thou to me. So he let him go: then she said, A bloody husband *thou art*, because of the circumcision.

And the LORD said to Aaron, Go into the 10 wilderness to meet Moses. And he went, and met him in the mount of God, and kissed him. And Moses told Aaron all the words of the LORD who had sent him, and all the signs which he had commanded him. And Moses and Aaron went and 15 gathered together all the elders of the children of Israel: and Aaron spake all the words which the LORD had spoken unto Moses, and did the signs in the sight of the people. And the people believed: and when they heard that the LORD had visited the 20 children of Israel, and that he had looked upon their affliction, then they bowed their heads and worshipped.

—*—

* And afterward Moses and Aaron went in, and told Pharaoh, Thus saith the LORD God of Israel, Let my people go, that they may hold a feast unto 25 me in the wilderness. And Pharaoh said, Who *is* the LORD, that I should obey his voice to let Israel go? I know not the LORD, neither will I let Israel

The Tasks go. And they said, The God of the Hebrews hath *increased* met with us: let us go, we pray thee, three days' journey into the desert, and sacrifice unto the LORD our God; lest he fall upon us with pestilence, or
 5 with the sword. And the king of Egypt said unto them, Wherefore do ye, Moses and Aaron, let the people from their works? get you unto your burdens. And Pharaoh said, Behold, the people of the land now *are* many, and ye make them rest from their burdens.
 10 And Pharaoh commanded the same day the taskmasters of the people, and their officers, saying, Ye shall no more give the people straw to make brick, as heretofore: let them go and gather straw for themselves. And the tale of the bricks, which they did
 15 make heretofore, ye shall lay upon them; ye shall not diminish *ought* thereof: for they *be* idle; therefore they cry, saying, Let us go *and* sacrifice to our God. Let there more work be laid upon the men, that they may labour therein; and let them not
 20 regard vain words.

And the taskmasters of the people went out, and their officers, and they spake to the people, saying, Thus saith Pharaoh, I will not give you straw. Go ye, get you straw where ye can find it: yet not
 25 ought of your work shall be diminished. So the people were scattered abroad throughout all the land of Egypt to gather stubble instead of straw. And *the taskmasters* hastened *them*, saying, Fulfil your works, *your daily tasks*, as when there was straw. And the

officers of the children of Israel, which Pharaoh's *The* taskmasters had set over them, were beaten, and *Affliction* demanded, Wherefore have ye not fulfilled your task in *of the* making brick both yesterday and to day, as heretofore? *Hebrews*

Then the officers of the children of Israel came ⁵ and cried unto Pharaoh, saying, Wherefore dealest thou thus with thy servants? There is no straw given unto thy servants, and they say to us, Make brick : and, behold, thy servants *are* beaten ; but the fault *is* in thine own people. But he said, Ye *are* ¹⁰ idle, *ye are* idle : therefore ye say, Let us go *and* do sacrifice to the LORD. Go therefore now, *and* work ; for there shall no straw be given you, yet shall ye deliver the tale of bricks.

And the officers of the children of Israel did see ¹⁵ *that* they *were* in evil *case*, after it was said, Ye shall not minish *ought* from your bricks of your daily task. And they met Moses and Aaron, who stood in the way, as they came forth from Pharaoh : and they said unto them, The LORD look upon you, and ²⁰ judge ; because ye have made our savour to be abhorred in the eyes of Pharaoh, and in the eyes of his servants, to put a sword in their hand to slay us.

And Moses returned unto the LORD, and said, Lord, wherefore hast thou *so* evil entreated this ²⁵ people ? why *is* it *that* thou hast sent me ? For since I came to Pharaoh to speak in thy name, he hath done evil to this people ; neither hast thou delivered thy people at all.

Second * Then the LORD said unto Moses, Now shalt thou
Revelation see what I will do to Pharaoh: for with a strong
of the hand shall he let them go, and with a strong hand
New shall he drive them out of his land. And God spake
Name unto Moses, and said unto him, I am the LORD: and
 I appeared unto Abraham, unto Isaac, and unto Jacob,
 by *the name of* God Almighty, but by my name
 JEHOVAH was I not known to them. And I
 have also established my covenant with them, to give
 20 them the land of Canaan, the land of their pilgrimage,
 wherein they were strangers. And I have also heard
 the groaning of the children of Israel, whom the
 Egyptians keep in bondage; and I have remembered
 my covenant. Wherefore say unto the children of
 25 Israel, I am the LORD, and I will bring you out from
 under the burdens of the Egyptians, and I will rid
 you out of their bondage, and I will redeem you with
 a stretched out arm, and with great judgments: and
 I will take you to me for a people, and I will be to
 30 you a God: and ye shall know that I am the LORD
 your God, which bringeth you out from under the
 burdens of the Egyptians. And I will bring you in
 unto the land, concerning the which I did swear to
 give it to Abraham, to Isaac, and to Jacob; and I
 35 will give it you for an heritage: I am the LORD.
 And Moses spake so unto the children of Israel: but
 they hearkened not unto Moses for anguish of spirit,
 and for cruel bondage.

And the LORD spake unto Moses, saying, Go in,

speak unto Pharaoh king of Egypt, that he let the *The*
 children of Israel go out of his land. And Moses *Families*
 spake before the LORD, saying, Behold, the children *of the*
 of Israel have not hearkened unto me; how then *Hebrews*
 shall Pharaoh hear me, who *am* of uncircumcised 5
 lips? And the LORD spake unto Moses and unto
 Aaron, and gave them a charge unto the children of
 Israel, and unto Pharaoh king of Egypt, to bring the
 children of Israel out of the land of Egypt.



These *be* the heads of their fathers' houses: The 10
 sons of Reuben the firstborn of Israel; Hanoch, and
 Pallu, Hezron, and Carmi: these *be* the families of
 Reuben.

And the sons of Simeon; Jemuel, and Jamin, and
 Ohad, and Jachin, and Zohar, and Shaul the son of 15
 a Canaanitish woman: these *are* the families of
 Simeon.

And these *are* the names of the sons of Levi
 according to their generations; Gershon, and Kohath,
 and Merari: and the years of the life of Levi *were* 20
 an hundred thirty and seven years. The sons of
 Gershon; Libni, and Shimi, according to their
 families. And the sons of Kohath; Amram, and
 Izhar, and Hebron, and Uzziel: and the years of
 the life of Kohath *were* an hundred thirty and three 25
 years. And the sons of Merari; Mahali and Mushi:
 these *are* the families of Levi according to their
 generations. And Amram took him Jochebed his

The First up their rods. And he hardened Pharaoh's heart, that
Plague— he hearkened not unto them; as the LORD had said.

Water

—*—

turned And the LORD said unto Moses, Pharaoh's heart
to Blood is hardened, he refuseth to let the people go. Get
 5 thee unto Pharaoh in the morning; lo, he goeth out
 unto the water; and thou shalt stand by the river's
 brink against he come; and the rod which was turned
 to a serpent shalt thou take in thine hand. And
 thou shalt say unto him, the LORD God of the
 10 Hebrews hath sent me unto thee, saying, Let my
 people go, that they may serve me in the wilderness:
 and, behold, hitherto thou wouldest not hear. Thus
 saith the LORD, In this thou shalt know that I *am*
 the LORD: behold, I will smite with the rod that *is*
 15 in mine hand upon the waters which *are* in the river,
 and they shall be turned to blood. And the fish that
is in the river shall die, and the river shall stink;
 and the Egyptians shall lothe to drink of the water
 of the river.

20 And the LORD spake unto Moses, Say unto Aaron,
 Take thy rod, and stretch out thine hand upon the
 waters of Egypt, upon their streams, upon their rivers,
 and upon their ponds, and upon all their pools of
 water, that they may become blood; and *that* there
 25 may be blood throughout all the land of Egypt, both
 in *vessels of* wood, and in *vessels of* stone. And
 Moses and Aaron did so, as the LORD commanded;
 and he *lifted up* the rod, and smote the waters that

were in the river, in the sight of Pharaoh, and in the sight of his servants; and all the waters that *were* in the river were turned to blood. And the fish that *was* in the river died; and the river stank, and the Egyptians could not drink of the water of the river; 5 and there was blood throughout all the land of Egypt. And the magicians of Egypt did so with their enchantments: and Pharaoh's heart was hardened, neither did he hearken unto them; as the LORD had said. And Pharaoh turned and went into his house, 10 neither did he set his heart to this also. And all the Egyptians digged round about the river for water to drink; for they could not drink of the water of the river. And seven days were fulfilled, after that the LORD had smitten the river. 15



* And the LORD spake unto Moses, Go unto Pharaoh, and say unto him, Thus saith the LORD, Let my people go, that they may serve me. And if thou refuse to let *them* go, behold, I will smite all thy borders with frogs: and the river shall bring forth 20 frogs abundantly, which shall go up and come into thine house, and into thy bedchamber, and upon thy bed, and into the house of thy servants, and upon thy people, and into thine ovens, and into thy kneading-troughs: and the frogs shall come up both on thee, 25 and upon thy people, and upon all thy servants. And the LORD spake unto Moses, Say unto Aaron, Stretch forth thine hand with thy rod over the streams, over

The the rivers, and over the ponds, and cause frogs to
Plague of come up upon the land of Egypt. And Aaron
Frogs stretched out his hand over the waters of Egypt ;
and the frogs came up, and covered the land of
5 Egypt. And the magicians did so with their en-
chantments, and brought up frogs upon the land of
Egypt.

Then Pharaoh called for Moses and Aaron, and
said, Intreat the LORD, that he may take away the
10 frogs from me, and from my people ; and I will let
the people go, that they may do sacrifice unto the
LORD. And Moses said unto Pharaoh, Glory over
me : when shall I intreat for thee, and for thy
servants, and for thy people, to destroy the frogs from
15 thee and thy houses, *that* they may remain in the
river only ? And he said, To morrow. And he
said, *Be it* according to thy word : that thou mayest
know that *there is* none like unto the LORD our God.
And the frogs shall depart from thee, and from thy
20 houses, and from thy servants, and from thy people ;
they shall remain in the river only.

And Moses and Aaron went out from Pharaoh :
and Moses cried unto the LORD because of the frogs
which he had brought against Pharaoh. And the
25 LORD did according to the word of Moses ; and the
frogs died out of the houses, out of the villages, and
out of the fields. And they gathered them together
upon heaps : and the land stank. But when Pharaoh
saw that there was respite, he hardened his heart,

and hearkened not unto them; as the LORD had said. *The Third Plague*

—Lice

—*—
And the LORD said unto Moses, Say unto Aaron, Stretch out thy rod, and smite the dust of the land, that it may become lice throughout all the land of Egypt. And they did so; for Aaron stretched out his hand with his rod, and smote the dust of the earth, and it became lice in man, and in beast; all the dust of the land became lice throughout all the land of Egypt. 10

And the magicians did so with their enchantments to bring forth lice, but they could not: so there were lice upon man, and upon beast. Then the magicians said unto Pharaoh, *This is* the finger of God: and Pharaoh's heart was hardened, and he hearkened not unto them; as the LORD had said. 15

—*—
And the LORD said unto Moses, Rise up early in the morning, and stand before Pharaoh; lo, he cometh forth to the water; and say unto him, Thus saith the LORD, Let my people go, that they may serve me. Else, if thou wilt not let my people go, behold, I will send swarms of *flies* upon thee, and upon thy servants, and upon thy people, and into thy houses: and the houses of the Egyptians shall be full of swarms of *flies*, and also the ground whereon they are. And I will sever in that day the land of Goshen, in which my people dwell, that no swarms 20

The Fourth of flies shall be there; to the end thou mayest know
Plague that I am the LORD in the midst of the earth. And
—*Flies* I will put a division between my people and thy
people: to morrow shall this sign be. And the
5 LORD did so; and there came a grievous swarm of
flies into the house of Pharaoh, and into his servants'
houses, and into all the land of Egypt: the land was
corrupted by reason of the swarm of *flies*.

And Pharaoh called for Moses and for Aaron,
10 and said, Go ye, sacrifice to your God in the land.
And Moses said, It is not meet so to do; for we
shall sacrifice the abomination of the Egyptians to
the LORD our God: lo, shall we sacrifice the abomi-
nation of the Egyptians before their eyes, and will
15 they not stone us? We will go three days' journey
into the wilderness, and sacrifice to the LORD our
God, as he shall command us. And Pharaoh said,
I will let you go, that ye may sacrifice to the LORD
your God in the wilderness; only ye shall not go
20 very far away: intreat for me. And Moses said,
Behold, I go out from thee, and I will intreat the
LORD that the swarms of *flies* may depart from
Pharaoh, from his servants, and from his people, to
morrow: but let not Pharaoh deal deceitfully any
25 more in not letting the people go to sacrifice to the
LORD. And Moses went out from Pharaoh, and
intreated the LORD. And the LORD did according
to the word of Moses; and he removed the swarms
of *flies* from Pharaoh, from his servants, and from his

people; there remained not one. And Pharaoh *The Fifth*
 hardened his heart at this time also, neither would he *Plague*
 let the people go. —the

Murrain

* Then the LORD said unto Moses, Go in unto
 Pharaoh, and tell him, Thus saith the LORD God of 5
 the Hebrews, Let my people go, that they may
 serve me. For if thou refuse to let *them* go, and
 wilt hold them still, behold, the hand of the LORD
 is upon thy cattle which *is* in the field, upon the
 horses, upon the asses, upon the camels, upon the 10
 oxen, and upon the sheep: *there shall be* a very
 grievous murrain. And the LORD shall sever be-
 tween the cattle of Israel and the cattle of Egypt:
 and there shall nothing die of all *that is* the children's
 of Israel. And the LORD appointed a set time, 15
 saying, To morrow the LORD shall do this thing in
 the land. And the LORD did that thing on the
 morrow, and all the cattle of Egypt died: but of the
 cattle of the children of Israel died not one. And
 Pharaoh sent, and, behold, there was not one of the 20
 cattle of the Israelites dead. And the heart of
 Pharaoh was hardened, and he did not let the
 people go.

And the LORD said unto Moses and unto Aaron,
 Take to you handfuls of ashes of the furnace, and let 25
 Moses sprinkle it toward the heaven in the sight of
 Pharaoh. And it shall become small dust in all the

The Sixth land of Egypt, and shall be a boil breaking forth
Plague *with* blains upon man, and upon beast, throughout
—Boils all the land of Egypt. And they took ashes of the
furnace, and stood before Pharaoh; and Moses
sprinkled it up toward heaven; and it became a boil
breaking forth *with* blains upon man, and upon beast.
And the magicians could not stand before Moses
because of the boils; for the boil was upon the
magicians, and upon all the Egyptians. And the
LORD hardened the heart of Pharaoh, and he
hearkened not unto them; as the LORD had spoken
unto Moses.

And the LORD said unto Moses, Rise up early in
the morning, and stand before Pharaoh, and say unto
him, Thus saith the LORD God of the Hebrews,
Let my people go, that they may serve me. For
I will at this time send all my plagues upon thine
heart, and upon thy servants, and upon thy people;
that thou mayest know that *there is* none like me in
all the earth. For now I will stretch out my hand,
that I may smite thee and thy people with pestilence;
and thou shalt be cut off from the earth. And in
very deed for this *cause* have I raised thee up, for to
shew *in* thee my power; and that my name may be
declared throughout all the earth. As yet exaltest
thou thyself against my people, that thou wilt not let
them go? Behold, to morrow about this time I will
cause it to rain a very grievous hail, such as hath not

been in Egypt since the foundation thereof even until *The* now. Send therefore now, *and* gather thy cattle, *Seventh* and all that thou hast in the field ; *for upon* every *Plague—* man and beast which shall be found in the field, and *Thunder-* shall not be brought home, the hail shall come down *storm and* upon them, and they shall die. He that feared the *Hail* word of the LORD among the servants of Pharaoh made his servants and his cattle flee into the houses : and he that regarded not the word of the LORD left his servants and his cattle in the field. 10

And the LORD said unto Moses, Stretch forth 10
thine hand toward heaven, that there may be hail in
all the land of Egypt, upon man, and upon beast, and
upon every herb of the field, throughout the land of
Egypt. And Moses stretched forth his rod toward 15
heaven : and the LORD sent thunder and hail, and the
fire ran along upon the ground ; and the LORD rained
hail upon the land of Egypt. So there was hail, and
fire mingled with the hail, very grievous, such as
there was none like it in all the land of Egypt since 20
it became a nation. And the hail smote throughout
all the land of Egypt all that *was* in the field, both
man and beast ; and the hail smote every herb of the
field, and brake every tree of the field. Only in the
land of Goshen, where the children of Israel *were*, 25
was there no hail.

And Pharaoh sent, and called for Moses and
Aaron, and said unto them, I have sinned this time :
the LORD *is* righteous, and I and my people are

The wicked. Intreat the LORD (for *it is* enough) that
Thunder there be no *more* mighty thunderings and hail; and I
 & *Hail* will let you go, and ye shall stay no longer. And
 Moses said unto him, As soon as I am gone out of
 5 the city, I will spread abroad my hands unto the
 LORD; and the thunder shall cease, neither shall
 there be any more hail; that thou mayest know how
 that the earth *is* the LORD's. But as for thee and
 thy servants, I know that ye will not yet fear the
 10 LORD God. And the flax and the barley was
 smitten: for the barley *was* in the ear, and the flax
was bolled. But the wheat and the rie were not
 smitten: for they *were* not grown up.

And Moses went out of the city from Pharaoh,
 15 and spread abroad his hands unto the LORD: and the
 thunders and hail ceased, and the rain was not poured
 upon the earth. And when Pharaoh saw that the
 rain and the hail and the thunders were ceased, he
 sinned yet more, and hardened his heart, he and his
 20 servants. And the heart of Pharaoh was hardened,
 neither would he let the children of Israel go; as the
 LORD had spoken by Moses.

—*—

* And the LORD said unto Moses, Go in unto
 Pharaoh: for I have hardened his heart, and the
 25 heart of his servants, that I might shew these my
 signs before him: and that thou mayest tell in the
 ears of thy son, and of thy son's son, what things I
have wrought in Egypt, and my signs which I have

done among them; that ye may know how that I *am Pharaoh's*
the LORD. *Servants*

And Moses and Aaron came in unto Pharaoh, and *in Dread*
said unto him, Thus saith the LORD God of the
Hebrews, How long wilt thou refuse to humble
thyself before me? let my people go, that they may
serve me. Else, if thou refuse to let my people go,
behold, to morrow will I bring the locusts into thy
coast: and they shall cover the face of the earth,
that one cannot be able to see the earth: and they
shall eat the residue of that which is escaped, which
remaineth unto you from the hail, and shall eat every
tree which groweth for you out of the field: and
they shall fill thy houses, and the houses of all thy
servants, and the houses of all the Egyptians; which
neither thy fathers, nor thy fathers' fathers have seen,
since the day that they were upon the earth unto this
day. And he turned himself, and went out from
Pharaoh.

And Pharaoh's servants said unto him, How long
shall this man be a snare unto us? let the men go,
that they may serve the LORD their God: knowest
thou not yet that Egypt is destroyed? And Moses
and Aaron were brought again unto Pharaoh: and
he said unto them, Go, serve the LORD your God:
but who are they that shall go? And Moses said,
We will go with our young and with our old, with
our sons and with our daughters, with our flocks and
with our herds will we go; for we *must hold* a feast

The Eighth unto the LORD. And he said unto them, Let the
Plague LORD be so with you, as I will let you go, and your
—*Locusts* little ones: look to it; for evil is before you. Not
so: go now ye *that are* men, and serve the LORD;
5 for that ye did desire. And they were driven out
from Pharaoh's presence.

And the LORD said unto Moses, Stretch out thine
hand over the land of Egypt for the locusts, that they
may come up upon the land of Egypt, and eat every
10 herb of the land, *even* all that the hail hath left.
And Moses stretched forth his rod over the land of
Egypt, and the LORD brought an east wind upon the
land all that day, and all *that* night; and when it was
morning, the east wind brought the locusts. And
15 the locusts went up over all the land of Egypt, and
rested in all the coasts of Egypt: very grievous *were*
they; before them there were no such locusts as they,
neither after them shall be such. For they covered
the face of the whole earth, so that the land was
20 darkened; and they did eat every herb of the land,
and all the fruit of the trees which the hail had left:
and there remained not any green thing in the trees,
or in the herbs of the field, through all the land of
Egypt.

25 Then Pharaoh called for Moses and Aaron in
haste; and he said, I have sinned against the LORD
your God, and against you. Now therefore forgive,
I pray thee, my sin only this once, and intreat the
LORD *your* God, that he may take away from me

this death only. And he went out from Pharaoh, *The Ninth*
and intreated the LORD. And the LORD turned a *Plague—*
mighty strong west wind, which took away the *Darkness*
locusts, and cast them into the Red Sea ; there
remained not one locust in all the coasts of Egypt. 5
But the LORD hardened Pharaoh's heart, so that he
would not let the children of Israel go.



And the LORD said unto Moses, Stretch out thine
hand toward heaven, that there may be darkness over
the land of Egypt, even darkness *which* may be felt. 10
And Moses stretched forth his hand toward heaven ;
and there was a thick darkness in all the land of
Egypt three days : they saw not one another, neither
rose any from his place for three days : but all the
children of Israel had light in their dwellings. And 15
Pharaoh called unto Moses, and said, Go ye, serve
the LORD ; only let your flocks and your herds be
stayed : let your little ones also go with you. And
Moses said, Thou must give us also sacrifices and
burnt offerings, that we may sacrifice unto the LORD 20
our God. Our cattle also shall go with us ; there
shall not an hoof be left behind ; for thereof must
we take to serve the LORD our God ; and we know
not with what we must serve the LORD, until we
come thither. 25

But the LORD hardened Pharaoh's heart, and he
would not let them go. And Pharaoh said unto him,
Get thee from me, take heed to thyself, see my face

Moses no more ; for in *that* day thou seest my face thou *driven* shalt die. And *Moses* said, Thou hast spoken well, *from* I will see thy face again no more.

Pharaoh



* And the LORD said unto *Moses*, Yet will I bring
 5 one plague *more* upon *Pharaoh*, and upon *Egypt* ;
 afterwards he will let you go hence : when he shall
 let *you* go, he shall surely thrust you out hence
 altogether. Speak now in the ears of the people,
 and let every man borrow of his neighbour, and every
 10 woman of her neighbour, jewels of silver, and jewels
 of gold. And the LORD gave the people favour
 in the sight of the Egyptians. Moreover the man
Moses *was* very great in the land of *Egypt*, in the
 sight of *Pharaoh's* servants, and in the sight of the
 15 people.

And *Moses* said, Thus saith the LORD, About
 midnight will I go out into the midst of *Egypt* : and
 all the firstborn in the land of *Egypt* shall die, from
 the firstborn of *Pharaoh* that sitteth upon his throne,
 20 even unto the firstborn of the maidservant that *is*
 behind the mill ; and all the firstborn of beasts. And
 there shall be a great cry throughout all the land of
Egypt, such as there was none like it, nor shall be
 like it any more. But against any of the children of
 25 *Israel* shall not a dog move his tongue, against man
 or beast : that ye may know how that the LORD doth
 put a difference between the Egyptians and *Israel*.
And all these thy servants shall come down unto me,

and bow down themselves unto me, saying, Get thee *Institution* out, and all the people that follow thee: and after *of the* that I will go out. And he went out from Pharaoh *Passover* in a great anger.

And the LORD said unto Moses, Pharaoh shall 5 not hearken unto you; that my wonders may be multiplied in the land of Egypt.

And Moses and Aaron did all these wonders before Pharaoh: and the LORD hardened Pharaoh's heart, so that he would not let the children of Israel 10 go out of his land.

—*—

* And the LORD spake unto Moses and Aaron in the land of Egypt, saying, This month *shall be* unto you the beginning of months: it *shall be* the first month of the year to you. Speak ye unto all the 15 congregation of Israel, saying, In the tenth *day* of this month they shall take to them every man a lamb, according to the house of *their* fathers, a lamb for an house: and if the household be too little for the lamb, let him and his neighbour next unto his house 20 take *it* according to the number of the souls; every man according to his eating shall make your count for the lamb. Your lamb shall be without blemish, a male of the first year: ye shall take *it* out from the sheep, or from the goats: and ye shall keep it up 25 until the fourteenth day of the same month: and the whole assembly of the congregation of Israel shall kill it in the evening. And they shall take of the

Institution blood, and strike *it* on the two side posts and on the
of the upper door post of the houses, wherein they shall eat
Passover it. And they shall eat the flesh in that night, roast
with fire, and unleavened bread; and with bitter *herbs*
5 they shall eat it. Eat not of it raw, nor sodden at
all with water, but roast *with* fire; his head with his
legs, and with the purtenance thereof. And ye shall
let nothing of it remain until the morning; and that
which remaineth of it until the morning ye shall burn
10 with fire. And thus shall ye eat it; *with* your loins
girded, your shoes on your feet, and your staff in
your hand; and ye shall eat it in haste: *it is* the
LORD's passover. For I will pass through the land
of Egypt this night, and will smite all the firstborn
15 in the land of Egypt, both man and beast; and
against all the gods of Egypt I will execute judgment: *I am* the LORD. And the blood shall be to
you for a token upon the houses where ye *are*: and
when I see the blood, I will pass over you, and the
20 plague shall not be upon you to destroy *you*, when I
smite the land of Egypt.

And this day shall be unto you for a memorial;
and ye shall keep it a feast to the LORD throughout
your generations; ye shall keep it a feast by an
25 ordinance for ever. Seven days shall ye eat unleavened bread; even the first day ye shall put away
leaven out of your houses: for whosoever eateth
leavened bread from the first day until the seventh
day, *that* soul shall be cut off from Israel. And in

the first day *there shall be* an holy convocation, and *Institution* in the seventh day there shall be an holy convocation *of the* to you; no manner of work shall be done in them, *Passover* save *that* which every man must eat, that only may be done of you. And ye shall observe *the feast of* 5 unleavened bread; for in this selfsame day have I brought your armies out of the land of Egypt: therefore shall ye observe this day in your generations by an ordinance for ever.

In the first *month*, on the fourteenth day of the 10 month at even, ye shall eat unleavened bread, until the one and twentieth day of the month at even. Seven days shall there be no leaven found in your houses: for whosoever eateth that which is leavened, even that soul shall be cut off from the congregation of 15 Israel, whether he be a stranger, or born in the land. Ye shall eat nothing leavened; in all your habitations shall ye eat unleavened bread.

Then Moses called for all the elders of Israel, and said unto them, Draw out and take you a lamb 20 according to your families, and kill the passover. And ye shall take a bunch of hyssop, and dip *it* in the blood that *is* in the bason, and strike the lintel and the two side posts with the blood that *is* in the bason; and none of you shall go out at the door of 25 his house until the morning. For the LORD will pass through to smite the Egyptians; and when he seeth the blood upon the lintel, and on the two side posts, the LORD will pass over the door, and will not

The Tenth suffer the destroyer to come in unto your houses to
and last smite you. And ye shall observe this thing for an
Plague: ordinance to thee and to thy sons for ever. And it
Death shall come to pass, when ye be come to the land
of the which the LORD will give you, according as he hath
Firstborn promised, that ye shall keep this service. And it
shall come to pass, when your children shall say unto
you, What mean ye by this service? that ye shall say,
It is the sacrifice of the LORD's passover, who passed
10 over the houses of the children of Israel in Egypt,
when he smote the Egyptians, and delivered our
houses.

And the people bowed the head and worshipped.
And the children of Israel went away, and did as
15 the LORD had commanded Moses and Aaron, so did
they.

—*—

And it came to pass, that at midnight the LORD
smote all the firstborn in the land of Egypt, from the
firstborn of Pharaoh that sat on his throne unto the
20 firstborn of the captive that *was* in the dungeon; and
all the firstborn of cattle. And Pharaoh rose up in
the night, he, and all his servants, and all the
Egyptians; and there was a great cry in Egypt;
for *there was* not a house where *there was* not one
25 dead.

And he called for Moses and Aaron by night, and
said, Rise up, and get you forth from among my
people, both ye and the children of Israel; and go,

serve the LORD, as ye have said. Also take your *The* flocks and your herds, as ye have said, and be gone ; *Exodus* and bless me also. And the Egyptians were urgent *of the* upon the people, that they might send them out of *Hebrews* the land in haste ; for they said, We *be* all dead men. 5 And the people took their dough before it was leavened, their kneadingtroughs being bound up in their clothes upon their shoulders. And the children of Israel did according to the word of Moses ; and they borrowed of the Egyptians jewels of silver, and 10 jewels of gold, and raiment : and the LORD gave the people favour in the sight of the Egyptians, so that they lent unto them *such things as they required*. And they spoiled the Egyptians.

And the children of Israel journeyed from Rameses 15 to Succoth, about six hundred thousand on foot *that were* men, beside children. And a mixed multitude went up also with them ; and flocks, and herds, *even* very much cattle. And they baked unleavened cakes of the dough which they brought forth out of Egypt, 20 for it was not leavened ; because they were thrust out of Egypt, and could not tarry, neither had they prepared for themselves any victual.

Now the sojourning of the children of Israel, who dwelt in Egypt, *was* four hundred and thirty years. 25 And it came to pass at the end of the four hundred and thirty years, even the selfsame day it came to pass, that all the hosts of the LORD went out from the land of Egypt. *It is* a night to be much observed

The Eating unto the LORD for bringing them out from the land of the of Egypt: this *is* that night of the LORD to be *Passover* observed of all the children of Israel in their generations.

5 And the LORD said unto Moses and Aaron, This *is* the ordinance of the passover: There shall no stranger eat thereof: but every man's servant that is bought for money, when thou hast circumcised him, then shall he eat thereof. A foreigner and an hired
10 servant shall not eat thereof. In one house shall it be eaten; thou shalt not carry forth ought of the flesh abroad out of the house; neither shall ye break a bone thereof. All the congregation of Israel shall keep it. And when a stranger shall sojourn with
15 thee, and will keep the passover to the LORD, let all his males be circumcised, and then let him come near and keep it; and he shall be as one that is born in the land: for no uncircumcised person shall eat thereof. One law shall be to him that is homeborn,
20 and unto the stranger that sojourneth among you.

Thus did all the children of Israel; as the LORD commanded Moses and Aaron, so did they. And it came to pass the selfsame day, *that* the LORD did bring the children of Israel out of the land of Egypt
25 by their armies.



* And the LORD spake unto Moses, saying, Sanctify unto me all the firstborn, whatsoever openeth the *womb among* the children of Israel, *both* of man and

of beast: it *is* mine. And Moses said unto the *The Pass-* people, Remember this day, in which ye came out *over a* from Egypt, out of the house of bondage; for by *Memorial* strength of hand the LORD brought you out from this *place*: there shall no leavened bread be eaten. This 5 day came ye out in the month Abib.

And it shall be when the LORD shall bring thee into the land of the Canaanites, and the Hittites, and the Amorites, and the Hivites, and the Jebusites, which he sware unto thy fathers to give thee, a land 10 flowing with milk and honey, that thou shalt keep this service in this month. Seven days thou shalt eat unleavened bread, and in the seventh day *shall be* a feast to the LORD. Unleavened bread shall be eaten seven days; and there shall no leavened bread 15 be seen with thee, neither shall there be leaven seen with thee in all thy quarters. And thou shalt shew thy son in that day, saying, *This is done* because of that *which* the LORD did unto me when I came forth out of Egypt. And it shall be for a sign unto thee 20 upon thine hand, and for a memorial between thine eyes, that the LORD's law may be in thy mouth: for with a strong hand hath the LORD brought thee out of Egypt. Thou shalt therefore keep this ordinance in his season from year to year. 25

And it shall be when the LORD shall bring thee into the land of the Canaanites, as he sware unto thee and to thy fathers, and shall give it thee, that thou shalt set apart unto the LORD all that openeth

The the matrix, and every firstling that cometh of a beast
Journey to which thou hast; the males *shall be* the LORD's.
the Red And every firstling of an ass thou shalt redeem with
Sea a lamb; and if thou wilt not redeem it, then thou
5 shalt break his neck: and all the firstborn of man
among thy children shalt thou redeem.

And it shall be when thy son asketh thee in time
to come, saying, What *is* this? that thou shalt say
unto him, By strength of hand the LORD brought us
10 out from Egypt, from the house of bondage: and it
came to pass, when Pharaoh would hardly let us go,
that the LORD slew all the firstborn in the land of
Egypt, both the firstborn of man, and the firstborn of
beast: therefore I sacrifice to the LORD all that
15 openeth the matrix, being males; but all the firstborn
of my children I redeem. And it shall be for a
token upon thine hand, and for frontlets between
thine eyes: for by strength of hand the LORD
brought us forth out of Egypt.



20 And it came to pass, when Pharaoh had let the
people go, that God led them not *through* the way of
the land of the Philistines, although that *was* near;
for God said, Lest peradventure the people repent
when they see war, and they return to Egypt: but
25 God led the people about, *through* the way of the
wilderness of the Red sea: and the children of Israel
went up harnessed out of the land of Egypt. And
Moses took the bones of Joseph with him: for he

had straitly sworn the children of Israel, saying, *The Lord* God will surely visit you; and ye shall carry up my bones away hence with you. And they took their journey from Succoth, and encamped in Etham, in the edge of the wilderness. And the LORD went 5 before them by day in a pillar of a cloud, to lead them the way; and by night in a pillar of fire, to give them light; to go by day and night: he took not away the pillar of the cloud by day, nor the pillar of fire by night, *from* before the people. 10

—*—

* And the LORD spake unto Moses, saying, Speak unto the children of Israel, that they turn and encamp before Pi-hahiroth, between Migdol and the sea, over against Baal-zephon: before it shall ye encamp by the sea. For Pharaoh will say of the 15 children of Israel, They *are* entangled in the land, the wilderness hath shut them in. And I will harden Pharaoh's heart, that he shall follow after them; and I will be honoured upon Pharaoh, and upon all his host; that the Egyptians may know that 20 I *am* the LORD. And they did so.

And it was told the king of Egypt that the people fled: and the heart of Pharaoh and of his servants was turned against the people, and they said, Why have we done this, that we have let Israel go from 25 serving us? And he made ready his chariot, and took his people with him: and he took six hundred chosen chariots, and all the chariots of Egypt, and

Pharaoh captains over every one of them. And the LORD *pursues the* hardened the heart of Pharaoh king of Egypt, and *Hebrews* he pursued after the children of Israel: and the children of Israel went out with an high hand. But
5 the Egyptians pursued after them, all the horses *and* chariots of Pharaoh, and his horsemen, and his army, and overtook them encamping by the sea, beside Pi-hahiroth, before Baal-zephon.

And when Pharaoh drew nigh, the children of
10 Israel lifted up their eyes, and, behold, the Egyptians marched after them; and they were sore afraid: and the children of Israel cried out unto the LORD. And they said unto Moses, Because *there were* no graves in Egypt, hast thou taken us away to die in the
15 wilderness? wherefore hast thou dealt thus with us, to carry us forth out of Egypt? *Is* not this the word that we did tell thee in Egypt, saying, Let us alone, that we may serve the Egyptians? For *it had been* better for us to serve the Egyptians, than that we
20 should die in the wilderness. And Moses said unto the people, Fear ye not, stand still, and see the salvation of the LORD, which he will shew to you to day: for the Egyptians whom ye have seen to day, ye shall see them again no more for ever. The LORD
25 shall fight for you, and ye shall hold your peace.

And the LORD said unto Moses, Wherefore criest thou unto me? speak unto the children of Israel, that *they go* forward: but lift thou up thy rod, and *stretch out thine hand* over the sea, and divide it:

and the children of Israel shall go on dry ground *The*
through the midst of the sea. And I, behold, I will *Passage*
harden the hearts of the Egyptians, and they shall *of the Red*
follow them: and I will get me honour upon *Sea*
Pharaoh, and upon all his host, upon his chariots, 5
and upon his horsemen. And the Egyptians shall
know that I *am* the LORD, when I have gotten me
honour upon Pharaoh, upon his chariots, and upon
his horsemen.

And the angel of God, which went before the 10
camp of Israel, removed and went behind them; and
the pillar of the cloud went from before their face,
and stood behind them: and it came between the
camp of the Egyptians and the camp of Israel; and
it was a cloud and darkness *to them*, but it gave light 15
by night *to these*: so that the one came not near the
other all the night. And Moses stretched out his
hand over the sea; and the LORD caused the sea to
go *back* by a strong east wind all that night, and
made the sea dry *land*, and the waters were divided. 20
And the children of Israel went into the midst of the
sea upon the dry ground: and the waters *were* a wall
unto them on their right hand, and on their left.

And the Egyptians pursued, and went in after
them to the midst of the sea, *even* all Pharaoh's 25
horses, his chariots, and his horsemen. And it came
to pass, that in the morning watch the LORD looked
unto the host of the Egyptians through the pillar of
fire and of the cloud, and troubled the host of the

The Egyptians, and took off their chariot wheels, that
Egyptians they drave them heavily : so that the Egyptians said,
over= Let us flee from the face of Israel ; for the LORD
whelmed fighteth for them against the Egyptians.

5 And the LORD said unto Moses, Stretch out thine
 hand over the sea, that the waters may come again
 upon the Egyptians, upon their chariots, and upon
 their horsemen. And Moses stretched forth his
 hand over the sea, and the sea returned to his
 10 strength when the morning appeared ; and the
 Egyptians fled against it ; and the LORD overthrew
 the Egyptians in the midst of the sea. And the
 waters returned, and covered the chariots, and the
 horsemen, *and* all the host of Pharaoh that came
 15 into the sea after them ; there remained not so much
 as one of them. But the children of Israel walked
 upon dry *land* in the midst of the sea ; and the
 waters *were* a wall unto them on their right hand,
 and on their left.

20 Thus the LORD saved Israel that day out of the
 hand of the Egyptians ; and Israel saw the Egyptians
 dead upon the sea shore. And Israel saw that great
 work which the LORD did upon the Egyptians : and
 the people feared the LORD, and believed the LORD,
 25 and his servant Moses.



* Then sang Moses and the children of Israel this
song unto the LORD, and spake, saying,

*I will sing unto the Lord,
For he hath triumphed gloriously :
The horse and his rider
Hath he thrown into the sea.*

*The Song
of Moses*

I

| | |
|--|----|
| The LORD is my strength and song, | 5 |
| And he is become my salvation : | |
| He is my God, | |
| And I will prepare him an habitation ; | |
| My father's God, | |
| And I will exalt him. | 10 |
| The LORD is a man of war : | |
| The LORD is his name. | |
| Pharaoh's chariots and his host | |
| Hath he cast into the sea : | |
| His chosen captains also | 15 |
| Are drowned in the Red sea. | |
| The depths have covered them : | |
| They sank into the bottom as a stone. | |

II

| | |
|--|----|
| Thy right hand, O LORD, | |
| Is become glorious in power : | 20 |
| Thy right hand, O LORD, | |
| Hath dashed in pieces the enemy. | |
| And in the greatness of thine excellency | |
| Thou hast overthrown them | |
| That rose up against thee : | 25 |
| Thou sentest forth thy wrath, | |
| Which consumed them as stubble. | |

The Song of Moses And with the blast of thy nostrils
 The waters were gathered together,
 The floods stood upright as an heap,
And the depths were congealed
 5 In the heart of the sea.
 The enemy said,
 I will pursue, I will overtake,
 I will divide the spoil;
 My lust shall be satisfied upon them;
 10 I will draw my sword,
 My hand shall destroy them.
 Thou didst blow with thy wind
 The sea covered them:
 They sank as lead in the mighty waters.

III

15 Who *is* like unto thee, O LORD, among the gods?
 Who *is* like thee,
 Glorious in holiness, fearful *in* praises,
 Doing wonders?
 Thou stretchest out thy right hand,
 20 The earth swallowed them.
 Thou in thy mercy hast led forth
 The people *which* thou hast redeemed:
 Thou hast guided *them* in thy strength
 Unto thy holy habitation.
 25 The people shall hear, *and* be afraid:
 Sorrow shall take hold
On the inhabitants of Palestina.
Then the dukes of Edom shall be amazed;

The mighty men of Moab,
Trembling shall take hold upon them ;
All the inhabitants of Canaan
Shall melt away.

*The Songs
of Moses
and
Miriam*

Fear and dread shall fall upon them ;
By the greatness of thine arm

5

They shall be *as* still as a stone ;

Till thy people pass over, O LORD,

Till the people pass over,

Which thou hast purchased.

10

Thou shalt bring them in, and plant them

In the mountain of thine inheritance,

In the place, O LORD, *which* thou hast made

For thee to dwell in,

In the Sanctuary, O Lord,

15

Which thy hands have established.

[The LORD shall reign for ever and ever.]

For the horse of Pharaoh went in with his chariots
and with his horsemen into the sea, and the LORD
brought again the waters of the sea upon them ; but
the children of Israel went on dry *land* in the midst
of the sea. And Miriam the prophetess, the sister
of Aaron, took a timbrel in her hand ; and all the
women went out after her with timbrels and with
dances. And Miriam answered them,

25

Sing ye to the Lord,

For he hath triumphed gloriously ;

The horse and his rider

Hath he thrown into the sea.

Part II. So Moses brought Israel from the Red sea, and
pp. 46-123 they went out into the wilderness of Shur; and they

Israel went three days in the wilderness, and found no
in the water. And when they came to Marah, they could
Wilderness not drink of the waters of Marah, for they were

bitter: therefore the name of it was called Marah.
And the people murmured against Moses, saying,
What shall we drink? And he cried unto the
LORD; and the LORD shewed him a tree, *which*
10 when he had cast into the waters, the waters were
made sweet: there he made for them a statute and
an ordinance, and there he proved them, and said, If
thou wilt diligently hearken to the voice of the LORD
thy God, and wilt do that which is right in his sight,
15 and wilt give ear to his commandments, and keep all
his statutes, I will put none of these diseases upon
thee, which I have brought upon the Egyptians: for
I am the LORD that healeth thee.

And they came to Elim, where *were* twelve wells
20 of water, and threescore and ten palm trees: and
they encamped there by the waters.

* And they took their journey from Elim, and all
the congregation of the children of Israel came unto
the wilderness of Sin, which *is* between Elim and
25 Sinai, on the fifteenth day of the second month after
their departing out of the land of Egypt. And the
whole congregation of the children of Israel murmured
against Moses and Aaron in the wilderness: and the
children of Israel said unto them, Would to God we

had died by the hand of the LORD in the land of *The* Egypt, when we sat by the flesh pots, *and* when we *Fleshpots* did eat bread to the full; for ye have brought us *of Egypt* forth into this wilderness, to kill this whole assembly with hunger. Then said the LORD unto Moses, 5 Behold, I will rain bread from heaven for you; and the people shall go out and gather a certain rate every day, that I may prove them, whether they will walk in my law, or no. And it shall come to pass, that on the sixth day they shall prepare *that* which they 10 bring in; and it shall be twice as much as they gather daily.

And Moses and Aaron said unto all the children of Israel, At even, then ye shall know that the LORD hath brought you out from the land of Egypt: and 15 in the morning, then ye shall see the glory of the LORD; for that he heareth your murmurings against the LORD: and what *are* we, that ye murmur against us? And Moses said, *This shall be*, when the LORD shall give you in the evening flesh to eat, and in the 20 morning bread to the full; for that the LORD heareth your murmurings which ye murmur against him: and what *are* we? your murmurings *are* not against us, but against the LORD. And Moses spake unto Aaron, Say unto all the congregation of the children 25 of Israel, Come near before the LORD: for he hath heard your murmurings.

And it came to pass, as Aaron spake unto the whole congregation of the children of Israel, that

The send- they looked toward the wilderness, and, behold, the
ing of the glory of the LORD appeared in the cloud. And the

Quails LORD spake unto Moses saying, I have heard the
murmurings of the children of Israel: speak unto
5 them, saying, At even ye shall eat flesh, and in the
morning ye shall be filled with bread; and ye shall
know that I *am* the LORD your God. And it came
to pass, that at even the quails came up, and covered
the camp: and in the morning the dew lay round
10 about the host. And when the dew that lay was
gone up, behold, upon the face of the wilderness
there lay a small round thing, *as* small as the hoar
frost on the ground.

And when the children of Israel saw *it*, they said
15 one to another, It *is* manna: for they wist not what
it *was*. And Moses said unto them, This *is* the
bread which the LORD hath given you to eat. This
is the thing which the LORD hath commanded,
Gather of it every man according to his eating, an
20 omer for every man, *according* to the number of your
persons; take ye every man for *them* which *are* in
his tents. And the children of Israel did so, and
gathered, some more, some less. And when they
did mete *it* with an omer, he that gathered much had
25 nothing over, and he that gathered little had no lack;
they gathered every man according to his eating.

And Moses said, Let no man leave of it till the
morning. Notwithstanding they hearkened not unto
Moses; but some of them left of it until the morning,

and it bred worms, and stank: and Moses was *God gives* wroth with them. And they gathered it every *Manna* morning, every man according to his eating: and when the sun waxed hot, it melted.

And it came to pass, *that* on the sixth day they ⁵ gathered twice as much bread, two omers for one *man*: and all the rulers of the congregation came and told Moses. And he said unto them, This *is that* which the LORD hath said, To morrow *is* the rest of the holy sabbath unto the LORD: bake *that* which ye ¹⁰ will bake *to day*, and seethe that ye will seethe; and that which remaineth over lay up for you to be kept until the morning. And they laid it up till the morning, as Moses bade: and it did not stink, neither was there any worm therein. And Moses ¹⁵ said, Eat that to day; for to day *is* a sabbath unto the LORD: to day ye shall not find it in the field. Six days ye shall gather it; but on the seventh day, *which is* the sabbath, in it there shall be none.

And it came to pass, *that* there went out *some of* ²⁰ the people on the seventh day for to gather, and they found none. And the LORD said unto Moses, How long refuse ye to keep my commandments and my laws? See, for that the LORD hath given you the sabbath, therefore he giveth you on the sixth day the ²⁵ bread of two days; abide ye every man in his place, let no man go out of his place on the seventh day. So the people rested on the seventh day.

And the house of Israel called the name thereof

The Manna: and it *was* like coriander seed, white; and *Rebellion* the taste of it *was* like wafers made with honey.

at And Moses said, This *is* the thing which the LORD
Rephidim commandeth, Fill an omer of it to be kept for your
 5 generations; that they may see the bread wherewith
 I have fed you in the wilderness, when I brought you
 forth from the land of Egypt. And Moses said unto
 Aaron, Take a pot, and put an omer full of manna
 therein, and lay it up before the LORD, to be kept for
 10 your generations. As the LORD commanded Moses,
 so Aaron laid it up before the Testimony, to be kept.

And the children of Israel did eat manna forty
 years, until they came to a land inhabited; they did
 eat manna, until they came unto the borders of the
 15 land of Canaan. Now an omer *is* the tenth *part* of
 an ephah.



* And all the congregation of the children of Israel
 journeyed from the wilderness of Sin, after their
 journeys, according to the commandment of the
 20 LORD, and pitched in Rephidim: and *there was* no
 water for the people to drink. Wherefore the people
 did chide with Moses, and said, Give us water that
 we may drink. And Moses said unto them, Why
 chide ye with me? wherefore do ye tempt the LORD?
 25 And the people thirsted there for water; and the
 people murmured against Moses, and said, Wherefore
is this that thou hast brought us up out of Egypt,
 to kill us and our children and our cattle with thirst?

And Moses cried unto the LORD, saying, What *The* shall I do unto this people? They be almost ready *Fight at* to stone me. And the LORD said unto Moses, Go *Rephidim* on before the people, and take with thee of the elders of Israel; and thy rod, wherewith thou smotest the river, take in thine hand, and go. Behold, I will stand before thee there upon the rock in Horeb; and thou shalt smite the rock, and there shall come water out of it, that the people may drink. And Moses did so in the sight of the elders of Israel. And he ¹⁰ called the name of the place Massah, and Meribah, because of the chiding of the children of Israel, and because they tempted the LORD, saying, Is the LORD among us, or not?



Then came Amalek, and fought with Israel in ¹⁵ Rephidim. And Moses said unto Joshua, Choose us out men, and go out, fight with Amalek: to-morrow I will stand on the top of the hill with the rod of God in mine hand. So Joshua did as Moses had said to him, and fought with Amalek: and ²⁰ Moses, Aaron, and Hur went up to the top of the hill. And it came to pass, when Moses held up his hand, that Israel prevailed: and when he let down his hand, Amalek prevailed. But Moses' hands *were* heavy; and they took a stone, and put *it* under ²⁵ him, and he sat thereon; and Aaron and Hur stayed up his hands, the one on the one side, and the other on the other side; and his hands were steady until

Jethro the going down of the sun. And Joshua discomfited Amalek and his people with the edge of the sword. And the LORD said unto Moses, Write this *Moses* for a memorial in a book, and rehearse it in the ears of Joshua: for I will utterly put out the remembrance of Amalek from under heaven. And Moses built an altar, and called the name of it Jehovah-nissi: for he said, Because the LORD hath sworn that the LORD will have war with Amalek from generation to generation.

—*—

* When Jethro, the priest of Midian, Moses' father in law, heard of all that God had done for Moses, and for Israel his people, and that the LORD had brought Israel out of Egypt; then Jethro, Moses' father in law, took Zipporah, Moses' wife, after he had sent her back, and her two sons; of which the name of the one was Gershom; for he said, I have been an alien in a strange land: and the name of the other was Eliezer; for the God of my father, said he, was mine help, and delivered me from the sword of Pharaoh: and Jethro, Moses' father in law, came with his sons and his wife unto Moses into the wilderness, where he encamped at the mount of God: and he said unto Moses, I thy father-in-law Jethro am come unto thee, and thy wife, and thy two sons with her.

And Moses went out to meet him, and did obeisance, and kissed him;

each other of *their* welfare; and they came into the tent. And Moses told his father in law all that the LORD had done unto Pharaoh and to the Egyptians for Israel's sake, *and* all the travail that had come upon them by the way, and *how* the LORD delivered s them. *Jethro's Advice to Moses*

And Jethro rejoiced for all the goodness which the LORD had done to Israel, whom he had delivered out of the hand of the Egyptians. And Jethro said, Blessed *be* the LORD, who hath delivered you out of ¹⁰ the hand of the Egyptians, and out of the hand of Pharaoh, who hath delivered the people from under the hand of the Egyptians. Now I know that the LORD *is* greater than all gods: for in the thing wherein they dealt proudly *he was* above them. ¹⁵ And Jethro, Moses' father in law, took a burnt offering and sacrifices for God: And Aaron came, and all the elders of Israel, to eat bread with Moses' father in law before God.

And it came to pass on the morrow, that Moses ²⁰ sat to judge the people: and the people stood by Moses from the morning unto the evening. And when Moses' father in law saw all that he did to the people, he said, What *is* this thing that thou doest to the people? why sittest thou thyself alone, and all ²⁵ the people stand by thee from morning unto even? And Moses said unto his father in law, Because the people come unto me to inquire of God: when they have a matter, they come unto me; and I judge

Moses between one and another, and I do make *them* know
chooses his the statutes of God, and his laws.

Delegates And Moses' father in law said unto him, The
thing that thou doest *is* not good. Thou wilt surely
5 wear away, both thou, and this people that *is* with
thee: for this thing *is* too heavy for thee; thou art
not able to perform it thyself alone. Hearken now
unto my voice, I will give thee counsel, and God
shall be with thee: be thou for the people to God-
10 ward, that thou mayest bring the causes unto God:
and thou shalt teach them ordinances and laws, and
shalt shew them the way wherein they must walk,
and the work that they must do. Moreover thou
shalt provide out of all the people able men, such as
15 fear God, men of truth, hating covetousness; and
place *such* over them, *to be* rulers of thousands, and
rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of tens:
and let them judge the people at all seasons: and it
shall be, *that* every great matter they shall bring unto
20 thee, but every small matter they shall judge: so
shall it be easier for thyself, and they shall bear *the*
burden with thee. If thou shalt do this thing, and
God command thee *so*, then thou shalt be able to
endure, and all this people shall also go to their place
25 in peace. So Moses hearkened to the voice of his
father in law, and did all that he had said. And
Moses chose able men out of all Israel, and made
them heads over the people, rulers of thousands,
rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of tens.

And they judged the people at all seasons: the hard *Arrival* causes they brought unto Moses, but every small matter *at Sinai* they judged themselves. And Moses let his father in law depart; and he went his way into his own land.

—*—

* In the third month, when the children of Israel 5 were gone forth out of the land of Egypt, the same day came they *into* the wilderness of Sinai. For they were departed from Rephidim, and were come *to* the desert of Sinai, and had pitched in the wilderness; and there Israel camped before the mount. 10 And Moses went up unto God, and the LORD called unto him out of the mountain, saying, Thus shalt thou say to the house of Jacob, and tell the children of Israel; Ye have seen what I did unto the Egyptians, and *how* I bare you on eagles' wings, 15 and brought you unto myself. Now therefore, if ye will obey my voice indeed, and keep my covenant, then ye shall be a peculiar treasure unto me above all people: for all the earth *is* mine: and ye shall be unto me a kingdom of priests, and an holy nation. 20 These *are* the words which thou shalt speak unto the children of Israel.

And Moses came and called for the elders of the people, and laid before their faces all these words which the LORD commanded him. And all the 25 people answered together, and said, All that the LORD hath spoken we will do. And Moses returned the words of the people unto the LORD.

The Lord's And the LORD said unto Moses, Lo, I come unto thee in a thick cloud, that the people may hear when *Commands* I speak with thee, and believe thee for ever. And *at Sinai* Moses told the words of the people unto the LORD.

5 And the LORD said unto Moses, Go unto the people, and sanctify them to day and to morrow, and let them wash their clothes, and be ready against the third day: for the third day the LORD will come down in the sight of all the people upon mount Sinai.

10 And thou shalt set bounds unto the people round about, saying, Take heed to yourselves, *that ye go not* up into the mount, or touch the border of it: whosoever toucheth the mount shall be surely put to death: there shall not an hand touch it, but he 15 shall surely be stoned, or shot through; whether *it be* beast or man, it shall not live: when the trumpet soundeth long, they shall come up to the mount.

And Moses went down from the mount unto the people, and sanctified the people; and they washed 20 their clothes. And he said unto the people, Be ready against the third day: come not at *your* wives.

And it came to pass on the third day in the morning, that there were thunders and lightnings, and a thick cloud upon the mount, and the voice of the 25 trumpet exceeding loud; so that all the people that *was* in the camp trembled. And Moses brought forth the people out of the camp to meet with God; and they stood at the nether part of the mount. And mount Sinai was altogether on a smoke, because

the LORD descended upon it in fire: and the smoke thereof ascended as the smoke of a furnace, and the whole mount quaked greatly. *The Lord descends on Sinai*

And when the voice of the trumpet sounded long, and waxed louder and louder, Moses spake, and God answered him by a voice. And the LORD came down upon mount Sinai, on the top of the mount: and the LORD called Moses *up* to the top of the mount; and Moses went up.

And the LORD said unto Moses, Go down, charge ¹⁰ the people, lest they break through unto the LORD to gaze, and many of them perish. And let the priests also, which come near to the LORD, sanctify themselves, lest the LORD break forth upon them. And Moses said unto the LORD, The people cannot come ¹⁵ up to mount Sinai: for thou chargedst us, saying, Set bounds about the mount, and sanctify it. And the LORD said unto him, Away, get thee down, and thou shalt come up, thou, and Aaron with thee: but let not the priests and the people break through to ²⁰ come up unto the LORD, lest he break forth upon them. So Moses went down unto the people, and spake unto them.



* And God spake all these words, saying,

I *am* the LORD thy God, which have brought thee ²⁵ out of the land of Egypt, out of the house of bondage. Thou shalt have no other gods before me.

Thou shalt not make unto thee any graven image,

The or any likeness of *any thing* that *is* in heaven above, *Decalogue* or that *is* in the earth beneath, or that *is* in the *proclaimed* water under the earth: thou shalt not bow down thyself to them, nor serve them: for I the LORD thy
 5 God *am* a jealous God, visiting the iniquity of the fathers upon the children unto the third and fourth *generation* of them that hate me; and shewing mercy unto thousands of them that love me, and keep my commandments.

10 Thou shalt not take the name of the Lord thy God in vain; for the LORD will not hold him guiltless that taketh his name in vain.

Remember the sabbath day, to keep it holy. Six days shalt thou labour, and do all thy work: but
 15 the seventh day *is* the sabbath of the LORD thy God: *in it* thou shalt not do any work, thou, nor thy son, nor thy daughter, thy manservant, nor thy maid-servant, nor thy cattle, nor thy stranger that *is* within thy gates: for *in* six days the LORD made heaven
 20 and earth, the sea, and all that in them *is*, and rested the seventh day: wherefore the LORD blessed the sabbath day, and hallowed it.

Honour thy father and thy mother: that thy days may be long upon the land which the LORD thy God
 25 giveth thee.

Thou shalt not kill.

Thou shalt not commit adultery.

Thou shalt not steal.

Thou shalt not bear false witness against thy neighbour.

Thou shalt not covet thy neighbour's house, thou shalt not covet thy neighbour's wife, nor his manservant, nor his maidservant, nor his ox, nor his ass, nor any thing that *is* thy neighbour's. *The Book of the Covenant*

—*—

And all the people saw the thunderings, and the lightnings, and the noise of the trumpet, and the mountain smoking : and when the people saw *it*, they removed, and stood afar off. And they said unto Moses, Speak thou with us, and we will hear : but let not God speak with us, lest we die. And Moses said unto the people, Fear not : for God is come to prove you, and that his fear may be before your faces, that ye sin not. 10

And the people stood afar off, and Moses drew near unto the thick darkness where God *was*.

And the LORD said unto Moses, Thus thou shalt say unto the children of Israel, Ye have seen that I have talked with you from heaven. Ye shall not make with me gods of silver, neither shall ye make unto you gods of gold. An altar of earth thou shalt make unto me, and shalt sacrifice thereon thy burnt offerings, and thy peace offerings, thy sheep, and thyne oxen : in all places where I record my name I will come unto thee, and I will bless thee. And if thou wilt make me an altar of stone, thou shalt not build it of hewn stone. for if thou lift up thy tool upon it, thou hast polluted it. Neither shalt thou go up by steps unto mine altar, that thy nakedness be not discovered thereon. 20 25

The Law * Now these *are* the judgments which thou shalt set given at before them.

Sinai If thou buy an Hebrew servant, six years he shall serve : and in the seventh he shall go out free for
 5 nothing. If he came in by himself, he shall go out by himself : if he were married, then his wife shall go out with him. If his master have given him a wife, and she have born him sons or daughters ; the wife and her children shall be her master's, and he
 10 shall go out by himself. And if the servant shall plainly say, I love my master, my wife, and my children ; I will not go out free : then his master shall bring him unto the judges ; he shall also bring him to the door, or unto the door post ; and his
 15 master shall bore his ear through with an aul ; and he shall serve him for ever.

And if a man sell his daughter to be a maidservant, she shall not go out as the menservants do. If she please not her master, who hath betrothed her to
 20 himself, then shall he let her be redeemed : to sell her unto a strange nation he shall have no power, seeing he hath dealt deceitfully with her. And if he have betrothed her unto his son, he shall deal with her after the manner of daughters. If he take him
 25 another *wife* ; her food, her raiment, and her duty of marriage, shall he not diminish. And if he do these three unto her, then shall she go out free without money.

He that smiteth a man, so that he die, sha

surely put to death. And if a man lie not in wait, *The Lex* but God deliver *him* into his hand; then I will *Talionis*: appoint thee a place whither he shall flee. But if a *a Tooth* man come presumptuously upon his neighbour, to *for a* slay him with guile; thou shalt take him from mine *Tooth* altar, that he may die.

And he that smiteth his father, or his mother, shall be surely put to death.

And he that stealeth a man, and selleth him, or if he be found in his hand, he shall surely be put to ¹⁰ death.

And he that curseth his father, or his mother, shall surely be put to death.

And if men strive together, and one smite another with a stone, or with *his* fist, and he die not, but ¹⁵ keepeth *his* bed: if he rise again, and walk abroad upon his staff, then shall he that smote *him* be quit: only he shall pay *for* the loss of his time, and shall cause *him* to be thoroughly healed.

And if a man smite his servant, or his maid, with ²⁰ a rod, and he die under his hand; he shall be surely punished. Notwithstanding, if he continue a day or two, he shall not be punished: for he *is* his money.

If men strive, and hurt a woman with child, so that her fruit depart *from her*, and yet no mischief ²⁵ follow: he shall be surely punished, according as the woman's husband will lay upon him; and he shall pay as the judges *determine*. And if *any* mischief follow, then thou shalt give life *for* life, eye *for* eye, tooth

The for tooth, hand for hand, foot for foot, burning for
Mosaic burning, wound for wound, stripe for stripe.

Law of And if a man smite the eye of his servant, or the
Com- eye of his maid, that it perish ; he shall let him go
pen- free for his eye's sake. And if he smite out his
 manservant's tooth, or his maidservant's tooth ; he
 shall let him go free for his tooth's sake.

If an ox gore a man or a woman, that they die :
 then the ox shall be surely stoned, and his flesh shall
 10 not be eaten ; but the owner of the ox *shall be quit*.
 But if the ox were wont to push with his horn in
 time past, and it hath been testified to his owner, and
 he hath not kept him in, but that he hath killed a
 man or a woman ; the ox shall be stoned, and his
 15 owner also shall be put to death. If there be laid on
 him a sum of money, then he shall give for the
 ransom of his life whatsoever is laid upon him.
 Whether he have gored a son, or have gored a
 daughter, according to this judgment shall it be done
 20 unto him. If the ox shall push a manservant or a
 maidservant ; he shall give unto their master thirty
 shekels of silver, and the ox shall be stoned.

And if a man shall open a pit, or if a man shall
 dig a pit, and not cover it, and an ox or an ass fall
 25 therein ; the owner of the pit shall make *it good*, and
 give money unto the owner of them ; and the dead
beast shall be his.

And if one man's ox hurt another's, that he die ;
 then they shall sell the live ox, and divide the money

of it ; and the dead *ox* also they shall divide. Or *The*
if it be known that the ox hath used to push in time *Mosaic*
past, and his owner hath not kept him in ; he shall *Law of*
surely pay ox for ox ; and the dead shall be his *Com-*
own. *pensation*

* If a man shall steal an ox, or a sheep, and kill it,
or sell it ; he shall restore five oxen for an ox, and
four sheep for a sheep.

If a thief be found breaking up, and be smitten
that he die, *there shall* no blood *be shed* for him. If ¹⁰
the sun be risen upon him, *there shall be* blood *shed*
for him ; *for* he should make full restitution ; if he
have nothing, then he shall be sold for his theft. If
the theft be certainly found in his hand alive, whether
it be ox, or ass, or sheep ; he shall restore double. ¹⁵

If a man shall cause a field or vineyard to be eaten,
and shall put in his beast, and shall feed in another
man's field ; of the best of his own field, and of the
best of his own vineyard, shall he make restitution.

If fire break out, and catch in thorns, so that the ²⁰
stacks of corn, or the standing corn, or the field, be
consumed *therewith* ; he that kindled the fire shall
surely make restitution.

If a man shall deliver unto his neighbour money
or stuff to keep, and it be stolen out of the man's ²⁵
house ; if the thief be found, let him pay double. If
the thief be not found, then the master of the house
shall be brought unto the judges, *to see* whether he
have put his hand unto his neighbour's goods.

The Law For all manner of trespass, *whether it be* for ox,
against for ass, for sheep, for raiment, *or* for any manner of
Witches lost thing, which *another* challengeth to be his, the
 cause of both parties shall come before the judges ;
 5 *and* whom the judges shall condemn, he shall pay
 double unto his neighbour.

If a man deliver unto his neighbour an ass, or an
 ox, or a sheep, or any beast, to keep ; and it die, or
 be hurt, or driven away, no man seeing it : *then* shall
 10 an oath of the LORD be between them both, that he
 hath not put his hand unto his neighbour's goods ;
 and the owner of it shall accept *thereof*, and he shall
 not make *it* good. And if it be stolen from him,
 he shall make restitution unto the owner thereof. If
 15 it be torn in pieces, *then* let him bring it *for* witness,
and he shall not make good that which was torn.

And if a man borrow *ought* of his neighbour, and
 it be hurt, or die, the owner thereof *being* not with it,
 he shall surely make *it* good. *But* if the owner
 20 thereof *be* with it, he shall not make *it* good : if it *be*
 an hired *thing*, it came for his hire.

And if a man entice a maid that is not betrothed,
 and lie with her, he shall surely endow her to be his
 wife. If her father utterly refuse to give her unto
 25 him, he shall pay money according to the dowry of
 virgins.

Thou shalt not suffer a witch to live.

Whosoever lieth with a beast shall surely be put
 to death.

He that sacrificeth unto *any* god, save unto the *Laws of*
 LORD only, he shall be utterly destroyed. *Interest*

Thou shalt neither vex a stranger, nor oppress him : *5* *Pledge*
 for ye were strangers in the land of Egypt.

Ye shall not afflict any widow, or fatherless child. *5*
 If thou afflict them in any wise, and they cry at
 all unto me, I will surely hear their cry ; and my
 wrath shall wax hot, and I will kill you with the
 sword ; and your wives shall be widows, and your
 children fatherless.

If thou lend money to *any of* my people *that is*
 poor by thee, thou shalt not be to him as an usurer,
 neither shalt thou lay upon him usury. *10*

If thou at all take thy neighbour's raiment to
 pledge, thou shalt deliver it unto him by that the *15*
 sun goeth down : for that *is* his covering only, it *is*
 his raiment for his skin : wherein shall he sleep ? and
 it shall come to pass, when he crieth unto me, that I
 will hear ; for I *am* gracious.

Thou shalt not revile the gods, nor curse the ruler *20*
 of thy people.

Thou shalt not delay to *offer* the first of thy ripe
 fruits, and of thy liquors : the firstborn of thy sons shalt
 thou give unto me. Likewise shalt thou do with thine
 oxen, *and* with thy sheep : seven days it shall be with *25*
 his dam ; on the eighth day thou shalt give it me.

And ye shall be holy men unto me : neither shall
 ye eat *any* flesh *that is* torn of beasts in the field ; ye
 shall cast it to the dogs.

Protection * Thou shalt not raise a false report : put not thine
for the hand with the wicked to be an unrighteous
Poor witness.

and the Thou shalt not follow a multitude to *do* evil ;
Stranger neither shalt thou speak in a cause to decline after
 many to wrest *judgment* : neither shalt thou counten-
 ance a poor man in his cause.

If thou meet thine enemy's ox or his ass going
 astray, thou shalt surely bring it back to him again.
 10 If thou see the ass of him that hateth thee lying under
 his burden, and wouldest forbear to help him, thou
 shalt surely help with him.

Thou shalt not wrest the judgment of thy poor in
 his cause. Keep thee far from a false matter ; and
 15 the innocent and righteous slay thou not : for I will
 not justify the wicked. And thou shalt take no gift :
 for the gift blindeth the wise, and perverteth the
 words of the righteous.

Also thou shalt not oppress a stranger : for ye
 20 know the heart of a stranger, seeing ye were
 strangers in the land of Egypt.

And six years thou shalt sow thy land, and shalt
 gather in the fruits thereof : but the seventh year thou
 shalt let it rest and lie still ; that the poor of thy
 25 people may eat : and what they leave the beasts of
 the field shall eat. In like manner thou shalt deal
 with thy vineyard, *and* with thy oliveyard.

Six days thou shalt do thy work, and on the
 seventh day thou shalt rest : that thine ox and thine

ass may rest, and the son of thy handmaid, and the *The*
stranger, may be refreshed.

And in all *things* that I have said unto you be *Sacred*
circumspect: and make no mention of the name of *Calendar*
other gods, neither let it be heard out of thy mouth. 5

Three times thou shalt keep a feast unto me in the
year. Thou shalt keep the feast of unleavened
bread: (thou shalt eat unleavened bread seven days,
as I commanded thee, in the time appointed of the
month Abib; for in it thou camest out from Egypt: 10
and none shall appear before me empty:) and the
feast of harvest, the firstfruits of thy labours, which
thou hast sown in the field: and the feast of in-
gathering, *which is* in the end of the year, when thou
hast gathered in thy labours out of the field. Three 15
times in the year all thy males shall appear before the
Lord God.

Thou shalt not offer the blood of my sacrifice with
leavened bread; neither shall the fat of my sacrifice
remain until the morning. 20

The first of the firstfruits of thy land thou shalt
bring into the house of the LORD thy God.

Thou shalt not see the a kid in his mother's milk.



Behold I send an Angel before thee, to keep thee 25
in the way, and to bring thee into the place which I 25
have prepared. Beware of him, and obey his voice,
provoke him not; for he will not pardon your
transgressions: for my name *is* in him. But if thou

God's shalt indeed obey his voice, and do all that I speak ;
Covenant then I will be an enemy unto thine enemies, and an
with adversary unto thine adversaries.

Israel For mine Angel shall go before thee, and bring
5 thee in unto the Amorites, and the Hittites, and the
Perizzites, and the Canaanites, the Hivites, and the
Jebusites : and I will cut them off. Thou shalt not
bow down to their gods, nor serve them, nor do
after their works : but thou shalt utterly overthrow
10 them, and quite break down their images. And ye
shall serve the Lord your God, and he shall bless
thy bread, and thy water ; and I will take sickness
away from the midst of thee. There shall nothing
cast their young, nor be barren, in thy land : the
15 number of thy days I will fulfil. I will send my
fear before thee, and will destroy all the people to
whom thou shalt come, and I will make all thine
enemies turn their backs unto thee. And I will send
hornets before thee, which shall drive out the Hivite,
20 the Canaanite, and the Hittite, from before thee. I
will not drive them out from before thee in one year ;
lest the land become desolate, and the beast of the
field multiply against thee. By little and little I will
drive them out from before thee, until thou be in-
25 creased, and inherit the land. And I will set thy
bounds from the Red sea even unto the sea of the
Philistines, and from the desert unto the river : for I
will deliver the inhabitants of the land into your
hand ; and thou shalt drive them out before thee.

Thou shalt make no covenant with them, nor with *Moses* their gods. They shall not dwell in thy land, lest *called up* they make thee sin against me : for if thou serve *to the* their gods, it will surely be a snare unto thee. *Mount*

—*—

* And he said unto Moses, Come up unto the LORD, 5 thou, and Aaron, Nadab, and Abihu, and seventy of the elders of Israel ; and worship ye afar off. And Moses alone shall come near the LORD : but they shall not come nigh ; neither shall the people go up with him. And Moses came and told the people 10 all the words of the LORD, and all the judgments : and all the people answered with one voice, and said, All the words which the LORD hath said will we do.

And Moses wrote all the words of the LORD, and rose up early in the morning, and builded an altar 15 under the hill, and twelve pillars, according to the twelve tribes of Israel. And he sent young men of the children of Israel, which offered burnt offerings, and sacrificed peace offerings of oxen unto the LORD. And Moses took half of the blood, and put *it* in 20 basons ; and half of the blood he sprinkled on the altar. And he took the book of the covenant, and read in the audience of the people : and they said, All that the LORD hath said will we do, and be obedient. And Moses took the blood, and sprinkled 25 *it* on the people, and said, Behold the blood of the covenant, which the LORD hath made with you concerning all these words.

What Then went up Moses, and Aaron, Nadab, and
Moses saw Abihu, and seventy of the elders of Israel: and they
on the saw the God of Israel: and *there was* under his feet
Mount as it were a paved work of a sapphire stone, and as
it were the body of heaven in *his* clearness. And
upon the nobles of the children of Israel he laid not
his hand: also they saw God, and did eat and drink.

And the LORD said unto Moses, Come up to me
into the mount, and be there: and I will give thee
10 tables of stone, and a law, and commandments which
I have written; that thou mayest teach them.

And Moses rose up, and his minister Joshua: and
Moses went up into the mount of God. And he
said unto the elders, Tarry ye here for us, until we
25 come again unto you: and, behold, Aaron and Hur
are with you: if any man have any matters to do,
let him come unto them. And Moses went up into
the mount, and a cloud covered the mount. And
the glory of the LORD abode upon Mount Sinai, and
30 the cloud covered it six days: and the seventh day
he called unto Moses out of the midst of the cloud.
And the sight of the glory of the LORD *was* like
devouring fire on the top of the mount in the eyes of
the children of Israel. And Moses went into the
35 midst of the cloud, and gat him up into the mount:
and Moses was in the mount forty days and forty nights.

—*—

* And the LORD spake unto Moses, saying, Speak
unto the children of Israel, that they bring me an

offering: of every man that giveth it willingly with *Directions*
his heart ye shall take my offering. And this *is* the *for the*
offering which ye shall take of them; gold, and *Ark*
silver, and brass, and blue, and purple, and scarlet,
and fine linen, and goats' *hair*, and rams' skins dyed 5
red, and badgers' skins, and shittim wood, oil for the
light, spices for anointing oil, and for sweet incense,
onyx stones, and stones to be set in the ephod, and
in the breastplate. And let them make me a sanctuary;
that I may dwell among them. According to all 10
that I shew thee, *after* the pattern of the tabernacle,
and the pattern of all the instruments thereof, even so
shall ye make *it*.

And they shall make an ark *of* shittim wood: two
cubits and a half *shall be* the length thereof, and a 15
cubit and a half the breadth thereof, and a cubit and
a half the height thereof. And thou shalt overlay it
with pure gold, within and without shalt thou overlay
it, and shalt make upon it a crown of gold round
about. And thou shalt cast four rings of gold for it, 20
and put *them* in the four corners thereof; and two
rings *shall be* in the one side of it, and two rings in
the other side of it. And thou shalt make staves *of*
shittim wood, and overlay them with gold. And
thou shalt put the staves into the rings by the sides 25
of the ark, that the ark may be borne with them.
The staves shall be in the rings of the ark: they
shall not be taken from it. And thou shalt put into
the ark the testimony which I shall give thee.

Design of And thou shalt make a mercy seat *of* pure gold :
the Mercy two cubits and a half *shall be* the length thereof, and

Seat a cubit and a half the breadth thereof. And thou

shalt make two cherubims *of* gold, *of* beaten work

5 shalt thou make them, in the two ends of the mercy
seat. And make one cherub on the one end, and the

other cherub on the other end : *even* of the mercy seat
shall ye make the cherubims on the two ends thereof.

And the cherubims shall stretch forth *their* wings on

10 high, covering the mercy seat with their wings, and
their faces *shall look* one to another ; toward the
mercy seat shall the faces of the cherubims be. And

thou shalt put the mercy seat above upon the ark ;

and in the ark thou shalt put the testimony that I

15 shall give thee. And there I will meet with thee,

and I will commune with thee from above the mercy
seat, from between the two cherubims which *are* upon

the ark of the testimony, of all *things* which I will
give thee in commandment unto the children of Israel.

20 Thou shalt also make a table *of* shittim wood : two
cubits *shall be* the length thereof, and a cubit the

breadth thereof, and a cubit and a half the height

thereof. And thou shalt overlay it with pure gold,
and make thereto a crown of gold round about. And

25 thou shalt make unto it a border of an hand breadth

round about, and thou shalt make a golden crown to
the border thereof round about. And thou shalt

make for it four rings of gold, and put the rings in
the four corners that *are* on the four feet thereof.

Over against the border shall the rings be for places *Furniture*
of the staves to bear the table. And thou shalt make *of the*
the staves *of* shittim wood, and overlay them with *Tabernacle*
gold, that the table may be borne with them. And
thou shalt make the dishes thereof, and spoons thereof, 5
and covers thereof, and bowls thereof, to cover withal :
of pure gold shalt thou make them. And thou shalt
set upon the table shewbread before me alway.

And thou shalt make a candlestick *of* pure gold :
of beaten work shall the candlestick be made : his 10
shaft, and his branches, his bowls, his knops, and his
flowers, shall be of the same. And six branches
shall come out of the sides of it ; three branches
of the candlestick out of the one side, and three branches
of the candlestick out of the other side : three bowls 15
made like unto almonds, *with* a knop and a flower in
one branch ; and three bowls made like almonds in
the other branch, *with* a knop and a flower : so in
the six branches that come out of the candlestick.
And in the candlestick *shall be* four bowls made like 20
unto almonds, *with* their knops and their flowers.
And *there shall be* a knop under two branches of the
same, and a knop under two branches of the same,
and a knop under two branches of the same, according
to the six branches that proceed out of the candle- 25
stick. Their knops and their branches shall be of
the same : all it *shall be* one beaten work *of* pure gold.
And thou shalt make the seven lamps thereof : and
they shall light the lamps thereof, that they may give

The light over against it. And the tongs thereof, and
Curtains the snuffdishes thereof, *shall be of* pure gold. *Of a*
and talent of pure gold shall he make it, with all these
Coverings vessels. And look that thou make *them* after their
 5 pattern, which was shewed thee in the mount.

* Moreover thou shalt make the tabernacle *with* ten
 curtains *of* fine twined linen, and blue, and purple,
 and scarlet: *with* cherubims of cunning work shalt
 thou make them. The length of one curtain *shall be*
 10 eight and twenty cubits, and the breadth of one
 curtain four cubits: and every one of the curtains
 shall have one measure. The five curtains shall be
 coupled together one to another; and *other* five
 curtains *shall be* coupled one to another. And thou
 15 shalt make loops of blue upon the edge of the one
 curtain from the selvedge in the coupling; and like-
 wise shalt thou make in the uttermost edge of *another*
 curtain, in the coupling of the second. Fifty loops
 shalt thou make in the one curtain, and fifty loops
 20 shalt thou make in the edge of the curtain that *is* in
 the coupling of the second; that the loops may take
 hold one of another. And thou shalt make fifty
 taches of gold, and couple the curtains together with
 the taches: and it shall be one tabernacle.

25 And thou shalt make curtains *of* goats' hair to be
 a covering upon the tabernacle: eleven curtains shalt
 thou make. The length of one curtain *shall be* thirty
 cubits, and the breadth of one curtain four cubits:
 and the eleven curtains *shall be all of* one measure.

And thou shalt couple five curtains by themselves, *Boards*
and six curtains by themselves, and shalt double the *of the*
sixth curtain in the forefront of the tabernacle. And *Tabernacle*
thou shalt make fifty loops on the edge of the one
curtain *that is* outmost in the coupling, and fifty loops *s*
in the edge of the curtain which coupleth the second.
And thou shalt make fifty taches of brass, and put
the taches into the loops, and couple the tent together,
that it may be one. And the remnant that remaineth
of the curtains of the tent, the half curtain that ¹⁰
remaineth, shall hang over the backside of the taber-
nacle. And a cubit on the one side, and a cubit on
the other side of that which remaineth in the length
of the curtains of the tent, it shall hang over the sides
of the tabernacle on this side and on that side, to ¹⁵
cover it. And thou shalt make a covering for the
tent *of* rams' skins dyed red, and a covering above *of*
badgers' skins.

And thou shalt make boards for the tabernacle *of*
shittim wood standing up. Ten cubits *shall be* the ²⁰
length of a board, and a cubit and a half *shall be* the
breadth of one board. Two tenons *shall there be* in
one board, set in order one against another: thus
shalt thou make for all the boards of the tabernacle.
And thou shalt make the boards for the tabernacle, ²⁵
twenty boards on the south side southward. And
thou shalt make forty sockets of silver under the
twenty boards; two sockets under one board for his
two tenons, and two sockets under another board for

Pattern his two tenons. And for the second side of the
of the tabernacle on the north side *there shall be* twenty
Tabernacle boards: and their forty sockets *of* silver; two sockets
under one board, and two sockets under another board.
5 And for the sides of the tabernacle westward thou
shalt make six boards. And two boards shalt thou
make for the corners of the tabernacle in the two
sides. And they shall be coupled together beneath,
and they shall be coupled together above the head of
10 it unto one ring: thus shall it be for them both; they
shall be for the two corners. And they shall be
eight boards, and their sockets *of* silver, sixteen
sockets; two sockets under one board, and two
sockets under another board.

15 And thou shalt make bars *of* shittim wood; five
for the boards of the one side of the tabernacle, and
five bars for the boards of the other side of the tabernacle,
and five bars for the boards of the side of the
tabernacle, for the two sides westward. And the
20 middle bar in the midst of the boards shall reach from
end to end. And thou shalt overlay the boards with
gold, and make their rings *of* gold *for* places for the
bars: and thou shalt overlay the bars with gold.

And thou shalt rear up the tabernacle according to
25 the fashion thereof which was shewed thee in the
mount.

And thou shalt make a vail *of* blue, and purple,
and scarlet, and fine twined linen of cunning work:
with cherubims shall it be made: and thou shalt

hang it upon four pillars of shittim wood overlaid *Altar of* with gold: their hooks *shall be of gold*, upon the *Burnt* four sockets of silver. And thou shalt hang up the *Offering* vail under the taches, that thou mayest bring in thither within the vail the ark of the testimony: and the 5 vail shall divide unto you between the holy place and the most holy.

And thou shalt put the mercy seat upon the ark of the testimony in the most holy place.

And thou shalt set the table without the vail, and 10 the candlestick over against the table on the side of the tabernacle toward the south: and thou shalt put the table on the north side.

And thou shalt make an hanging for the door of the tent, of blue, and purple, and scarlet, and fine 15 twined linen, wrought with needlework. And thou shalt make for the hanging five pillars of shittim wood, and overlay them with gold, and their hooks *shall be of gold*: and thou shalt cast five sockets of brass for them. 20

* And thou shalt make an altar of shittim wood, five cubits long, and five cubits broad; the altar shall be foursquare: and the height thereof *shall be* three cubits. And thou shalt make the horns of it upon the four corners thereof: his horns shall be of the 25 same: and thou shalt overlay it with brass. And thou shalt make his pans to receive his ashes, and his shovels, and his basons, and his fleshhooks, and his firepans: all the vessels thereof thou shalt make of

The Outer brass. And thou shalt make for it a grate of net-
Court work of brass; and upon the net shalt thou make
 four brasen rings in the four corners thereof. And
 thou shalt put it under the compass of the altar
 5 beneath, that the net may be even to the midst of the
 altar. And thou shalt make staves for the altar,
 staves of shittim wood, and overlay them with brass.
 And the staves shall be put into the rings, and the
 staves shall be upon the two sides of the altar, to bear
 10 it. Hollow with boards shalt thou make it: as it
 was shewed thee in the mount, so shall they make it.

And thou shalt make the court of the tabernacle:
 for the south side southward *there shall be* hangings
 for the court of fine twined linen of an hundred cubits
 15 long for one side: and the twenty pillars thereof and
 their twenty sockets *shall be of* brass; the hooks of
 the pillars and their fillets *shall be of* silver. And
 likewise for the north side in length *there shall be*
 hangings of an hundred cubits long, and his twenty
 20 pillars and their twenty sockets of brass; the hooks
 of the pillars and their fillets of silver. And for the
 breadth of the court on the west side *shall be* hangings
 of fifty cubits: their pillars ten, and their sockets ten.
 And the breadth of the court on the east side east-
 25 ward *shall be* fifty cubits. The hangings of one side
of the gate shall be fifteen cubits: their pillars three,
 and their sockets three. And on the other side
shall be hangings fifteen cubits: their pillars three,
 and their sockets three. And for the gate of the

court *shall be* an hanging of twenty cubits, of blue, Aaron and purple, and scarlet, and fine twined linen, wrought *and his* with needlework : *and* their pillars *shall be* four, and *Sons* their sockets four. All the pillars round about the *raised to* court *shall be* filleted with silver ; their hooks *shall be the Priest-* of silver, and their sockets of brass. The length of *hood* the court *shall be* an hundred cubits, and the breadth fifty every where, and the height five cubits of fine twined linen, and their sockets of brass. All the vessels of the tabernacle in all the service thereof, and ¹⁰ all the pins thereof, and all the pins of the court, *shall be of* brass.

And thou shalt command the children of Israel, that they bring thee pure oil olive beaten for the light, to cause the lamp to burn always. In the ¹⁵ tabernacle of the congregation without the vail, which *is* before the testimony, Aaron and his sons shall order it from evening to morning before the LORD : *it shall be* a statute for ever unto their generations on the behalf of the children of Israel. ²⁰

* And take thou unto thee Aaron thy brother, and his sons with him, from among the children of Israel, that he may minister unto me in the priest's office, *even* Aaron, Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar, Aaron's sons. ²⁵

And thou shalt make holy garments for Aaron thy brother for glory and for beauty. And thou shalt speak unto all *that are* wise hearted, whom I have filled with the spirit of wisdom, that they may make

The Aaron's garments to consecrate him, that he may
High- minister unto me in the priest's office. And these
Priest's are the garments which they shall make; a breast-
Garments plate, and an ephod, and a robe, and a brodered coat,
 a mitre, and a girdle: and they shall make holy
 garments for Aaron thy brother, and his sons, that
 he may minister unto me in the priest's office.

And they shall take gold, and blue, and purple,
 and scarlet, and fine linen. And they shall make the
 10 ephod *of* gold, *of* blue, and *of* purple, *of* scarlet, and
 fine twined linen, with cunning work. It shall have
 the two shoulderpieces thereof joined at the two
 edges thereof; and *so* it shall be joined together.
 And the curious girdle of the ephod, which *is* upon
 15 it, shall be of the same, according to the work there-
 of; *even of* gold, *of* blue, and purple, and scarlet, and
 fine twined linen. And thou shalt take two onyx
 stones, and grave on them the names of the children
 of Israel: six of their names on one stone, and *the*
 20 *other* six names of the rest on the other stone, ac-
 cording to their birth. With the work of an engraver
 in stone, *like* the engravings of a signet, shalt thou
 engrave the two stones with the names of the
 children of Israel: thou shalt make them to be set
 25 in ouches of gold. And thou shalt put the two
 stones upon the shoulders of the ephod *for* stones of
 memorial unto the children of Israel: and Aaron
 shall bear their names before the Lord upon his two
 shoulders for a memorial. And thou shalt make

ouches of gold ; and two chains of pure gold at the ends ; of wreathen work shalt thou make them, and fasten the wreathen chains to the ouches.

And thou shalt make the breastplate of judgment with cunning work ; after the work of the ephod thou shalt make it ; of gold, of blue, and of purple, and of scarlet, and of fine twined linen, shalt thou make it. Foursquare it shall be being doubled ; a span shall be the length thereof, and a span shall be the breadth thereof. And thou shalt set in it settings of stones, even four rows of stones : the first row shall be a sardius, a topaz, and a carbuncle : this shall be the first row. And the second row shall be an emerald, a sapphire, and a diamond. And the third row a ligure, an agate, and an amethyst. And the fourth row a beryl, and an onyx, and a jasper : they shall be set in gold in their inclosings. And the stones shall be with the names of the children of Israel, twelve, according to their names, like the engravings of a signet ; every one with his name shall they be according to the twelve tribes.

And thou shalt make upon the breastplate chains at the ends of wreathen work of pure gold. And thou shalt make upon the breastplate two rings of gold, and shalt put the two rings on the two ends of the breastplate. And thou shalt put the two wreathen chains of gold in the two rings which are on the ends of the breastplate. And the other two ends of the two wreathen chains thou shalt fasten in the two

The Urim couches, and put *them* on the shoulderpieces of the
and the ephod before it. And thou shalt make two rings of
Thummim gold, and thou shalt put them upon the two ends of
 the breastplate in the border thereof, which *is* in the
 5 side of the ephod inward. And two *other* rings of
 gold thou shalt make, and shalt put them on the two
 sides of the ephod underneath, toward the forepart
 thereof, over against the *other* coupling thereof, above
 the curious girdle of the ephod. And they shall
 10 bind the breastplate by the rings thereof unto the
 rings of the ephod with a lace of blue, that *it* may be
 above the curious girdle of the ephod, and that the
 breastplate be not loosed from the ephod.

And Aaron shall bear the names of the children
 15 of Israel in the breastplate of judgment upon his
 heart, when he goeth in unto the holy *place*, for a
 memorial before the Lord continually. And thou
 shalt put in the breastplate of judgment the Urim and
 the Thummim; and they shall be upon Aaron's
 20 heart, when he goeth in before the Lord: and
 Aaron shall bear the judgment of the children of
 Israel upon his heart before the Lord continually.

And thou shalt make the robe of the ephod all of
 blue. And there shall be an hole in the top of it,
 25 in the midst thereof: it shall have a binding of
 woven work round about the hole of it, as it were
 the hole of an habergeon, that it be not rent. And
beneath upon the hem of it thou shalt make pome-
 granates of blue, and of purple, and of scarlet, round

about the hem thereof; and bells of gold between *Inscription*
them round about: a golden bell and a pomegranate, *on the*
a golden bell and a pomegranate, upon the hem of *Mitre*
the robe round about. And it shall be upon Aaron
to minister: and his sound shall be heard when he
goeth in unto the holy *place* before the LORD, and
when he cometh out, that he die not.

And thou shalt make a plate *of* pure gold, and
grave upon it, *like* the engravings of a signet,
HOLINESS TO THE LORD. And thou ¹⁰
shalt put it on a blue lace, that it may be upon the
mitre; upon the forefront of the mitre it shall be.
And it shall be upon Aaron's forehead, that Aaron
may bear the iniquity of the holy things, which the
children of Israel shall hallow in all their holy gifts; ¹⁵
and it shall be always upon his forehead, that they
may be accepted before the LORD.

And thou shalt embroider the coat of fine linen,
and thou shalt make the mitre *of* fine linen, and
thou shalt make the girdle *of* needlework. ²⁰

And for Aaron's sons thou shalt make coats, and
thou shalt make for them girdles, and bonnets shalt
thou make for them, for glory and for beauty. And
thou shalt put them upon Aaron thy brother, and his
sons with him; and shalt anoint them, and conse- ²⁵
crate them, and sanctify them, that they may minister
unto me in the priest's office. And thou shalt make
them linen breeches to cover their nakedness; from
the joins even unto the thighs they shall reach: and

The they shall be upon Aaron, and upon his sons, when
Priestly they come in unto the tabernacle of the congregation,
Conse- or when they come near unto the altar to minister in
tion the holy place; that they bear not iniquity, and die:
 5 *it shall be* a statute for ever unto him and his seed
 after him.

* And this *is* the thing that thou shalt do unto them
 to hallow them, to minister unto me in the priest's
 office: Take one young bullock, and two rams with-
 10 out blemish, and unleavened bread, and cakes unleavened
 tempered with oil, and wafers unleavened
 anointed with oil: *of* wheaten flour shalt thou make
 them. And thou shalt put them into one basket, and
 bring them in the basket, with the bullock and the
 15 two rams.

And Aaron and his sons thou shalt bring unto the
 door of the tabernacle of the congregation, and shalt
 wash them with water. And thou shalt take the
 garments, and put upon Aaron the coat, and the robe
 20 of the ephod, and the ephod, and the breastplate, and
 gird him with the curious girdle of the ephod: and
 thou shalt put the mitre upon his head, and put the
 holy crown upon the mitre. Then shalt thou take
 the anointing oil, and pour *it* upon his head, and
 25 anoint him.

And thou shalt bring his sons, and put coats upon
 them. And thou shalt gird them with girdles,
 Aaron and his sons, and put the bonnets on them:
 and the priest's office shall be theirs for a perpetual

statute : and thou shalt consecrate Aaron and his *Sin Offer-*
sons. And thou shalt cause a bullock to be brought *ing and*
before the tabernacle of the congregation : and Aaron *Burnt*
and his sons shall put their hands upon the head of *Offering*
the bullock. And thou shalt kill the bullock before *s*
the LORD, *by* the door of the tabernacle of the con-
gregation. And thou shalt take of the blood of the
bullock, and put *it* upon the horns of the altar with
thy finger, and pour all the blood beside the bottom
of the altar. And thou shalt take all the fat that *10*
covereth the inwards, and the caul *that is* above the
liver, and the two kidneys, and the fat that *is* upon
them, and burn *them* upon the altar. But the flesh
of the bullock, and his skin, and his dung, shalt thou
burn with fire without the camp : *it is* a sin offering. *15*

Thou shalt also take one ram ; and Aaron and his
sons shall put their hands upon the head of the ram.
And thou shalt slay the ram, and thou shalt take his
blood, and sprinkle *it* round about upon the altar.
And thou shalt cut the ram in pieces, and wash the *20*
inwards of him, and his legs, and put *them* unto his
pieces, and unto his head. And thou shalt burn the
whole ram upon the altar : *it is* a burnt offering unto
the LORD : *it is* a sweet savour, an offering made by
fire unto the LORD. *25*

And thou shalt take the other ram ; and Aaron
and his sons shall put their hands upon the head of
the ram. Then shalt thou kill the ram, and take of
his blood, and put *it* upon the tip of the right ear of

The Wave Aaron, and upon the tip of the right ear of his sons,
Offering and upon the thumb of their right hand, and upon the
 great toe of their right foot, and sprinkle the blood
 upon the altar round about. And thou shalt take of
 5 the blood that *is* upon the altar, and of the anointing
 oil, and sprinkle *it* upon Aaron, and upon his
 garments, and upon his sons, and upon the garments
 of his sons with him: and he shall be hallowed, and
 his garments, and his sons, and his sons' garments
 10 with him.

Also thou shalt take of the ram the fat and the
 rump, and the fat that covereth the inwards, and the
 caul *above* the liver, and the two kidneys, and the fat
 that *is* upon them, and the right shoulder; for it *is*
 15 a ram of consecration: and one loaf of bread, and
 one cake of oiled bread, and one wafer out of the
 basket of the unleavened bread that *is* before the
 LORD: and thou shalt put all in the hands of Aaron,
 and in the hands of his sons; and shalt wave them
 20 *for* a wave offering before the LORD. And thou
 shalt receive them of their hands, and burn *them* upon
 the altar for a burnt offering, for a sweet savour
 before the LORD: it *is* an offering made by fire unto
 the LORD.

25 And thou shalt take the breast of the ram of
 Aaron's consecration, and wave it *for* a wave offering
 before the LORD: and it shall be thy part. And
 thou shalt sanctify the breast of the wave offering,
 and the shoulder of the heave offering, which is

waved, and which is heaved up, of the ram of the *The* consecration, *even* of *that* which *is* for Aaron, and *Heave* of *that* which is for his sons: and it shall be Aaron's *Offering* and his sons' by a statute for ever from the children of Israel: for it *is* an heave offering: and it shall be 5 an heave offering from the children of Israel of the sacrifice of their peace offerings, *even* their heave offering unto the LORD.

And the holy garments of Aaron shall be his sons' after him, to be anointed therein, and to be conse- 10 crated in them. *And* that son that is priest in his stead shall put them on seven days, when he cometh into the tabernacle of the congregation to minister in the holy *place*.

And thou shalt take the ram of the consecration, 15 and seethe his flesh in the holy place. And Aaron and his sons shall eat the flesh of the ram, and the bread that *is* in the basket, *by* the door of the tabernacle of the congregation. And they shall eat those things wherewith the atonement was made, to 20 consecrate *and* to sanctify them: but a stranger shall not eat *thereof*, because they *are* holy. And if ought of the flesh of the consecrations, or of the bread, remain unto the morning, then thou shalt burn the remainder with fire: it shall not be eaten, because it 25 *is* holy.

And thus shalt thou do unto Aaron, and to his sons, according to all *things* which I have commanded thee: seven days shalt thou consecrate them. And

God's thou shalt offer every day a bullock *for* a sin offering *Glory to* for atonement : and thou shalt cleanse the altar, when *Sanctify* thou hast made an atonement for it, and thou shalt *the Taber-* anoint it, to sanctify it. Seven days thou shalt make *nacle* an atonement for the altar, and sanctify it ; and it shall be an altar most holy : whatsoever toucheth the altar shall be holy.

Now this *is that* which thou shalt offer upon the altar ; two lambs of the first year day by day continually. The one lamb thou shalt offer in the morning ; and the other lamb thou shalt offer at even : and with the one lamb a tenth deal of flour mingled with the fourth part of an hin of beaten oil ; and the fourth part of an hin of wine *for* a drink offering. And the other lamb thou shalt offer at even, and shalt do thereto according to the meat offering of the morning, and according to the drink offering thereof, for a sweet savour, an offering made by fire unto the LORD. *This shall be* a continual burnt offering throughout your generations *at* the door of the tabernacle of the congregation before the LORD : where I will meet you, to speak there unto thee. And there I will meet with the children of Israel, and *the tabernacle* shall be sanctified by my glory. And I will sanctify the tabernacle of the congregation, and the altar : I will sanctify also both Aaron and his sons, to minister to me in the priest's office. And I will dwell among the children of Israel, and will be their God. And they shall know

that I *am* the LORD their God, that brought them *The Altar* forth out of the land of Egypt, that I may dwell *of Incense* among them: I *am* the LORD their God.

—*—

* And thou shalt make an altar to burn incense upon: of shittim wood shalt thou make it. A cubit *shall be* the length thereof: and a cubit the breadth thereof; foursquare shall it be: and two cubits *shall be* the height thereof: the horns thereof *shall be* of the same. And thou shalt overlay it with pure gold, the top thereof, and the sides thereof round about, ¹⁰ and the horns thereof; and thou shalt make unto it a crown of gold round about. And two golden rings shalt thou make to it under the crown of it, by the two corners thereof, upon the two sides of it shalt thou make *it*; and they shall be for places for the ¹⁵ staves to bear it withal. And thou shalt make the staves of shittim wood, and overlay them with gold. And thou shalt put it before the vail that *is* by the ark of the testimony, before the mercy seat that *is* over the testimony, where I will meet with thee. ²⁰

And Aaron shall burn thereon sweet incense every morning: when he dresseth the lamps, he shall burn incense upon it. And when Aaron lighteth the lamps at even, he shall burn incense upon it, a perpetual incense before the LORD throughout your ²⁵ generations. Ye shall offer no strange incense thereon, nor burnt sacrifice, nor meat offering; neither shall ye pour drink offering thereon.

The Atonement And Aaron shall make an atonement upon the horns of it once in a year with the blood of the sin offering of atonements: once in the year shall he make atonement upon it throughout your generations: *for Souls* 5 it is most holy unto the LORD.

And the LORD spake unto Moses, saying, When thou takest the sum of the children of Israel after their number, then shall they give every man a ransom for his soul unto the LORD, when thou numberest 10 them; that there be no plague among them, when *thou* numberest them. This they shall give, every one that passeth among them that are numbered, half a shekel after the shekel of the sanctuary: (a shekel is twenty gerahs:) an half shekel *shall be* the 15 offering of the LORD. Every one that passeth among them that are numbered, from twenty years old and above, shall give an offering unto the LORD. The rich shall not give more, and the poor shall not give less than half a shekel, when *they* give an offering 20 unto the LORD, to make an atonement for your souls.

And thou shalt take the atonement money of the children of Israel, and shalt appoint it for the service of the tabernacle of the congregation; that it may be a memorial unto the children of Israel before the 25 LORD, to make an atonement for your souls.

And the LORD spake unto Moses, saying, Thou shalt also make a laver of brass, and his foot *also of* brass, to wash *withal*: and thou shalt put it between the tabernacle of the congregation and the altar, and

thou shalt put water therein. For Aaron and his *The Holy*
sons shall wash their hands and their feet thereat : *Anointing*
when they go into the tabernacle of the congregation, *Oil*
they shall wash with water, that they die not ; or
when they come near to the altar to minister, to burn 5
offering made by fire unto the LORD : so they shall
wash their hands and their feet, that they die not :
and it shall be a statute for ever to them, *even* to him
and to his seed throughout their generations.

Moreover the LORD spake unto Moses, saying, 10
Take thou also unto thee principal spices, of pure
myrrh five hundred *shekels*, and of sweet cinnamon
half so much, *even* two hundred and fifty *shekels*, and
of sweet calamus two hundred and fifty *shekels*, and
of cassia five hundred *shekels*, after the shekel of the 15
sanctuary, and of oil olive an hin : and thou shalt
make it an oil of holy ointment, an ointment com-
pound after the art of the apothecary : it shall be
an holy anointing oil. And thou shalt anoint the
tabernacle of the congregation therewith, and the 20
ark of the testimony, and the table and all his vessels,
and the candlestick and his vessels, and the altar of
incense, and the altar of burnt offering with all his
vessels, and the laver and his foot. And thou shalt
sanctify them, that they may be most holy : whatso- 25
ever toucheth them shall be holy. And thou shalt
anoint Aaron and his sons, and consecrate them, that
they may minister unto me in the priest's office.

And thou shalt speak unto the children of Israel,

The saying, This shall be an holy anointing oil unto me
Sacred throughout your generations. Upon man's flesh shall
Perfume it not be poured, neither shall ye make *any other* like
 it, after the composition of it: it *is* holy, *and* it shall
 5 be holy unto you. Whosoever compoundeth *any* like
 it, or whosoever putteth *any* of it upon a stranger,
 shall even be cut off from his people.

And the LORD said unto Moses, Take unto thee
 sweet spices, stacte, and onycha, and galbanum;
 10 *these* sweet spices with pure frankincense: of each
 shall there be a like *weight*: and thou shalt make it
 a perfume, a confection after the art of the apothecary,
 tempered together, pure *and* holy: and thou
 shalt beat *some* of it very small, and put of it before
 15 the testimony in the tabernacle of the congregation,
 where I will meet with thee: it shall be unto you
 most holy. And *as for* the perfume which thou
 shalt make, ye shall not make to yourselves according
 to the composition thereof: it shall be unto thee
 20 holy for the LORD. Whosoever shall make like
 unto that, to smell thereto, shall even be cut off from
 his people.

—*—

* And the LORD spake unto Moses, saying, See, I
 have called by name Bezaleel the son of Uri, the son
 25 of Hur, of the tribe of Judah: and I have filled him
 with the spirit of God, in wisdom, and in understanding,
 and in knowledge, and in all manner of
 workmanship, to devise cunning works, to work in

gold, and in silver, and in brass, and in cutting of *The Rest* stones, to set *them*, and in carving of timber, to work of *the* in all manner of workmanship. And I, behold, I *Sabbath* have given with him Aholiab, the son of Ahisamach, of the tribe of Dan : and in the hearts of all that are 5 wise hearted I have put wisdom, that they may make all that I have commanded thee ; the tabernacle of the congregation, and the ark of the testimony, and the mercy seat that *is* thereupon, and all the furniture of the tabernacle, and the table and his 10 furniture, and the pure candlestick with all his furniture, and the altar of incense, and the altar of burnt offering with all his furniture, and the laver and his foot, and the cloths of service, and the holy garments for Aaron the priest, and the garments of his sons, to 15 minister in the priest's office, and the anointing oil, and sweet incense for the holy *place* : according to all that I have commanded thee shall they do.

And the LORD spake unto Moses, saying, Speak thou also unto the children of Israel, saying, Verily 20 my sabbaths ye shall keep : for it *is* a sign between me and you throughout your generations ; that ye may know that I *am* the LORD that doth sanctify you. Ye shall keep the sabbath therefore ; for it *is* holy unto you : every one that defileth it shall surely 25 be put to death : for whosoever doeth *any* work therein, that soul shall be cut off from among his people. Six days may work be done ; but in the seventh *is* the sabbath of rest, holy to the LORD :

The whosoever doeth *any* work in the sabbath day, he
bles of shall surely be put to death. Wherefore the children
timony of Israel shall keep the sabbath, to observe the
 sabbath throughout their generations, *for* a perpetual
 5 covenant. It *is* a sign between me and the children
 of Israel for ever: for *in* six days the LORD made
 heaven and earth, and on the seventh day he rested,
 and was refreshed.

And he gave unto Moses, when he had made an
 10 end of communing with him upon mount Sinai, two
 tables of testimony, tables of stone, written with the
 finger of God.



* And when the people saw that Moses delayed to
 come down out of the mount, the people gathered
 15 themselves together unto Aaron, and said unto him,
 Up, make us gods, which shall go before us; for *as*
for this Moses, the man that brought us up out of
 the land of Egypt, we wot not what is become of
 him. And Aaron said unto them, Break off the
 20 golden earrings, which *are* in the ears of your wives,
 of your sons, and of your daughters, and bring *them*
 unto me. And all the people brake off the golden
 earrings which *were* in their ears, and brought *them*
 unto Aaron. And he received *them* at their hand,
 25 and fashioned it with a graving tool, after he had
 made it a molten calf: and they said, These *be* thy
 gods, O Israel, which brought thee up out of the
 land of Egypt. And when Aaron saw *it*, he built

an altar before it; and Aaron made proclamation, *The* and said, To morrow *is* a feast to the LORD. And *Golden* they rose up early on the morrow, and offered burnt *Calf* offerings, and brought peace offerings; and the people sat down to eat and to drink, and rose up to 5 play.

And the LORD said unto Moses, Go, get thee down; for thy people, which thou broughtest out of the land of Egypt, have corrupted *themselves*: they have turned aside quickly out of the way which I 10 commanded them: they have made them a molten calf, and have worshipped it, and have sacrificed thereunto, and said, These *be* thy gods, O Israel, which have brought thee up out of the land of Egypt. And the LORD said unto Moses, I have seen this 15 people, and, behold, it *is* a stiffnecked people: now therefore let me alone, that my wrath may wax hot against them, and that I may consume them: and I will make of thee a great nation.

And Moses besought the LORD his God, and 20 said, LORD, why doth thy wrath wax hot against thy people, which thou hast brought forth out of the land of Egypt with great power, and with a mighty hand? Wherefore should the Egyptians speak, and say, For mischief did he bring them out, to slay them 25 in the mountains, and to consume them from the face of the earth? Turn from thy fierce wrath, and repent of this evil against thy people. Remember Abraham, Isaac, and Israel, thy servants, to whom

Moses thou swearst by thine own self, and saidst unto them, *Breaks* I will multiply your seed as the stars of heaven, and *the* all this land that I have spoken of will I give unto *Tables* your seed, and they shall inherit *it* for ever. And
5 the LORD repented of the evil which he thought to do unto his people.

And Moses turned, and went down from the mount, and the two tables of the testimony *were* in his hand : the tables *were* written on both their sides ;
10 on the one side and on the other *were* they written. And the tables *were* the work of God, and the writing *was* the writing of God, graven upon the tables.

And when Joshua heard the noise of the people as
15 they shouted, he said unto Moses, *There is* a noise of war in the camp. And he said, *It is* not the voice of *them that* shout for mastery, neither *is it* the voice of *them that* cry for being overcome : *but* the noise of *them that* sing do I hear. And it came to pass, as
20 soon as he came nigh unto the camp, that he saw the calf, and the dancing : and Moses' anger waxed hot, and he cast the tables out of his hands, and brake them beneath the mount. And he took the calf which they had made, and burnt *it* in the fire, and
25 ground *it* to powder, and strawed *it* upon the water, and made the children of Israel drink *of it*.

And Moses said unto Aaron, What did this people unto thee, that thou hast brought so great a sin upon them ? And Aaron said, Let not the anger of my

lord wax hot: thou knowest the people, that they *The*
are set on mischief. For they said unto me, Make *Slaughter*
 us gods, which shall go before us: for *as for* this *of the*
 Moses, the man that brought us up out of the land *Idolaters*
 of Egypt, we wot not what has become of him. 5
 And I said unto them, Whosoever hath any gold,
 let them break *it* off. So they gave *it* me: then
 I cast it into the fire, and there came out this
 calf.

And when Moses saw that the people *were* 10
 naked; (for Aaron had made them naked unto *their*
 shame among their enemies:) then Moses stood in
 the gate of the camp, and said, Who *is* on the
 LORD's side? *let him come* unto me. And all the
 sons of Levi gathered themselves together unto him. 15
 And he said unto them, Thus saith the LORD God
 of Israel, Put every man his sword by his side, *and*
 go in and out from gate to gate throughout the camp,
 and slay every man his brother, and every man his
 companion, and every man his neighbour. And the 20
 children of Levi did according to the word of
 Moses: and there fell of the people that day about
 three thousand men. For Moses had said, Conse-
 crate yourselves to day to the LORD, even every man
 upon his son, and upon his brother; that he may 25
 bestow upon you a blessing this day.

And it came to pass on the morrow, that Moses
 said unto the people, Ye have sinned a great sin: and
 now I will go up unto the LORD; peradventure I

Moses shall make an atonement for your sin. And *Moses intercedes* returned unto the LORD, and said, Oh, this people *for Israel* have sinned a great sin, and have made them gods of gold. Yet now, if thou wilt forgive their sin—;
 5 and if not, blot me, I pray thee, out of thy book which thou hast written.

And the LORD said unto Moses, Whosoever hath sinned against me, him will I blot out of my book. Therefore now go, lead the people unto *the place* of
 10 which I have spoken unto thee: behold, mine Angel shall go before thee: nevertheless in the day when I visit I will visit their sin upon them.

And the LORD plagued the people, because they made the calf, which Aaron made.

15 * And the LORD said unto Moses, Depart, and go up hence, thou and the people which thou hast brought up out of the land of Egypt, unto the land which I swear unto Abraham, to Isaac, and to Jacob, saying, Unto thy seed will I give it: and I
 20 will send an angel before thee; and I will drive out the Canaanite, the Amorite, and the Hittite, and the Perizzite, the Hivite, and the Jebusite: unto a land flowing with milk and honey: for I will not go up in the midst of thee; for thou *art* a stiffnecked
 25 people: lest I consume thee in the way.

And when the people heard these evil tidings, they mourned: and no man did put on him his ornaments. For the LORD had said unto Moses, Say unto the children of Israel, Ye *are* a stiffnecked

people: I will come up into the midst of thee in a *God* moment, and consume thee: therefore now put off *speaks* thy ornaments from thee, that I may know what to *with* do unto thee. And the children of Israel stripped *Moses* themselves of their ornaments by the mount Horeb. 5

And Moses took the tabernacle, and pitched it without the camp, afar off from the camp, and called it the Tabernacle of the congregation. And it came to pass, *that* every one which sought the LORD went out unto the tabernacle of the congregation, which 10 *was* without the camp. And it came to pass, when Moses went out unto the tabernacle, *that* all the people rose up, and stood every man *at* his tent door, and looked after Moses, until he was gone into the tabernacle. And it came to pass, as Moses entered 15 into the tabernacle, the cloudy pillar descended, and stood *at* the door of the tabernacle, and *the LORD* talked with Moses. And all the people saw the cloudy pillar stand *at* the tabernacle door: and all the people rose up and worshipped, every man *in* his 20 tent door. And the LORD spake unto Moses face to face, as a man speaketh unto his friend. And he turned again into the camp: but his servant Joshua, the son of Nun, a young man, departed not out of the tabernacle. 25

And Moses said unto the LORD, See, thou sayest unto me, Bring up this people: and thou hast not let me know whom thou wilt send with me. Yet thou hast said, I know thee by name, and thou hast also

Moses found grace in my sight. Now therefore, I pray obtains thee, if I have found grace in thy sight, shew me *Pardon* now thy way, that I may know thee, that I may find for the grace in thy sight: and consider that this nation is *People* thy people. And he said, My presence shall go *with thee*, and I will give thee rest. And he said unto him, If thy presence go not *with me*, carry us not up hence. For wherein shall it be known here that I and thy people have found grace in thy sight? ¹⁰ *is it* not in that thou goest with us? so shall we be separated, I and thy people, from all the people that are upon the face of the earth.

And the LORD said unto Moses, I will do this thing also that thou hast spoken: for thou hast ¹⁵ found grace in my sight, and I know thee by name.

And he said, I beseech thee, shew me thy glory. And he said, I will make all my goodness pass before thee, and I will proclaim the name of the LORD before thee; and will be gracious to whom I will be ²⁰ gracious, and will shew mercy on whom I will shew mercy. And he said, Thou canst not see my face: for there shall no man see me, and live. And the LORD said, Behold, *there is* a place by me, and thou shalt stand upon a rock: and it shall come to pass, ²⁵ while my glory passeth by, that I will put thee in a cleft of the rock, and will cover thee with my hand while I pass by: and I will take away mine hand, and thou shalt see my back parts: but my face shall not be seen.

* And the LORD said unto Moses, Hew thee two *God re-*
 tables of stone like unto the first: and I will write *veals Him-*
 upon *these* tables the words that were in the first *self to*
 tables, which thou brakest. And be ready in the *Moses*
 morning, and come up in the morning unto mount 5
 Sinai, and present thyself there to me in the top of
 the mount. And no man shall come up with thee,
 neither let any man be seen throughout all the
 mount; neither let the flocks nor herds feed before
 that mount. 10

And he hewed two tables of stone like unto the
 first; and Moses rose up early in the morning, and
 went up unto mount Sinai, as the LORD had com-
 manded him, and took in his hand the two tables of
 stone. And the LORD descended in the cloud, and 15
 stood with him there, and proclaimed the name of
 the LORD. And the LORD passed by before him,
 and proclaimed, The LORD, The LORD God,
 merciful and gracious, long-suffering, and abundant
 in goodness and truth, keeping mercy for thousands, 20
 forgiving iniquity and transgression and sin, and that
 will by no means clear *the guilty*; visiting the iniquity
 of the fathers upon the children, and upon the
 children's children, unto the third and to the fourth
 generation. 25

And Moses made haste, and bowed his head
 toward the earth, and worshipped. And he said, If
 now I have found grace in thy sight, O Lord, let
 my Lord, I pray thee, go among us; for it *is* a

The stiffnecked people; and pardon our iniquity and our
 warning sin, and take us for thine inheritance. And he said,
 against Behold, I make a covenant: before all thy people I
 the will do marvels, such as have not been done in all the
 Canaanites earth, nor in any nation: and all the people among
 which thou art shall see the work of the LORD: for
 it is a terrible thing that I will do with thee.
 Observe thou that which I command thee this day:
 behold, I drive out before thee the Amorite, and the
 10 Canaanite, and the Hittite, and the Perizzite, and the
 Hivite, and the Jebusite. Take heed to thyself, lest
 thou make a covenant with the inhabitants of the
 land whither thou goes, lest it be for a snare in the
 midst of thee: but ye shall destroy their altars,
 15 break their images, and cut down their groves: for
 thou shalt worship no other god: for the LORD,
 whose name is Jealous, is a jealous God: lest thou
 make a covenant with the inhabitants of the land,
 and they go a whoring after their gods, and do
 20 sacrifice unto their gods, and eat all thee, and thou
 eat of his sacrifice: and thou take of their daughters
 unto thy sons, and their daughters go a whoring after
 their gods, and make thy sons go a whoring after
 their gods. Thou shalt make thee no molten gods.
 25 The feast of unleavened bread shalt thou keep.
 Seven days thou shalt eat unleavened bread, as I
 commanded thee, in the time of the month Abib:
 for in the month Abib thou camest out from Egypt.
 All that openeth the matrix is mine: and every

firstling among thy cattle, *whether* ox or sheep, *that The* *is male.* But the firstling of an ass thou shalt redeem *Firstborn* with a lamb : and if thou redeem *him* not, then shalt *to be* thou break his neck. All the firstborn of thy sons *Redeemed* thou shalt redeem. And none shall appear before s me empty.

Six days thou shalt work, but on the seventh day thou shalt rest : in earing time and in harvest thou shalt rest.

And thou shalt observe the feast of weeks, of the 10 firstfruits of wheat harvest, and the feast of ingathering at the year's end.

Thrice in the year shall all your menchildren appear before the Lord God, the God of Israel. 15 For I will cast out the nations before thee, and enlarge thy borders : neither shall any man desire thy land, when thou shalt go up to appear before the LORD thy God thrice in the year.

Thou shalt not offer the blood of my sacrifice with leaven ; neither shall the sacrifice of the feast of the 20 passover be left unto the morning.

The first of the firstfruits of thy land thou shalt bring unto the house of the LORD thy God.

Thou shalt not see the kid in his mother's milk.

And the LORD said unto Moses, Write thou these 25 words : for after the tenor of these words I have made a covenant with thee and with Israel. And he was there with the LORD forty days and forty nights ; he did neither eat bread, nor drink water.

work be done, but on the seventh day there shall be *Gifts*
to you an holy day, a sabbath of rest to the LORD: *for the*
whosoever doeth work therein shall be put to death. *Tabernacle*
Ye shall kindle no fire throughout your habitations
upon the sabbath day.

And Moses spake unto all the congregation of the
children of Israel, saying, This *is* the thing which
the LORD commanded, saying, Take ye from among
you an offering unto the LORD: whosoever *is* of a
willing heart, let him bring it, an offering of the ¹⁰
LORD; gold, and silver, and brass, and blue, and
purple, and scarlet, and fine linen, and goats' *hair*, and
rams' skins dyed red, and badgers' skins, and shittim
wood, and oil for the light, and spices for anointing
oil, and for the sweet incense, and onyx stones, and ¹⁵
stones to be set for the ephod, and for the breastplate.

And every wise hearted among you shall come,
and make all that the LORD hath commanded; the
tabernacle, his tent, and his covering, his taches, and
his boards, his bars, his pillars, and his sockets, the ²⁰
ark, and the staves thereof, *with* the mercy seat, and
the vail of the covering, the table, and his staves, and
all his vessels, and the shewbread, the candlestick
also for the light, and his furniture, and his lamps,
with the oil for the light, and the incense altar, and ²⁵
his staves, and the anointing oil, and the sweet
incense, and the hanging for the door at the entering
in of the tabernacle, the altar of burnt offering, with
his brasen grate, his staves, and all his vessels, the

* *Gifts* laver and his foot, the hangings of the court, his
for the pillars, and their sockets, and the hanging for the
Tabernacle door of the court, the pins of the tabernacle, and
the pins of the court, and their cords, the cloths of
15 service, to do service in the holy place, the holy
garments for Aaron the priest, and the garments of
his sons, to minister in the priest's office.

And all the congregation of the children of Israel
departed from the presence of Moses. And they
20 came, every one whose heart stirred him up, and
every one whom his spirit made willing, and they
brought the LORD's offering to the work of the
tabernacle of the congregation, and for all his service,
and for the holy garments. And they came, both
15 men and women, as many as were willing hearted,
and brought bracelets, and earrings, and rings, and
tablets, all jewels of gold: and every man that
offered offered an offering of gold unto the LORD.
And every man, with whom was found blue, and
20 purple, and scarlet, and fine linen, and goats' hair,
and red skins of rams, and badgers' skins, brought
them. Every one that did offer an offering of silver
and brass brought the LORD's offering: and every
man, with whom was found shittim wood for any
25 work of the service, brought it. And all the women
that were wise hearted did spin with their hands, and
brought that which they had spun, both of blue, and
of purple, and of scarlet, and of fine linen. And all
the women whose heart stirred them up in wisdom

spun goats' *hair*. And the rulers brought onyx *The* stones, and stones to be set, for the ephod, and for *Skill of* the breastplate; and spice, and oil for the light, and *Bezaleel* for the anointing oil, and for the sweet incense. The *¶ Aholiab* children of Israel brought a willing offering unto the LORD, every man and woman, whose heart made them willing to bring for all manner of work, which the LORD had commanded to be made by the hand of Moses.

And Moses said unto the children of Israel, See, ¹⁰ the LORD hath called by name Bezaleel the son of Uri, the son of Hur, of the tribe of Judah; and he hath filled him with the spirit of God, in wisdom, in understanding, and in knowledge, and in all manner of workmanship; and to devise curious works, to work ¹⁵ in gold, and in silver, and in brass, and in the cutting of stones, to set *them*, and in carving of wood, to make any manner of cunning work. And he hath put in his heart that he may teach, *both* he, and Aholiab, the son of Ahisamach, of the tribe of Dan. ²⁰ Them hath he filled with wisdom of heart, to work all manner of work, of the engraver, and of the cunning workman, and of the embroiderer, in blue, and in purple, in scarlet, and in fine linen, and of the weaver, *even* of them that do any work, and of ²⁵ those that devise cunning work.

* Then wrought Bezaleel and Aholiab, and every wise hearted man, in whom the LORD put wisdom and understanding to know how to work all manner

The of work for the service of the sanctuary, according
Tabernacle to all that the LORD had commanded.

begun And Moses called Bezaleel and Aholiab, and
 every wise hearted man, in whose heart the LORD
 5 had put wisdom, *even* every one whose heart stirred
 him up to come unto the work to do it: and they
 received of Moses all the offering, which the children
 of Israel had brought for the work of the service of
 the sanctuary, to make it *withal*. And they brought
 10 yet unto him free offerings every morning. And all
 the wise men, that wrought all the work of the
 sanctuary, came every man from his work which
 they made; and they spake unto Moses, saying, The
 people bring much more than enough for the service
 15 of the work, which the LORD commanded to make.
 And Moses gave commandment, and they caused it
 to be proclaimed throughout the camp, saying, Let
 neither man nor woman make any more work for the
 offering of the sanctuary. So the people were re-
 20 strained from bringing. For the stuff they had *was*
 sufficient for all the work to make it, and too much.

And every wise hearted man among them that
 wrought the work of the tabernacle made *curtains*
of fine twined linen, and blue, and purple, and
 25 and scarlet: *with* cherubims of cunning work *made*
 he them. The length of one curtain *was* twenty
 eight cubits, and the breadth of one curtain *was*
 eight cubits: the curtains *were* all of one size
 coupled the five curtains one unto another.

other five curtains he coupled one unto another. And *The* he made loops of blue on the edge of one curtain *Sacred* from the selvedge in the coupling: likewise he made *Fittings* in the uttermost side of *another* curtain, in the *and* coupling of the second. Fifty loops made he in one *Hangings* curtain, and fifty loops made he in the edge of the curtain which *was* in the coupling of the second: the loops held one *curtain* to another. And he made fifty taches of gold, and coupled the curtains one unto another with the taches: so it became one ¹⁰ tabernacle.

And he made curtains *of* goats' *hair* for the tent over the tabernacle: eleven curtains he made them. The length of one curtain *was* thirty cubits, and four cubits *was* the breadth of one curtain: the ¹⁵ eleven curtains *were* of one size. And he coupled five curtains by themselves, and six curtains by themselves. And he made fifty loops upon the uttermost edge of the curtain in the coupling, and fifty loops made he upon the edge of the curtain which coupleth ²⁰ the second. And he made fifty taches *of* brass to couple the tent together, that it might be one.

And he made a covering for the tent *of* rams' skins dyed red, and a covering *of* badgers' skins above *that*.

And he made boards for the tabernacle *of* shittim ²⁵ wood, standing up. The length of a board *was* ten cubits, and the breadth of a board one cubit and a half. One board had two tenons, equally distant one from another: thus did he make for all the boards of

Design the tabernacle. And he made boards for the tabernacle; twenty boards for the south side southward: *Tabernacle* and forty sockets of silver he made under the twenty boards; two sockets under one board for his two
5 tenons, and two sockets under another board for his two tenons. And for the other side of the tabernacle, *which is* toward the north corner, he made twenty boards, and their forty sockets of silver; two sockets under one board, and two sockets under another board.
10 And for the sides of the tabernacle westward he made six boards. And two boards made he for the corners of the tabernacle in the two sides. And they were coupled beneath, and coupled together at the head thereof, to one ring: thus he did to both of
15 them in both the corners. And there were eight boards; and their sockets *were* sixteen sockets of silver, under every board two sockets.

And he made bars of shittim wood; five for the boards of the one side of the tabernacle, and five bars
20 for the boards of the other side of the tabernacle, and five bars for the boards of the tabernacle for the sides westward. And he made the middle bar to shoot through the boards from the one end to the other. And he overlaid the boards with gold, and
25 made their rings *of* gold *to be* places for the bars, and overlaid the bars with gold.

And he made a vail *of* blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen: *with* cherubims made he it of cunning work. And he made thereunto four

pillars *of shittim wood*, and overlaid them with gold: *The*
 their hooks *were of gold*; and he cast for them *Ark* &
 four sockets of silver. *Mercy*

And he made an hanging for the tabernacle door *Seat*
of blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen, 5
 of needlework; and the five pillars of it with their
 hooks: and he overlaid their chapiters and their
 fillets with gold; but their five sockets *were of brass.*

* And Bezaleel made the ark *of shittim wood*: two
 cubits and a half *was* the length of it, and a cubit 10
 and a half the breadth of it, and a cubit and a half the
 height of it: and he overlaid it with pure gold within
 and without, and made a crown of gold to it round
 about. And he cast for it four rings of gold, *to be*
set by the four corners of it; even two rings upon 15
 the one side of it, and two rings upon the other side
 of it. And he made staves *of shittim wood*, and
 overlaid them with gold. And he put the staves
 into the rings by the sides of the ark, to bear the ark.

And he made the mercy seat *of pure gold*: two 20
 cubits and a half *was* the length thereof, and one
 cubit and a half the breadth thereof. And he made
 two cherubims *of gold*, beaten out of one piece made
 he them, on the two ends of the mercy seat; one
 cherub on the end on this side, and another cherub 25
 on the *other* end on that side: out of the mercy seat
 made he the cherubims on the two ends thereof.
 And the cherubims spread out *their wings* on high,
 and covered with their wings over the mercy seat,

The with their faces one to another; *even* to the mercy
Golden seatward were the faces of the cherubims.

Candle- And he made the table *of* shittim wood: two
stick cubits *was* the length thereof, and a cubit the breadth
5 thereof, and a cubit and a half the height thereof:
and he overlaid it with pure gold, and made thereunto
a crown of gold round about. Also he made there-
unto a border of an handbreadth round about; and
made a crown of gold for the border thereof round
10 about. And he cast for it four rings of gold, and
put the rings upon the four corners that *were* in the
four feet thereof. Over against the border were the
rings, the places for the staves to bear the table.
And he made the staves *of* shittim wood, and over-
15 laid them with gold, to bear the table. And he
made the vessels which *were* upon the table, his
dishes, and his spoons, and his bowls, and his covers
to cover withal, *of* pure gold.

And he made the candlestick *of* pure gold: *of*
20 beaten work made he the candlestick; his shaft, and
his branch, his bowls, his knops, and his flowers,
were of the same: and six branches going out of the
sides thereof; three branches of the candlestick out
of the one side thereof, and three branches of the
25 candlestick out of the other side thereof: three
bowls made after the fashion of almonds in one
branch, a knop and a flower; and three bowls made
like almonds in another branch, a knop and a flower:
so throughout the six branches going out of the

candlestick. And in the candlestick *were* four bowls *The*
made like almonds, his knops, and his flowers : and *Incense*
a knop under two branches of the same, and a knop *Altar*
under two branches of the same, and a knop under
two branches of the same, according to the six ⁵
branches going out of it. Their knops and their
branches were of the same : all of it *was* one beaten
work *of* pure gold. And he made his seven lamps,
and his snuffers, and his snuffdishes, *of* pure gold.
Of a talent of pure gold made he it, and all the ¹⁰
vessels thereof.

And he made the incense altar *of* shittim wood :
the length of it *was* a cubit, and the breadth of it a
cubit ; *it was* foursquare ; and two cubits *was* the
height of it ; the horns thereof were of the same. ¹⁵
And he overlaid it with pure gold, *both* the top of it,
and the sides thereof round about, and the horns of
it : also he made unto it a crown of gold round about.
And he made two rings of gold for it under the
crown thereof, by the two corners of it, upon the ²⁰
two sides thereof, to be places for the staves to bear
it withal. And he made the staves *of* shittim wood,
and overlaid them with gold.

And he made the holy anointing oil, and the pure
incense of sweet spices, according to the work of the ²⁵
apothecary.

* And he made the altar of burnt offering *of* shittim
wood : five cubits *was* the length thereof, and five
cubits the breadth thereof ; *it was* foursquare ; and

The three cubits the height thereof. And he made the *Brasen* horns thereof on the four corners of it; the horns *Laver* thereof were of the same: and he overlaid it with brass. And he made all the vessels of the altar, the
 5 pots, and the shovels, and the basons, *and* the flesh-hooks, and the firepans: all the vessels thereof made he *of* brass. And he made for the altar a brasen grate of network under the compass thereof beneath unto the midst of it. And he cast four rings for the
 10 four ends of the grate of brass, *to be* places for the staves. And he made the staves *of* shittim wood, and overlaid them with brass. And he put the staves into the rings on the sides of the altar, to bear it withal; he made the altar hollow with boards.
 15 And he made the laver *of* brass, and the foot of it *of* brass, of the lookingglasses *of the women* assembling, which assembled *at* the door of the tabernacle of the congregation.

And he made the court: on the south side south-
 20 ward the hangings of the court *were of* fine twined linen, an hundred cubits: their pillars *were* twenty, and their brasen sockets twenty; the hooks of the pillars and their fillets *were of* silver. And for the north side *the hangings were* an hundred cubits, their
 25 pillars *were* twenty, and their sockets of brass twenty; the hooks of the pillars and their fillets *of* silver. And for the west side *were* hangings of fifty cubits, their pillars ten, and their sockets ten; the hooks of the pillars and their fillets *of* silver. And for the

east side eastward fifty cubits. The hangings of the *The Sum*
one side *of the gate were* fifteen cubits; their pillars *of the*
three, and their sockets three. And for the other *Tabernacle*
side of the court gate, on this hand and that hand,
were hangings of fifteen cubits; their pillars three, ⁵
and their sockets three. All the hangings of the
court round about *were* of fine twined linen. And
the sockets for the pillars *were of* brass; the hooks
of the pillars and their fillets *of* silver; and the over-
laying of their chapiters *of* silver; and all the pillars ¹⁰
of the court *were* filleted with silver. And the
hanging for the gate of the court *was* needlework, *of*
blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen:
and twenty cubits *was* the length, and the height in
the breadth *was* five cubits, answerable to the hangings ¹⁵
of the court. And their pillars *were* four, and their
sockets *of* brass four; their hooks *of* silver, and the
overlying of their chapiters and their fillets *of* silver.
And all the pins of the tabernacle, and of the court
round about, *were of* brass. ²⁰

This is the sum of the tabernacle, *even* of the
tabernacle of testimony, as it was counted, according
to the commandment of Moses, *for* the service of the
Levites, by the hand of Ithamar, son to Aaron the
priest. ²⁵

And Bezaleel the son of Uri, the son of Hur, of
the tribe of Judah, made all that the LORD com-
manded Moses. And with him *was* Aholiab, son
of Ahisamach, of the tribe of Dan, an engraver, and

The a cunning workman, and an embroiderer in blue, and
Materials in purple, and in scarlet, and fine linen.

used All the gold that was occupied for the work in
all the work of the holy *place*, even the gold of the
5 offering, was twenty and nine talents, and seven
hundred and thirty shekels, after the shekel of the
sanctuary.

And the silver of them that were numbered of the
congregation *was* an hundred talents, and a thousand
10 seven hundred and threescore and fifteen shekels,
after the shekel of the sanctuary : a bekah for every
man, *that is*, half a shekel, after the shekel of the
sanctuary, for every one that went to be numbered,
from twenty years old and upward, for six hundred
15 thousand and three thousand and five hundred and
fifty *men*. And of the hundred talents of silver were
cast the sockets of the sanctuary, and the sockets of
the vail ; an hundred sockets of the hundred talents,
a talent for a socket. And of the thousand seven
20 hundred seventy and five *shekels* he made hooks for the
pillars, and overlaid their chapiters, and filleted them.

And the brass of the offering *was* seventy talents,
and two thousand and four hundred shekels. And
therewith he made the sockets to the door of the
25 tabernacle of the congregation, and the brasen altar,
and the brasen grate for it, and all the vessels of the
altar, and the sockets of the court round about, and
the sockets of the court gate, and all the pins of the
tabernacle, and all the pins of the court round about.

* And of the blue, and purple, and scarlet, they *The* made cloths of service, to do service in the holy *Holy* place, and made the holy garments for Aaron; as *Ephod* the LORD commanded Moses.

And he made the ephod *of* gold, blue, and purple, ⁵ and scarlet, and fine twined linen. And they did beat the gold into thin plates, and cut *it into* wires, to work *it* in the blue, and in the purple, and in the scarlet, and in the fine linen, *with* cunning work. They made shoulderpieces for it, to couple *it to-* ¹⁰ gether: by the two edges was it coupled together. And the curious girdle of his ephod, that *was* upon it, *was* of the same, according to the work thereof; *of* gold, blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen; as the LORD commanded Moses. ¹⁵

And they wrought onyx stones inclosed in ouches of gold, graven, as signets are graven, with the names of the children of Israel. And he put them on the shoulders of the ephod, *that they should be* stones for a memorial to the children of Israel; as the LORD ²⁰ commanded Moses.

And he made the breastplate *of* cunning work, like the work of the ephod; *of* gold, blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen. It was four-square; they made the breastplate double: a span ²⁵ *was* the length thereof, and a span the breadth thereof, *being* doubled. And they set in it four rows of stones: *the first row was* a sardius, a topaz, and a carbuncle: *this was* the first row. And the second row, an

The emerald, a sapphire, and a diamond. And the third *Breast-* row, a ligure, an agate, and an amethyst. And the *plate* *&* fourth row, a beryl, an onyx, and a jasper : *they were* *Girdle* inclosed in ouches of gold in their inclosings. And
 5 the stones *were* according to the names of the children of Israel, twelve, according to their names, *like* the engravings of a signet, every one with his name, according to the twelve tribes. And they made upon the breastplate chains at the ends, *of*
 10 wreathen work *of* pure gold. And they made two ouches *of* gold, and two gold rings ; and put the two rings in the two ends of the breastplate. And they put the two wreathen chains of gold in the two rings on the ends of the breastplate. And the two ends
 15 of the two wreathen chains they fastened in the two ouches, and put them on the shoulderpieces of the ephod, before it. And they made two rings of gold, and put *them* on the two ends of the breastplate, upon the border of it, which *was* on the side of the ephod
 20 inward. And they made two *other* golden rings, and put them on the two sides of the ephod underneath, toward the forepart of it, over against the *other* coupling thereof, above the curious girdle of the ephod. And they did bind the breastplate by his rings unto
 25 the rings of the ephod with a lace of blue, that it might be above the curious girdle of the ephod, and that the breastplate might not be loosed from the ephod ; as the LORD commanded Moses.

And he made the robe of the ephod *of* woven

work, all *of* blue. And *there was* an hole in the *Holiness* midst of the robe, as the hole of an habergeon, *with to the* a band round about the hole, that it should not rend. *Lord*
And they made upon the hems of the robe pomegranates *of* blue, and purple, and scarlet, and twined 5 *linen*. And they made bells *of* pure gold, and put the bells between the pomegranates upon the hem of the robe, round about between the pomegranates; a bell and a pomegranate, a bell and a pomegranate, round about the hem of the robe to minister *in*; as 10 the LORD commanded Moses.

And they made coats *of* fine linen *of* woven work for Aaron, and for his sons, and a mitre *of* fine linen, and goodly bonnets *of* fine linen, and linen breeches *of* fine twined linen, and a girdle *of* fine twined linen, 15 and blue, and purple, and scarlet, *of* needlework; as the LORD commanded Moses.

And they made the plate of the holy crown *of* pure gold, and wrote upon it a writing, *like to* the engravings of a signet, HOLINESS TO THE LORD. 20 And they tied unto it a lace of blue, to fasten *it* on high upon the mitre; as the LORD commanded Moses.



Thus was all the work of the tabernacle of the tent of the congregation finished: and the children of Israel did according to all that the LORD com- 25 manded Moses, so did they.

And they brought the tabernacle unto Moses, the tent, and all his furniture, his taches, his boards, his

Moses bars, and his pillars, and his sockets, and the covering
Blesses of rams' skins dyed red, and the covering of badgers'
the Work skins, and the vail of the covering, the ark of the
 testimony, and the staves thereof, and the mercy seat,
 5 the table, *and* all the vessels thereof, and the shew-
 bread, the pure candlestick, *with* the lamps thereof,
even with the lamps to be set in order, and all the
 vessels thereof, and the oil for light, and the golden
 altar, and the anointing oil, and the sweet incense,
 10 and the hanging for the tabernacle door, the brasen
 altar, and his grate of brass, his staves, and all his
 vessels, the laver and his foot, the hangings of the
 court, his pillars, and his sockets, and the hanging for
 the court gate, his cords, and his pins, and all the
 15 vessels of the service of the tabernacle, for the tent
 of the congregation, the cloths of service to do service
 in the holy *place*, and the holy garments for Aaron
 the priest, and his sons' garments, to minister in the
 priest's office.

20 According to all that the LORD commanded Moses,
 so the children of Israel made all the work. And
 Moses did look upon all the work, and, behold, they
 had done it as the LORD had commanded, even so
 had they done it: and Moses blessed them.

—*—

25 * And the LORD spake unto Moses, saying, On the
 first day of the first month shalt thou set up the
 tabernacle of the tent of the congregation. And
 thou shalt put therein the ark of the testimony, and

cover the ark with the vail. And thou shalt bring *The Lord's*
in the table, and set in order the things that are to *Commands*
be set in order upon it; and thou shalt bring in the *to Moses*
candlestick, and light the lamps thereof. And thou
shalt set the altar of gold for the incense before the 5
ark of the testimony, and put the hanging of the
door to the tabernacle. And thou shalt set the altar
of the burnt offering before the door of the tabernacle
of the tent of the congregation. And thou shalt
set the laver between the tent of the congregation 10
and the altar, and shalt put water therein. And thou
shalt set up the court round about, and hang up the
hanging at the court gate.

And thou shalt take the anointing oil, and anoint
the tabernacle, and all that *is* therein, and shalt 15
hallow it, and all the vessels thereof: and it shall be
holy. And thou shalt anoint the altar of the burnt
offering, and all his vessels, and sanctify the altar:
and it shall be an altar most holy. And thou shalt
anoint the laver and his foot, and sanctify it. 20

And thou shalt bring Aaron and his sons unto the
door of the tabernacle of the congregation, and wash
them with water. And thou shalt put upon Aaron
the holy garments, and anoint him, and sanctify him;
that he may minister unto me in the priest's office. 25
And thou shalt bring his sons, and clothe them with
coats: and thou shalt anoint them, as thou didst
anoint their father, that they may minister unto me
in the priest's office: for their anointing shall surely

The be an everlasting priesthood throughout their generations.
Tabernacle

set up Thus did Moses : according to all that the LORD commanded him, so did he.

5 And it came to pass in the first month in the second year, on the first *day* of the month, *that* the tabernacle was reared up. And Moses reared up the tabernacle, and fastened his sockets, and set up the boards thereof, and put in the bars thereof, and
10 reared up his pillars. And he spread abroad the tent over the tabernacle, and put the covering of the tent above upon it ; as the LORD commanded Moses. And he took and put the testimony into the ark, and set the staves on the ark, and put the mercy seat
15 above upon the ark : and he brought the ark into the tabernacle, and set up the vail of the covering, and covered the ark of the testimony ; as the LORD commanded Moses. And he put the table in the tent of the congregation, upon the side of the tabernacle
20 northward, without the vail. And he set the bread in order upon it before the LORD ; as the LORD had commanded Moses.

And he put the candlestick in the tent of the congregation, over against the table, on the side of
25 the tabernacle southward. And he lighted the lamps before the LORD ; as the LORD commanded Moses.

And he put the golden altar in the tent of the congregation before the vail : and he burnt sweet
incense thereon, as the LORD commanded Moses.

And he set up the hanging *at* the door of the *The Glory* tabernacle. And he put the altar of burnt offering *of the* by the door of the tabernacle of the tent of the *Lord* congregation, and offered upon it the burnt offering *appears* and the meat offering; as the LORD commanded ⁵ Moses.

And he set the laver between the tent of the congregation and the altar, and put water there, to wash *withal*. And Moses and Aaron and his sons washed their hands and their feet thereat: when ¹⁰ they went into the tent of the congregation, and when they came near unto the altar, they washed; as the LORD commanded Moses.

And he reared up the court round about the tabernacle and the altar, and set up the hanging of ¹⁵ the court gate. So Moses finished the work.

Then a cloud covered the tent of the congregation, and the glory of the LORD filled the tabernacle. And Moses was not able to enter into the tent of the congregation, because the cloud abode thereon, and the ²⁰ glory of the LORD filled the tabernacle.

And when the cloud was taken up from over the tabernacle, the children of Israel went onward in all their journeys: but if the cloud were not taken up, then they journeyed not till the day that it was taken ²⁵ up. For the cloud of the LORD *was* upon the tabernacle by day, and fire was on it by night, in the sight of all the house of Israel, throughout all their journeys.

problem of Exodus. *Them* has to be supplied to complete the sense, the compiler having left a ragged edge at this point. The continuation of this source (P) is found in vi. 2.

p. 5, l. 19. The divergence of the tradition as to the name of the mountain from which the Law was given is well known. In E (as here) and D it is Horeb, in J and P, Sinai. The mountain cannot now be identified with certainty (*see* Introd., sect. vii.).

p. 7, ll. 1-16, E's account of the revelation of the new name of God (*see* note on p. 14, l. 4).

p. 7, l. 11, read 'Jehovah, or better, Yahweh, the God of,' etc., and so always in similar connections.

p. 10, l. 2. Levite here, as in Deuteronomy, synonymous with priest. The following passage, in connection with p. 16, l. 27 ff., gives the key to the true conception of the Hebrew prophet as the spokesman or mouthpiece of God. Note also that the prophet here stands nearer to God than the priest.

p. 11, ll. 3-9, a mysterious and ancient fragment, perhaps an echo of a tradition that connected the institution of circumcision, not with Abraham, but with Moses.

p. 11, l. 10-p. 14, l. 4, a fine specimen of the vivid, picturesque narrative of the prophetic source. The whole scene, incident and dialogue, is full of life.

p. 14, l. 4. This, and the parallel passage above referred to, are of cardinal importance for the history of religion. Both authors, E above and P in this place, give especial prominence to the revelation of the new name of Israel's covenant God, and both carefully avoid using it in their narratives up to this point. It is otherwise with J, who uses it from the beginning. The priestly writer recognised three stages of revelation; the first from the creation to Abraham, in which God was known only by the most general name *Elohim* (God); the second from Abraham to Moses, distinguished by the more significant name *El*

Shaddai (God Almighty); the third stage from Moses onwards. The pronunciation of the new name has been lost (Hebrew was originally written with consonants only), owing to the fact that the Jews at a later period, from motives of reverence, ceased to pronounce it, reading instead the word *Adonai*, in A.V. printed LORD. The consonants of the name are YHWH (otherwise transliterated IHWH), and evidence has been found to show that the pronunciation was most probably YAHWEH, the missing vowels being *a* and *e* (= French *é*). The pronunciation IEHOVAH (Jehovah) dates only from about the year 1520, and is due to the mistake of an ignorant monk, who was unaware of the Jews' practice of substituting *Adonai*. There is an absolute want of unanimity among scholars as to the meaning of the name. The Ephraimite writer clearly connected it with the Hebrew verb 'to be,' as if it meant 'He that is' (*i.e.*, the self-existent), since I AM (p. 7, l. 6), in Hebrew *Ehyeh*, is used by him as a variant of *Yahweh*. Many good authorities think this is the correct sense of *Yahweh*, others prefer a causative sense: He that causes to be, the lifegiver, creator.

p. 16, ll. 14-19, a good example of the straining after legal precision of expression characteristic of P (*see* Introd. p. xv. and *cf.* Gen. i. 27). Also a passage difficult to reconcile with Mosaic authorship. *Cf.* p. 30, l. 12, 'the man Moses,' and especially Numb. xii. 3.

p. 17, l. 7-p. 36, l. 25, the narrative of the 'plagues of Egypt' which we have already characterised in the Introd. (p. xviii.). To the biblical writers they are 'wonders' or miraculous 'signs' of the power of Israel's God. The first three wonders are successfully imitated by the magicians, who are at last baffled by the plague of 'lice' (*see* below). At this point the first act of the drama may be held to close. *Cf.* the poetical treatment of this favourite theme in Psalms lxxviii, 43 ff., cv. 27 ff., and the book of Wisdom, x. 15 ff.

p. 20, l. 12. 'Glory,' etc., a polite expression equivalent to our 'May it please your Majesty.'

pp. 21 f. Two closely-related plagues of stinging insects. The 'lice' were some species of gnat or mosquito. The other is simply described as a 'swarm' (*cf.* our use of the word 'vermin'), and was identified by the LXX with the dog-fly. From the latter plague onwards the land of Goshen (*see* Introd., p. xxi.) is spared, and only Egypt visited.

p. 26, l. 12, balled, literally 'in bud,' or as R.V. marg., 'in bloom.'

p. 30, l. 3, the dramatic close of the second act. Stroke after stroke has fallen upon the stubborn heart-hardened Pharaoh. One stroke more, the heaviest of all, and then the *dénouement*.

p. 35, l. 15, for the route of the exodus *see* Introd., sect. vii. The number 600,000 is in harmony with the figures of Numb. i. 2 ff., but is clearly a poetic exaggeration, implying, as it does, a total of at least two million souls. The whole population of Egypt at the height of its prosperity did not exceed this figure (Petrie).

p. 35, l. 25. The only way to harmonise this chronology with the time implied in the genealogies, pp. 15 f., is, with the LXX, to add after Egypt the words 'and in the land of Canaan,' thus making the reckoning start with Abraham. But we have not yet penetrated the secret of P's chronology.

p. 37, l. 6. Abib, the Canaanite name for month of 'young ears' of corn, our April. These names, Abib, Bul, etc., are found in all the pre-exilic literature. Ezekiel and priestly writers abjure these heathen names (*cf.* the Quaker objection to our days of the week) and speak of 'the first month' (p. 33, l. 10), 'third month' (p. 55, l. 5). Still later the Babylonian names were adopted, Nisan (= Abib), etc. Neh. ii. 1., Esther iii. 7.

p. 37, ll. 20 ff. The metaphors of this and parallel passages (p. 38, l. 17; Deut. vi. 8) were materialised in the

post-exilic period into the phylacteries, for which see the article in Hastings' *Dict. of the Bible*.

p. 38, l. 27, harnessed, R.V. armed. In A.V. 'harness' always means 'armour.'

p. 39, ll. 4, 13 f., for the localities *see* *Intro.*, sect. vii.

p. 40, ll. 21 ff. Man's extremity is well shown to be God's opportunity.

pp. 42-45, the 'Song of Moses,' one of the most finished productions of Hebrew poetic art. Much of the rhythm and music of the original is, of course, lost in a translation. No reader can be insensible to the striking and appropriate imagery, the natural sequence of ideas, or to the rare imaginative power with which the theme is handled, still less to the intensity of religious emotion with which this triumphant *Te Deum* is suffused. Many attempts have been made to discover a formal grouping of the stanzas. Briggs, for example, makes the poem commence at l. 5, p. 43, and finds three strophes of increasing length, the second being twice, the third three times, the length of the first. Thus strophe I. will contain lines 5-18; II., p. 43, l. 19-p. 44, l. 14; III., l. 15 (p. 44)-l. 16, p. 45 (l. 17 being taken as a liturgical addition). The refrain 'I will sing . . . sea' is to be supplied with each strophe.

The past tenses of the third strophe (*see* p. 44, l. 20, p. 45, l. 16), looking back as they do upon the settlement in Caanan and to the establishment of the sanctuary at Shiloh, if not to the temple at Jerusalem, forbid the attribution of the poem *as a whole* to the Mosaic age. All moderate critics, however, recognise a Mosaic kernel, or even regard the greater part of the song as Mosaic (so Driver, Strack, etc.). Here ends the first division of Exodus, which we have named 'the epic of the great deliverance.'

p. 46. For the further route to Sinai, *see* *Intro.*, sect. vii.

p. 48, l. 15. For 'It is manna' read, as in R.V., 'What is it?' in Heb. *mān hū*, a popular etymology of manna

(Heb. *mān*). All attempts to identify this substance—the 'angels' food' of Ps. lxxviii. 25, A. V.—are beside the mark, for its supply is represented as entirely miraculous.

p. 48, l. 20, an omer was 'the tenth part of an ephah' (p. 50, l. 15), which again was the tenth of a homer. The ephah was roughly = our bushel, an omer, therefore, about $3\frac{1}{3}$ quarts.

p. 50, l. 11. Testimony is P's characteristic designation for the Decalogue (p. 71, l. 29 and ff.). The Ark, as containing it, is named by him 'the Ark of the Testimony.'

p. 51, l. 11, *see* R. V. marg.

p. 52. Chap. xviii. is of great interest and importance, introducing us to Moses the legislator. There are good grounds, however, for thinking that it has been moved forward from a later stage of the wanderings (*see* Numb. x. 29 ff.).

pp. 55-70 (chaps. xix.-xxiv.) are devoted to 'the story of the great theophany which formed the core of the traditions concerning the giving of the Law.' From the point of view of the literary structure of Exodus they form, together with chaps. xxxii.-xxxiv., the most complicated section of the book—indeed, of the whole Pentateuch. The different strands of the prophetic narrative have now been so interwoven that it is difficult, if not impossible, to discover the actual sequence of events. Let the reader, for example, try to arrange the repeated ascents of Moses in chronological order. The central theme is the solemn constitution of the Theocracy on the basis of the Ten Commandments or Decalogue.

p. 55, ll. 11-20. The thought of Israel as Jehovah's 'peculiar (or special, Deut. vii. 6) treasure,' that is, a people standing in a unique relation to, and specially treasured by, Jehovah, moves the prophetic writer to a lofty strain of sacred eloquence. For the significance of this idea, *see* *Introd.*, sect. ix.

p. 57, l. 24-p. 59, l. 4. The Law of the 'Ten Words'

(so Hebrew of p. 104, l. 2), whence the expressive title, 'the Decalogue.' See Deut. v. 6 ff. for a somewhat different recension, comparison with which renders it certain that the original 'ten words' included only the portions indicated in the text by a special type. It is usual to group them in two divisions or 'tables,' the first five being 'precepts of piety,' the second five 'laws of probity.' (See further the article, 'Decalogue,' in Hastings' *Dictionary*, and *Intro.*, sect. ix. (3).)

pp. 59, l. 15-p. 69, l. 4. The oldest Hebrew Law-code (xx. 22-xxiii. 33), universally known as 'the Book of the Covenant' (p. 69, l. 22). Taken as a whole it bears the marks of great antiquity, and along with the Decalogue was incorporated by the Ephraimitic writer in his history. The code is mainly occupied with details of civil and criminal law, with a minor element of sacred law, *i.e.*, provisions relating to worship or the cultus (altars, feasts, etc., see below). It is a collection of the consuetudinary law of an *agricultural* community living under comparatively primitive social conditions, and forms the basis of the more developed legislation of Deuteronomy. For the important conception 'law' (*Torah*), see the art. 'Law (in the O.T.)' in Hastings' *Dictionary*, p. 59, ll. 15-27, a passage of fundamental importance for the modern view of the development of Israel's religious institutions. Thus in lines 22-23 a plurality of altars, and by consequence of sanctuaries, is here expressly sanctioned. And these we actually find resorted to by all the religious leaders of the nation till the reformation of Josiah (621, B.C.). From this date onwards we find the legalisation of the unity of the cultus, which reaches its culmination in the Priestly Code.

p. 60, l. 13, judges, rather as R.V., God, *i.e.*, to one of the local sanctuaries, the most ancient seats of justice.

p. 60, l. 25. The ear, the organ of hearing, is pierced in

token of obedience, and therefore of possession, in perpetuity.

p. 65, l. 12. For usurer read 'creditor' (R.V.), and for usury 'interest.'

p. 65, l. 20. God (R.V.) is of course intended, not heathen gods; in the next sentence, the first-fruits of the threshing-floor and of the olive and wine presses.

p. 67, ll. 6-17, the sacred calendar. The three great annual festivals follow the cycle of the agricultural year. Mazzoth (unleavened cakes) at the beginning of the barley harvest (April); the Feast of Weeks (p. 103, l. 10), or Pentecost, at the close of the wheat harvest; and the Feast of Ingathering, closing the operations of the year, when the grape and olive harvest had been safely gathered.

p. 69, ll. 14-27. The sealing of the Covenant by rites of extreme antiquity; note the stone pillars or obelisks, tabooed by Deuteronomy (xvi. 22), the young men in place of priests; also the manipulation of the blood, one half to Jehovah, the other sprinkled on the people.

p. 70, l. 27-p. 89, l. 3. Directions for the construction of the Sanctuary in the wilderness and for the appointment of its priests, entirely from the Priests' Code. For the historicity of P's Sanctuary, see *Introd.*, sect. viii. For a detailed commentary on this section see the writer's article, 'Tabernacle,' in *Hastings' Dictionary*, vol. iv.

p. 71, l. 14. Shittim wood, from one of several species of acacia (R.V.) which flourish in N. Arabia.

p. 71, l. 29, the testimony, the Ten Words, see note on p. 50, l. 11.

p. 72, ll. 20 ff., the table of shewbread, literally Presence-bread, twelve loaves laid weekly before the presence (literally 'face') of God.

p. 74, l. 6. Tabernacle here is literally the 'dwelling' formed of the tapestry curtains, to be carefully distinguished from 'the tent,' formed of the goats' hair curtains. (See R.V.)

p. 74, l. 8. By 'cunning work' is meant tapestry.

p. 74, l. 24, *taches*, an antiquated word from the same root as *attach*, meaning clasps.

p. 75, l. 18. R.V., seal-skins, probably the skin of the dugong, a seal-like mammal found in the Red Sea.

p. 75, l. 19. Boards should probably be rendered 'frames'; read below, for 'two tenons,' etc., etc., 'two uprights for each frame, joined together by cross-rails,' for which see article 'Tabernacle,' above referred to.

p. 76, l. 27, the Veil separating the Holy Place from the Holy of Holies, to be distinguished from the 'hanging' (R.V. Screen) which was suspended at the entrance to the tabernacle.

p. 78, ll. 1, 4, for 'grate' read 'grating' (R.V.) and for 'compass,' projecting ledge.

p. 80, l. 25, *ouches*, filigree work; wreathen, below, means with twisted strands like cords.

p. 81, ll. 11 ff. The identification of these jewels, as may be seen from the margin of R.V., is very uncertain.

p. 82, ll. 18 ff. The real nature of the mysterious *Urim* and *Thummim* can only be conjectured. They are now usually supposed to have been a couple of stones or dice for the casting of the sacred lot, and to have been kept in the pouch of the ephod, hence named the breast-plate of judgment or decision, viz., by the lot.

p. 82, l. 27, *habergeon*, a coat of mail (R.V.).

p. 83, l. 22, *bonnets*, R.V. head-tires, distinguished from the mitre or turban of the High Priest.

p. 88, l. 12, a tenth *deal* is a tenth *part*, viz., of an ephah, the same, therefore, as an omer or $3\frac{1}{2}$ quarts. The *hin*, 5 quarts, was the sixth of a *bath*, the liquid measure corresponding to ephah.

pp. 89-94 (chaps. xxx-xxxi.) are thought by many scholars to be a later addition to the former sections of P. Note especially the solemn close of these sections, and the absence of any motive for the omission of the altar of *incense* in its proper place above.

p. 90, ll. 13 ff., for 'the shekel of the sanctuary' and 'gerah,' see 'Money' in Hastings' *Dict. of the Bible*, vol. III, p. 422.

pp. 94-104 (chaps. xxxii.-xxxiv. 28). Here we return, as any one with a feeling for literary style will perceive, to the prophetic narrative (J.E.). In the narrative of the Golden Calf we once more perceive that command of picturesque incident and graphic dialogue which distinguishes the prophetic writers.

p. 97, l. 8. Note the contrast between Moses and Aaron—both typical sons of the East—the one passionate, impulsive, generous, the other weak, disloyal, equivocating. With what fine reserve and sympathy, again, is Moses' self-effacement depicted on p. 98, ll. 1 ff.? How little, finally, has revelation added to the profound analysis of the divine character, p. 101!

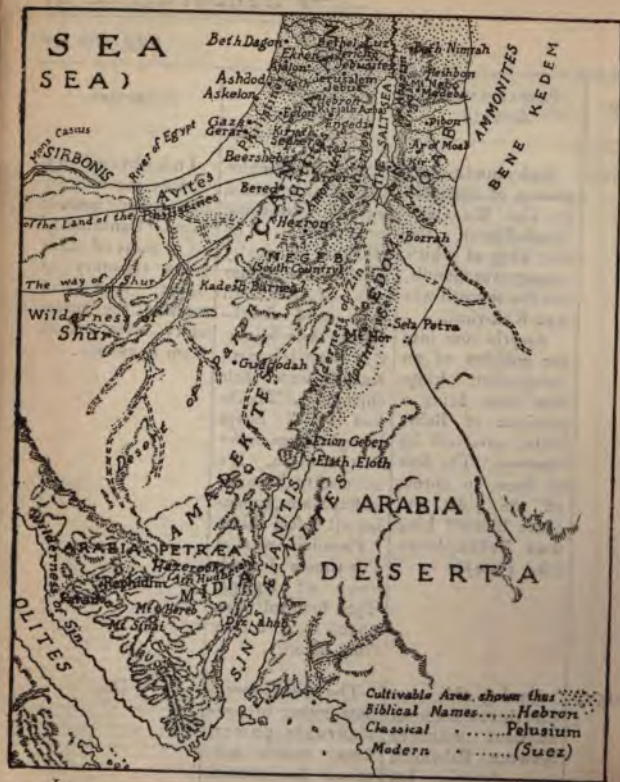
p. 99, ll. 6-25, for the significance of this historical fragment see *Introd.*, sect. viii. Note especially the correct rendering of R.V., 'Now Moses *used to take* the tent,' etc., showing that the habitual custom of the desert wanderings is being described.

pp. 102-103, a short legislative section from J. Various attempts have been made to discover on p. 103 a series of ten commands, the so-called 'decatalogue of J.,' to which some scholars would give an even greater antiquity than to that of chap. xx.

p. 104, l. 25 (chap. xxxv.) to end, the sequel to chaps. xxv.-xxxi., giving a detailed account of the execution of the previous instructions, for the most part in identical terms. Internal and external evidence, which cannot be here detailed, suggest that this section is also an addition to the original draft of the Priests' Code as first incorporated in the Pentateuch.

THE GREAT (MEDITERRANEA)





Synchronism

PERIOD

| PERIOD. | BABYLONIA AND ASSYRIA. | SYRIA AND PHENICIA. | PALESTINE. |
|-------------------|--|---|---|
| B.C. 1700-1600 | <p>Babylonia in process of conquest by the Kassites (Kash-Elam), the first king of which dynasty was Gandä, and the seventh was Agu-Kak-rimi.</p> <p>Assyria rose into the position of an independent kingdom from being a province of Babylonia, governed by viceroys. The first of these to throw off the yoke and make himself king was Belkapkapu (<i>circa</i> 1700).</p> | <p>The Hittite Empire was at this period beginning to come into note. The Hittites originally inhabited the greater part of Northern Syria and South-eastern Asia Minor. Carchemish and Kadesh were their chief cities. Thothmes I. of Egypt brought them under subjection. He marched to the banks of Euphrates, subduing all before him.</p> <p>Phœnicia was at this time a dependency of Egypt. Tyre founded (<i>circa</i> 1650) by a colony from Sidon.</p> | <p>Inhabited various races, the loose name 'Canaan' all or most of being tributary to Egypt, who wrested the sovereignty over from Babylonia.</p> |
| 1600-1500 | <p>During this century there was almost constant warfare between Babylonia and Assyria, but</p> | <p>The Hittites were now rising to considerable power. Every decade witnessed an increase</p> | Do. |

Ancient History 50

THE EXODUS.

| ASIA MINOR. | EGYPT. | GREECE. | ITALY. |
|--|---|----------------------------------|----------------------------------|
| Largely under the domination of Assyria. | Egypt still under the dominion of Hyksos kings. The immigration of the tribes. | Still in the pre-historic epoch. | Still in the pre-historic epoch. |
| Authority divided between Babylonia, Egypt and the Hittites. | Hyksos Kings expelled by Aahmes I. (Amosis), who founded the Eighteenth Dynasty about 1700-1680. Thothmes I. (<i>circa</i> 1560) made | Period of the myths. | Do. |

Ancient History 50

| ASIA MINOR. | EGYPT. | GREECE. | ITALY. |
|--|---|-----------------------------|-----------------------------|
| | <p>expeditions into Mesopotamia, attacked the Hittites, and erected the two great granite obelisks before the Temple of Amen-Ra at Thebes. He was succeeded by his daughter, Hatasu, who adopted male attire and made many warlike expeditions to the land of Punt (Arabia) or the spice land, bringing back gold, ivory, precious stones and strange animals, in addition to spices, and assumed her younger brother, Thothmes III., as her partner.</p> | | |
| <p>Authority divided between Egypt and the Hittites.</p> | <p>Thothmes III., the greatest king who ever ruled in Egypt, was at first associated with Hatasu, and ruled after her death until <i>circ.</i> 1485 (Petrie, 1449): he erected many numerous and beautiful buildings in Thebes, Memphis and Heliopolis: marched as far as the banks of Euphrates; Ethiopia, Syria, Phœnicia, and even Babylonia and Assyria paid him tribute. He erected the obelisk, Cleopatra's Needle (which now stands on the Thames Embankment), which was one of two placed in front of the great Temple of the Sun at Helio-</p> | <p>Period of the myths.</p> | <p>Period of the myths.</p> |

Synchronism of

| PERIODS. | BABYLONIA AND ASSYRIA. | SYRIA AND PHœNICIA. | PALESTINE. |
|-------------------|--|--|---|
| B.C. 1500-1400 | Assyria, who reigned about 1420. Burna-Buryas II.'s son married Muballital Serua, daughter of Buzur Assur's successor, Assur-yubalidh. Their son, Kara-Hardas, was the next King of Babylonia, and was murdered by the Kassites. He was followed successively by Kuri-Galzu, Nazi-mardas and Kadasman-turga. | sun's disc, which innovation occasioned the downfall of the Eighteenth Dynasty. The Sidonian Confederacy formed; but Phœnicia was still tributary to Egypt. | |
| 1400-1300 | In Babylon Mero-dach - baladan was reigning when war broke out between it and Assyria, in which Merodach was defeated by Bel Nirari, who began to reign in 1380. About 1320 Rimmon - Nirari, King of Assyria, | From cuneiform clay tablets found at the new capital of Amenophis IV., the modern Tel-el-Amarna, we learn that at this time the supremacy of Egypt was seriously threatened by the incursions of the Hittites from the north and | During the century before the Hebrew Conquest the more important tribes inhabiting the country were—the Canaanites <i>proper</i> , detached groups of Hittites, a branch of the great Syrian race, the Hivites, the Perizzites, the |

Ancient History 56

| ASIA MINOR. | EGYPT. | GREECE. | ITALY. |
|---|---|---|---|
| | <p>polis. Thothmes may be said to have conquered the whole known world, and his fleets even sailed into the Greek Seas.</p> <p>Thothmes IV. began to reign <i>circ.</i> 1460 (Petrie, 1423), and is the king mentioned on the tablet between the forepaws of the Sphinx. He executed many useful works.</p> | | |
| <p>The Hittite Empire was gradually extended until it embraced, at the epoch of its greatest splendour, the whole of Asia Minor. But as an Empire it had no cohesion.</p> | <p>Amenhotep (Amenophis) III. began to reign about 1450 (Petrie, 1414), in whose time architecture and sculpture reached a high pitch of perfection: he was a great warrior, and also a great builder: by him were erected the famous statues of Memnon before the Palace of Luxor: he built many temples to the god Amen.</p> <p>The next kings of the Eighteenth Dynasty, Amenhotep IV., Harem-</p> | <p>The Heroic Epoch, age of Heracles, Jason, Pelops, Orpheus, etc.</p> <p>Epoch of the Dorian Invasion,</p> | <p>Mythic Period.</p> <p>Etruscans said to have peopled Northern and Central Italy, and the Iapygians Calabria.</p> |

| Periods. | BABYLONIA AND ASSYRIA. | JUDAEA AND PHOENICIA. | |
|-------------------|---|---|---|
| B.C. 1400-1300 | engaged in wars against the Babylonians, Kurds, Arameans and Shuities, and has recorded his achievements in an inscription. | the Bedouin from the south. At last Ramses I. found himself compelled to conclude a treaty offensive and defensive with the Hittite king, Suppil, whereby he recognised the Hittite power as being on an equality with that of Egypt. | A Je th T tr A an es of th he de bo an al Eg ha we of |
| 1300-1200 | | Both Seti I. and Ramses II. warred against the Hittites, with little result. Mautal and Kheta-Sira, the Hittite monarchs who opposed the two Egyptian conquerors, although defeated, always renewed the struggle, until Egypt had to come to terms, and Ramses the Great concluded an alliance with Kheta-Sira, and married | |

ncient History 50

| IA MINOR. | EGYPT. | GREECE. | ITALY. |
|-----------|---|--|--------|
| | <p>hebi and others, were 'heretic kings,' abolishing the worship of Amen and introducing that of the sun's disc. This occasioned the fall of their dynasty.</p> <p>The founder of the Nineteenth Dynasty was Ramses I. : he warred with Saplel, King of the Hittites, about 1355 (Petrie, 1328).</p> <p>He was succeeded by his son, Seti I., who made war against the Asiatics, particularly the 'Shasu,' the Hittites, the Libyans and the Ethiopians : he was a mighty conqueror : also built the Memnonium.</p> <p>Ramses II. came next, surnamed the 'Great.' He was probably the Pharaoh of the Oppression, the Sesostris of Diodorus Siculus and Herodotus. He was both a great warrior and a great builder. His mummy (with that of Thothmes III.) was recovered in 1881 and is now in the Cairo Museum. He died about 1273 (Petrie, 1208). He reduced all the nations in Palestine to subjection ; fought a succession of great battles with the Khita or Hittites, and conquered the peoples of Syria. He erected</p> | <p>known as the Return of the Heracles.</p> <p>Cadmus, possibly a Phœnician colonist, is said to have founded Thebes (1320).</p> | |

Synchronism

| PERIODS. | BABYLONIA AND ASSYRIA. | SYRIA AND PHENICIA. | PALESTINE. |
|-------------------|---------------------------|---|------------|
| B.C. 1000-1200 | | <p>his daughter, Ur-maa Noferu-Ra.</p> <p>After this Egypt never attempted to wrest Syria from the Hittites, whose empire now extended from the Euphrates to the Ægean Sea, and from Kappadokia to Canaan.</p> <p>Phœnicia was now tributary to the Hittites. The Sidonian Confederacy was growing in power. Tyre was rapidly becoming a formidable rival of Sidon.</p> | |

ancient History 50

| ASIA MINOR. | EGYPT. | GREECE. | ITALY. |
|-------------|--|---------|--------|
| | <p>temples to all the principal gods at Memphis, Thebes and Abydos, completed the great wall from Heliopolis to Pelusium, which his father Seti had begun, to keep the Asiatics out. He also built the treasure-cities of Pithom and Raamses, on which the Israelites were engaged when Moses appeared, having been reared as the son of his daughter.</p> <p>Merenptah, the thirteenth son of Ramses, succeeded him about 1273 (Petrie, 1208). He increased the oppression of the Israelites, and in his reign, or that of his successor, the Exodus took place, sometime between 1270 and 1200. The mummy of Merenptah was discovered two years ago, and is now in the Cairo Museum. He was succeeded by Seti II., the last but one of the Nineteenth Dynasty.</p> | | |

Hebrew Weights and Measures.

(EXODUS.)

MEASURES OF LENGTH.

The unit of length was the cubit. The best authorities are still divided as to which of the two principal metrological systems of antiquity, the Babylonian or the Egyptian—the latter, according to the most recent research, being a modification of the former—was chiefly followed by the Hebrews. The manner in which the Hebrew cubit was subdivided, the evidence of the Siloam tunnel, the length of which, 1760 feet by modern measurement, is given in its famous inscription as 1200 cubits, and other considerations point to the predominant influence of Egypt. The Egyptians made use of two cubits, a shorter cubit of *six* handbreadths = 17.7 inches, and the longer cubit of *seven* handbreadths = 20.6 inches. The subdivisions were as follows:—

| SURFACE OR LINEAR MEASURE. | | | | | | | | | | Feet. Inches. | |
|----------------------------|----|--------------------------|---------------------------------|-----------------|----|----|----|----|----|---------------|------|
| Fingerbreadth | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | | .73 |
| 4 | 1 | Handbreadth or 4 fingers | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | | 2.9 |
| 12 | 3 | Span | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | | 5.8 |
| 24 | 6 | 9 | Cubit (6 palms or handbreadths) | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1 | 5.7 |
| 96 | 24 | 6 | Cubit of Ezekiel (7 do. do.) | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1 | 8.6 |
| 144 | 36 | 12 | 6 | Reed | .. | .. | .. | .. | .. | 8 | 10.2 |
| 168 | 42 | — | 6 | Reed of Ezekiel | .. | .. | .. | .. | .. | 10 | 1.6 |

MEASURES OF CAPACITY.

The unit of measurement is the *ephah*, of the same dimensions as the *bath* for liquids. The latter, according to Josephus, contained 72 attic sextarii = .96 pint × 72 = 8 gallons, 5.12 pints. The *ephah* accordingly may be reckoned as the equivalent of our *bushel* (more precisely 1.08 bushel).

| Log | | | | | | | | | | Bush, Peck, Gall, Qt. Pint | | | | |
|-----|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----------------------------|---|---|------|-----|
| 4 | Kab of 4 Logs | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | | | | | .96 |
| 72 | 18 Omer or Issaron ($\frac{1}{10}$ of Ephah) | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | | | 1 | 1.84 | |
| 24 | 6 3 Seah | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | | | 3 | 1 | |
| 72 | 18 10 3 EPHAH | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | | | 3 | 1 | |
| 720 | 180 100 30 10 Homer | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 |
| | | | | | | | | | | 10 | 3 | 0 | 1 | 0 |

MEASURES FOR LIQUIDS.

| LOE | | | | | | | | | | Gall. Qt. Pint. | | |
|-----|-----|---------------|------|-----|----|----|----|----|----|-----------------|---|------|
| 4 | 1 | Kab of 4 Logs | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | | | .96 |
| 72 | 18 | 3 | Hin | .. | .. | .. | .. | .. | .. | | 1 | 1.84 |
| 72 | 18 | 6 | Bath | .. | .. | .. | .. | .. | .. | 1 | 1 | 1.5 |
| 720 | 180 | 60 | 10 | Kor | .. | .. | .. | .. | .. | 8 | 0 | 1 |
| | | | | | .. | .. | .. | .. | .. | 66 | 1 | 0 |

BIBLICAL REFERENCES IN ENGLISH LITERATURE.

EXODUS.

The following passages occurring in the works of well-known writers in English Literature have obviously been suggested by the incidents recorded in the *Book of Exodus*.

Early Hebrew History.

Egyptian Oppression. (Exod. i. 9, 14.)

Wyntoun's 'Cronykil'—B. ii. Chap. vii.
Quarles—'Divine Fancies'—No. 81.
Watts—'Israel and Sinai.'
Prior—'Solomon'—B. iii. l. 764.

Finding of Moses. (Exod. ii. 5.)

Michael Drayton—'The Birth and Miracles of Moses.'
Dr A. Whyte—'Bible Characters: Miriam.'
Mrs Browning—'Aurora Leigh'—B. ii. l. 170.
Southey—'Moses'—l. 39.

The Calling of Moses.

The Burning Bush. (Exod. iii. 2—6.)

Waller—'Poems on Divine Love'—Canto ii. l. i.
Prior: Ode—'I am that I am.'
Christopher Smart—'David'—St. 5.
Keble—'Christian Year'—Fifth Sunday in Lent.
Chaucer—'Compleynte of Mars'—l. 89, *et seq.*

God's Call to the Israelites. (Exod. iii. 7—22.)

Milton—'Paradise Lost'—B. xii. l. 170.
Barnaby Barnes—'Sonnets'—No. 21.
Clough—'When Israel came out of Egypt.'

§ Biblical References in

- Appeals to Pharaoh : and the Occurrence of the Plagues.*
(Exod. v.—x.) Milton—'Paradise Lost'—B. xii. l. 17-194.
Sylvester's 'Du Bartas'—Pt. iii., Third Day, Second Week, l. 420.
Cowley—Pindaric Odes—'The Plagues.'
Tennyson—'Aylmer's Field.'
- Death of the First Born.*
(Exod. xii. 29.) Shakespeare—'As You Like It'—Act ii. Sc. 5.
Quarles—'Divine Fancies'—No. 85.
James Montgomery —'Chronicle of the Angels'—Pt. ii. l. 49.
- The Exodus.*
- Moses leading the Hebrews out from Egypt.*
(Exod. xii. 37.) Cowley—*Occasional Verses*—'Ode to the Royal Society.'
Scott—Rebecca's Hymn in *Ivanhoe*—'When Israel of the Lord beloved.'
- Passage of the Red Sea.*
(Exod. xiv. 19—31.) Chaucer—'Man of Law's Tale'—l. 489.
Chester—*Love's Martyr*—'The Prayer'—St. 7.
Drayton—*Life and Miracles of Moses*—'Crossing the Red Sea.'
Dryden—'Annus Mirabilis'—St. 92.
Lowell—'Incident of the Fire at Hamburg'—St. 9-10.
Christina Rossetti—'The Martyrs' Song'—St. 8.
- Moses' and Miriam's Songs.*
(Exod. xv. 1—20.) Donne—'On the Translation of the Psalms'—l. 45.
Prior—'Solomon'—B. iii. l. 713.
Moore—'Sound the Loud Timbrel.'
Tennyson—'The Princess'—Pt. v.
Mrs Browning—'Aurora Leigh'—B. ii. l. 170.
- The Theocracy.*
- Waters of Marah and of Meribah.*
(Exod. xv. 23.) Milton—Psalm 81, l. 32.
Owen Meredith—'Marah.'
Cowper—'Olney Hymns'—No. 13.

English Literature 90

- Yehovah, Leader* : Doddridge—'God the Guide.'
(Nissi) and Banner : Watts—'The Hebrew Poet'—St. 10.
(Rophi). : Cowper—'Olney Hymns'—No. 17.
(Exod. xvii.) : Cowper—'Olney Hymns'—No. 14.
- Gift of Manna.* : Nicholson—'Acolastus : his Afterwit'—l. 73.
(Exod. xvi. 15— : Marlowe—'Jew of Malta'—Act ii. Sc. 2.
20.) : Shakespeare—'Merchant of Venice'—Act v. Sc. 1.
 : Milton—'Paradise Lost'—B. ii. l. 113.
 : Milton—'Paradise Regained'—B. i. l. 251.
- Israel's Wanderings.* : Sylvester's 'Du Bartas'—'Second Week—The
(Exod. xvi., xvii.) : Law'—l. 974.
 : Montgomery—'Tombs of the Fathers'—Pt. i.
 : St. 5.
 : Whittier—'The Rock at El Ghor.'
- Pillar of Fire.* : Gower—'Confessio Amantis'—B. v.
(Exod. xiv. 19, : Campbell—'Pleasures of Hope'—Pt. i. l. 196.
20.) : Christina Rossetti—'By the Waters of Babylon'
 : —l. 69.
- The Mosaic Law.*
- The Law given at Sinai.* : Cowper—'Truth'—l. 529.
(Exod. xx.—xxx.) : Drayton—'Life and Miracles of Moses'—'Sinai.'
 : Giles Fletcher—'Christ's Victory in Heaven'—
 : St. 16.
 : Watts—'The Law given on Sinai.'
 : Byron—'On Jordan's Banks'—St. 2.
 : Lewis Morris—'Evensong'—l. 256.
 : Mrs Browning—'Vision of Poets'—St. 85.
- The Golden Calf.* : Cowper—'Olney Hymns'—B. i. No. 18.
(Exod. xxxii. 1— : Tennyson—'In Memoriam'—Sect. 96.
35.)

§ Biblical References

- Aaron.*
(Exod. xxviii, xxxix.)
Gower—'Confessio Amantis.'
Milton—'Paradise Lost'—B. xii. l. 170.
- The Decalogue.*
(Exod. xx, 2—17.)
Chaucer—Parson's Tale—'De Avaritia.'
W. Dunbar—'The Table of Confession'—St. 6.
G. Wither—'The Ten Commandments.'
Wordsworth—'The Old Cumberland Beggar'—l. 136.
- The Sabbath.*
(Exod. xxxi. 13-17.)
Vaughan—'The Christian.'
Herbert—'Sunday.'
G. Wither—'Hymn for the Lord's Day.'
Cowper—'Task.'
Leigh Hunt—'Sabbath to the Labourer.'
Graham—'Sabbath'—Worship of God in the Solitude of the Woods.
- Moses, Leader and Law-giver.*
(Exod. ii. xl.)
Milton—'Paradise Lost'—B. i. l. 352.
Dryden—'Absalom and Achitophel'—Pt. i. l. 627.
Prior—'Charity.'
Burton—'Anatomy of Melancholy'—Pt. iii. Sec. 4. Mem. i. Subsec. 1.
Byron—'Essay on Enthusiasm.'
Browning—'Ring and the Book'—Pt. x. l. 2101.
Coventry Patmore—'Angel in the House'—Canto x. Preludes, l. 69.
Edwin Arnold—'Light of the World'—B. iii. p. 137.
Christina Rossetti—'Good Friday.'
- Sacrifice.*
(Exod. xxxiv. 18—27.)
Bailey—'Festus'—Act iii. Sc. i.
Dr W. C. Smith—'Raban'—Sacrifice.
H. R. Haweis—'Thoughts for the Times.'

7

-

~~69 JAN 53~~

146

